

N.º 1.885

PRECIO (INCLUIDO IVA): \$ 50.

Recargo por flete: \$ 1,20.

# estadio

**Henry Laurie:  
MOSQUETERO  
DEL SIGLO XX**

**ARICA HURTADO  
EN BUSCA DE  
LA GLORIA**

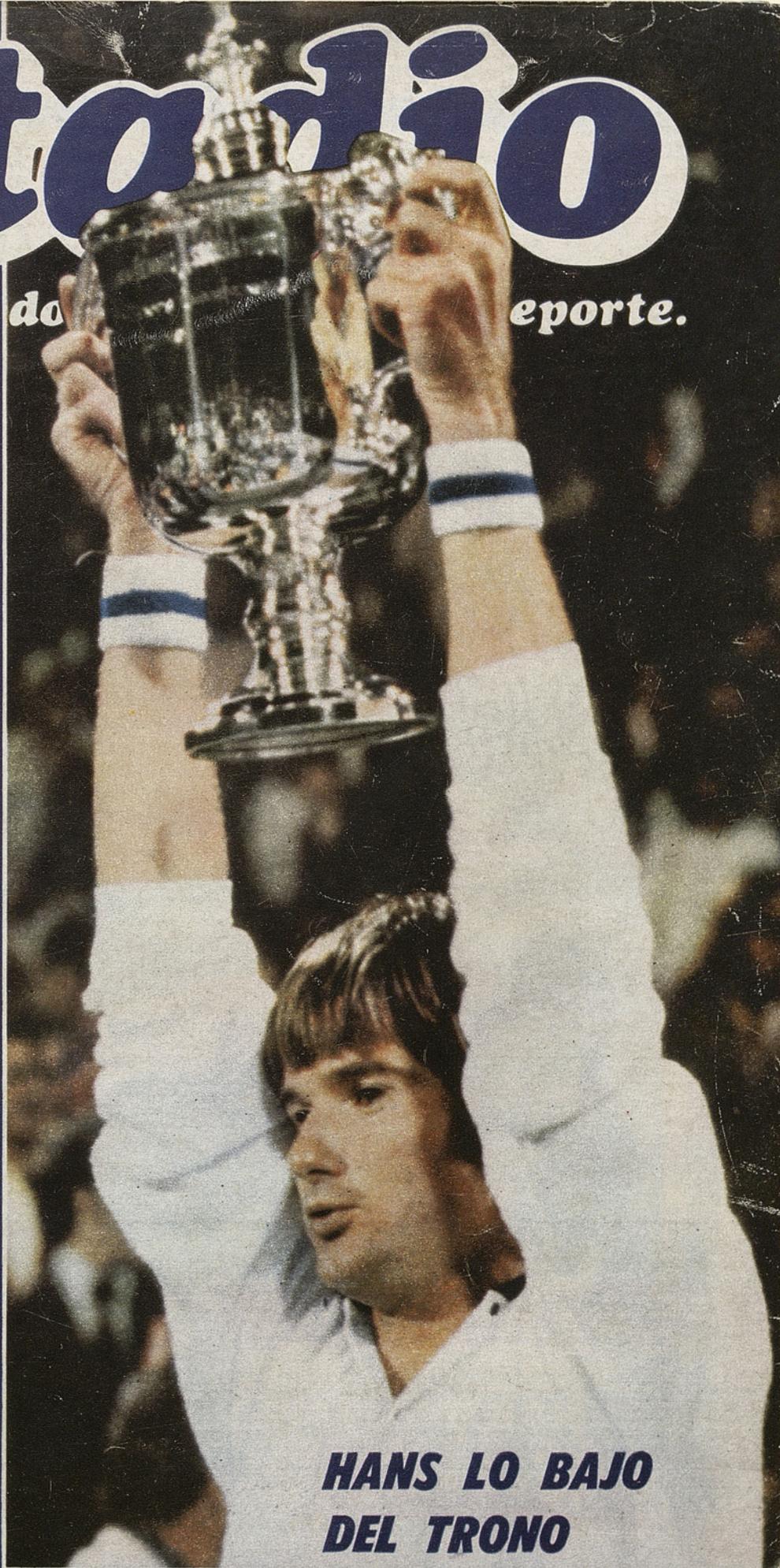
**Fernando Mena:  
EL INTELECTUAL  
DEL BOXEO**

**RECUENTO DEL  
LATINOAMERICANO  
DE MOTOCICLISMO  
Y CROSS**

**TODO EL FUTBOL  
DE PRIMERA Y  
SEGUNDA DIVISION**

Poster: Ferrovianos.

do eporte.



**HANS LO BAJO  
DEL TRONO**

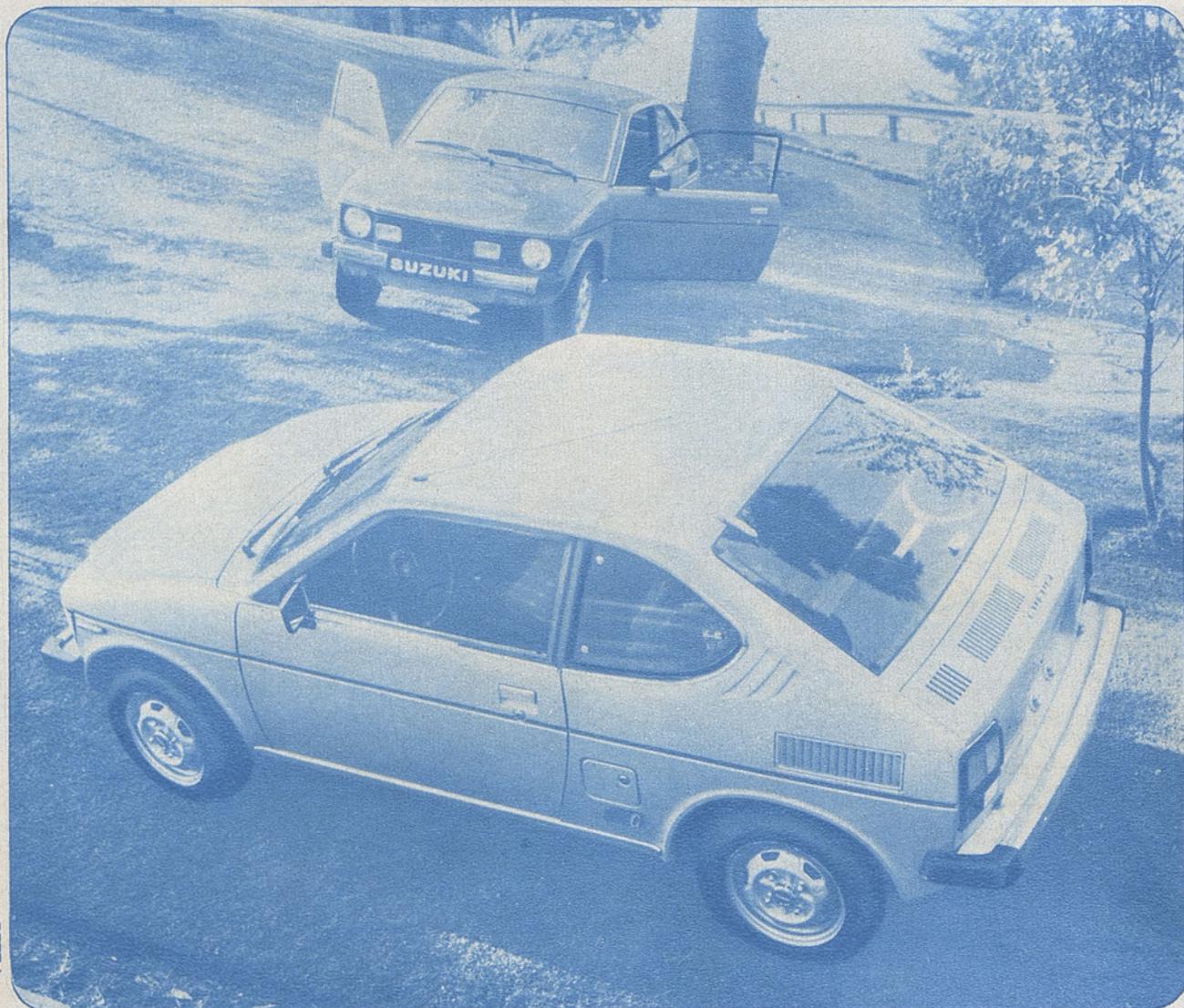
**JIMMY CONNORS VISITA ILUSTRE**

Distribuidora Turín le entrega el



de SUZUKI

El deportivo que Ud. siempre soñó...



POCOTE

**UNA NUEVA REALIDAD SUZUKI**

Obsérvelo por donde Ud. quiera, pero no demasiado... CERVO cautiva a la primera mirada. Su fino diseño con neumáticos radiales, defroster, butacas reclinables, cinturones de seguridad, amperímetro, tacómetro, reloj, radio AM-FM y su poderoso motor de 800 cc. 4 tiempos, 4 cilindros, eje de levas a la cabeza, le dan una atrayente personalidad deportiva.

Converse con nosotros y disfrute el placer de conducir un CERVO: además, le ofrecemos la completa línea de vehículos SUZUKI.



el deportivo que reduce

Adquieralo en Distribuidora Turín con el plan más conveniente a su presupuesto. (P.C. US\$ 5.441 - E/MN).

FINANCIA HASTA 30 MESES



Financiera Condell S.A.



Concesionario SUZUKI

BILBAO 1485 - FONO: 40973  
ABIERTO SÁBADOS Y DOMINGOS DE 10 a 14 HORAS

JIMNY CERRADO LJ80V : US\$ 6.991 E. MN. • FURGON ABIERTO : US\$ 5.272 E. MN.  
FURGON CERRADO : US\$ 5.181 E. MN. • CAMIONETA PICK-UP : US\$ 4.719 E. MN.

# estadio

Edición 1.885.

Miércoles 26 de septiembre de 1979.

Fundación: 12 de septiembre de 1941.

**DIRECTOR:** Hernán Solís V.

**JEFE DE INFORMACIONES:**  
Tito Paris.

**REDACTORES:** Igor Ochoa,  
Sergio Jerez.

**COLABORADORES:** Renato González, Carlos Guerrero, Juan Aguad, Carlos Ramírez, Gilberto Villarroel, Eduardo Rojas, Juan C. Villalta y Carmen Gloria Solís.

**FOTOGRAFIA:** Enrique Aracena (Jr.), Juan Silva, Luis González, Sergio Mardones y F. Jesús Inostroza.

**DIAGRAMACION:** Alexis Humeres.

**ESTADISTICAS:** Sergio Díaz.

**CORRESPONSALES EN EL PAIS:** Homero Avila (Antofagasta), Juan Alcapio (Calama), Mario Meza (Norte Chico), Rodolfo Muñoz (Rancagua), Juan C. Bernal (Talca), Mario Landa (Chillán), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), G. Cid. (Temuco), y Juan Guillén (Arica).

**CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:** Alfonso Rospigliossi (Lima), Ricardo Lombardo (Montevideo), René Durney (Quito), Sergio Ried (Miami), Enrique Renard (Nueva York) y Cecil Vargas (Madrid).

**SERVICIO INTERNACIONAL:**  
Agencia ANSA.

Editada e impresa por Empresa Editora Gabriela Mistral Ltda.  
Avda. Santa María 076.  
Casilla 69-D, Santiago - Chile.  
Télex 40216 "GAMIS" CL

**ADMINISTRACION:**

**GERENTE GENERAL:**  
Juan Fernández M.

**GERENTE DE FINANZAS:**  
Guillermo Tolosa E.

**REPRESENTANTE LEGAL:**  
Rodolfo Letelier G.

**DEPTO. DE PUBLICIDAD:**  
Avda. Santa María 076.  
4.º piso, teléfono 779522.

Distribuida en Chile por Sociedad Comercial de Publicaciones

"CONTINENTE LTDA."

Antonio Bellet 300.  
(Santiago 9).

# editorial



La presencia en Chile de Jimmy Connors, el astro del tenis mundial, constituyó uno de los acontecimientos de mayor relevancia de los últimos años. Su presencia concitó la atención de todo el país y permitió valorar el actual estado de nuestro campeón, Hans Gildemeister, que lo derrotó sin apelación en tres sets seguidos. Aunque durante el transcurso del partido deslizó un gesto grotesco que la cámara de ESTADIO dejó al descubierto, en general el tenista norteamericano se mostró gentil, especialmente con los niños en la clínica realizada en el court central del Estadio Nacional. Por todo lo anotado, hemos considerado prudente regalarle a nuestros lectores una portada que los haga recordar su fugaz paso por nuestras canchas. Connors había proyectado partir al día siguiente del partido, se dio tiempo para jugar unos hoyos en el Club de Golf de Los Leones, donde fue invitado gentilmente por dicha institución. En cuanto al triunfo de nuestro tenista, va una amplia crónica al respecto. Pero su actuación deja al desnudo una vez más la falta de ayuda oficial hacia nuestros astros. Pese a los esfuerzos de la Federación Chilena de Tenis, se necesita un mayor apoyo gubernamental con el objeto de que Hans pueda tener en Europa un coach a su disposición y la solvencia económica como para elegir los eventos que más le convengan para su valorización en la ATP. Hans Gildemeister se preparó intensamente para ganarle a Connors, así lo declaró públicamente, por ello no podemos dudar que si cuenta con un sólido respaldo económico, es muy factible que se convierta a corto plazo en uno de los mejores tenistas del mundo.

Oscar Fabbiani ha declarado públicamente su intención de nacionalizarse y la sinceridad en sus palabras, el hincha las ha podido apreciar a través de la radio, la prensa y la televisión. No se trata de promesas de buena crianza, sino que son deseos sinceros de un hombre agradecido del país que lo elevó a la categoría de crack. Las gestiones las iniciará Palestino ante el Consejo de la Asociación Central y todos esperamos una comprensión de parte de todos los clubes. Más que el interés de Palestino está de por medio la selección nacional, que necesita imperiosamente su concurso. Ya tuvo su primer contacto con el plantel chileno en Pinto Durán y ése es un buen augurio. Fabbiani personalmente intercederá ante los dirigentes del "Tampa", de Florida, para que lo autoricen a jugar lo que queda de la segunda-rueda por los tricolores árabes y en las semifinales de la Copa América. La palabra la tienen las autoridades de gobierno, que puedan obviar una pequeña diferencia de días que hay para su nacionalización. Todos debemos aportar con nuestro granito de arena, porque cuando se aprecia un deseo tan sincero de jugar por Chile se olvida que Fabbiani sea de otra nacionalidad. Revista ESTADIO les promete para su próximo número una historia sensacional de Oscar Fabbiani con los Rowdies, de los Estados Unidos, donde merced a fotos exclusivas proporcionadas por el propio jugador, veremos en toda su dimensión al actual goleador del fútbol norteamericano.

Hernán Solís.





El esfuerzo de Nef será en vano. El balón, impulsado por Prieto, se meterá arriba, junto al palo derecho del arquero y luego de dar violentamente en el fierro interno, volverá a la cancha. Era la apertura del marcador.



Toque de Prieto para Ubilla y el zurdazo del marcador lateral de Universidad Católica supera la estrada de Nef, luego de dar un bote que engañó al arquero. Es el empate y la euforia de la UC. Faltaba un minuto.

# SORPRENDENTE...

● Colo Colo y Universidad Católica mostraron mucho más de lo que de ellos se esperaba, llenando la tarde de fútbol y goles.

## EVENTOS

Quizás parezca exagerado, pero así fue. De principio a fin. Con una sobredosis de emoción que se derramó en el último minuto, en ese zurdazo bajo de Ubilla que estableció la paridad cuando ya Colo Colo festejaba el triunfo. Con goles de hermosa factura y muchas oportunidades en las áreas. Con mentalidad ofensiva; sin marcas estrictas, con intención de hacer cada uno su propio juego. Con velocidad, fuerza, ritmo sostenido. ¿El mejor partido del campeonato? Es posible. Lo cierto es que fue sorprendente.

Estamos en los 14 minutos y hace rato que Universidad Católica viene jugando mejor. Se ve bien parada en la cancha, con tranquilidad en la salida, con mesura en el toque, con intención en el pelotazo para Roselli o Arriaza. Y lo más importante, llegando con reiteración hasta el arco de Nef. Lacava Schell se mete al área y su remate es manoteado apenas por el meta albo. Un minuto después, en jugada colectiva, es Coffone el que tira pisando las 18 yardas y el balón se va apenas por sobre el travesaño. Y entonces llega la inspiración de Prieto para desnivelar el marcador y hacer justicia a los mere-

cimientos universitarios. Se lleva el balón el mediocampista y a 25 metros del arco saca un derechazo seco, tremendo, que se mete en el rincón derecho de Nef, sin que el esfuerzo del arquero alcance a desviar la trayectoria del balón.

Hay sorpresa, sin embargo, pese a que Católica estaba manejando mejor la pelota. Y la posibilidad de que el puntero caiga se hace latente en el grito partidario de la gente de la UC y en el silencio transitorio de la barra colocolina.

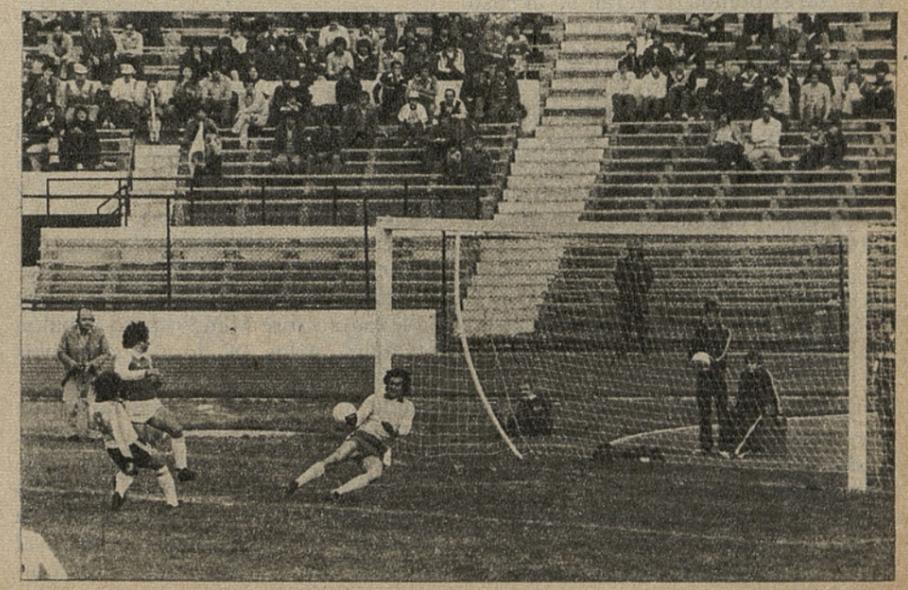
Pero todo vuelve a quedar como al principio, sólo un minuto después, porque aparece Carlos Caszely para aprovechar un rebote dentro del área

Caszely capitaliza la primera ocasión alba. Rebote en Sanhueza y aparición fulminante del centrocampero para darle fuerte de derecha y derrotar a Mendy.

en Sanhueza y clavar el balón en el arco católico.

El ritmo no decae, tampoco la emoción, el suspenso. Y cuando todavía resuena el cántico de la barra alba festejando la recuperación de su equipo, Roselli receptiona libre un centro de Arriaza desde la izquierda y su derechazo inapelable le da ventaja otra vez a Universidad Católica.

Y el equipo de Isella persiste en lo suyo. Nef trabaja extra para sacar al corner un zurdazo de Roselli y en el servicio de la falta pasa susto con un cabezazo de Arriaza, que salva Daniel Díaz en la raya de sentencia. El re-



## EVENTOS

chazo lo conecta Solís con fuerte cabezazo y Nef "vuela" para quedarse con el balón.

Tiene problemas la defensa alba, especialmente por el sector de Galindo, donde Arriaza arrastra marcas y crea espacios que obligan a Leonel Herrera y los otros a tratarlo con excesiva dureza, que el juez Vásquez no castiga con rigor. En mediocampo, la labor de Prieto, Coffone y Lacava Schell es relevante. Con toque, con habilidad, con inteligencia, el trío de volantes protege a su retaguardia y además establece clara superioridad



El otro de Caszely, luego de gran jugada de Vasconcellos, que le hizo un "sombbrero" a Sanhueza. El "9" de Colo Colo no tiene problemas para anotar el segundo empate.



● Centro de Ponce y frentazo limpio de Vasconcellos para colocar a Colo Colo en transitoria ventaja tres a dos.

creativa. Atrás, la solvencia de Oñate y Ubilla es prenda de garantía, al paso que Achondo persigue a Caszely y Sanhueza es el único que no muestra total seguridad.

Pero, al filo de la etapa, faltando ocho minutos para el término, el talento de Vasconcellos le permite a Caszely enfrentar libremente a Mendy y decretar el empate con furibundo derroche.

Lo que viene después ya es otro cuento...

### EL DERROCHE

Desde el reinicio del partido se advierte que el panorama sufre una variación clara. Porque a partir de los 10' —en que una jugada colectiva del ataque cruzado no puede concretarla Meneses (que había entrado por Solís)— todos los problemas son para Mendy.

Es increíble la cantidad de ocasiones de gol, claras, precisas, que el cuadro albo desperdió, en un derroche imperdonable, especialmente después del gol que otorgaba ventajas a Colo Colo. A los 25', toque de Vasconcellos para Ponce, centro del puntero y cabezazo limpio del brasileño, a espaldas de Sanhueza.

Ya antes del gol, el mismo Vasconcellos había estrellado un balón en el travesaño, al servir un tiro libre. A los 34', jugada colectiva, tocan Rivas y Caszely, remate y el rebote lo recibe Vasconcellos, que desvía al querer colocar la pelota. A los 35', pase en profundidad del brasileño para Rivas, que la levanta sobre Mendy, pero el balón va fuera. A los 38', toques sucesivos entre Vasconcellos y Caszely, llegando al área y el volante no puede definir al enfrentar a Mendy. A los 42', excelente pase de Vasconcellos (nótese que está en todas las situaciones mencionadas) para Caszely tirado a la derecha, el ariete prefiere driblear al arquero en vez de rematar directa-

mente —que era lo aconsejable— y se queda sin ángulo para probar puntería. Entonces toca hacia atrás para la llegada de Ponce. El remate de éste da en el travesaño y se salva otra vez la UC.

A esas alturas Universidad Católica sentía el esfuerzo. Así, todo el peso lo soporta la defensa, con Prieto y Coffone como abnegados acompañantes. Lacava Schell ya no quiere más guerra, Roselli pica esporádicamente, Arriaza es bien controlado por Gabriel Rodríguez, que reemplaza a Galindo, y Meneses pierde entre los dos Herrera.

La victoria es segura. Ya casi no falta nada y el rival quemaba sus últimas

El susto de Nef, antes de la apertura de la cuenta. Derroche de Lacava Schell que el arquero consigue manotear.



## MINUTO 91

No era una derrota, pero en el camarín de Colo Colo se vivía como tal. Un minuto, tan sólo un minuto, para llevarse dos puntos, escaparse en el primer lugar y ganarle a un rival que había jugado a gran nivel. Pero había sido empate, con sabor amargo, y así lo entendían todos. Pedro Morales no buscaba explicaciones, sólo cabía lamentarse: "Estos son los accidentes que depara el fútbol. Nosotros tuvimos tantas oportunidades para haber asegurado el marcador en los momentos en que ellos ya casi no tenían fuerzas, después de lo que habían hecho en el primer tiempo, que fue muy bueno".

Adolfo Nef, el otro protagonista del gol de Ubilla, no ocultaba su desazón por el tiro libre que significó el empate final. "Yo la iba a recibir bien, pero la pelota picó antes. No sé, en algún hoyo o en una 'champa', no sé. Es el colmo del infortunio, más aún cuando ya no quedaba tiempo para nada. Estas cosas me pasan a mí no más".

En el vestuario de Universidad Católica, obviamente, era todo muy distinto. Mucha gente, abrazos entre dirigentes, entre jugadores, palmoteos, sonrisas anchas. Y en el medio de todo, la tranquilidad de Néstor Isella para enfocar la recuperación de su equipo, tras siete fechas sin perder. "El mérito es de los jugadores. Uno no saca nada con machacar sobre determinadas ideas, si no se llevan a la práctica. ¿Por qué esta levantada? Bueno, es la consecuencia de un trabajo consciente de todos. Son los frutos de una idea reiterada, madura ya. Además que influyó mucho el triunfo holgado sobre Coquimbo, porque reforzó la confianza".

Raimundo Achondo desmentía que hubiera estado preocupado por tener que enfrentar nuevamente a Caszely. "No, no tenía ningún temor a chocar con él, incluso por ahí tuvimos varios encuentros. Tal vez si lo de hace cuatro meses hubiera sido intencional, es probable que

La amargura de Inostroza, Atilio,  
Galindo y Leonel Herrera.



La satisfacción del uruguayo  
Lacava Schell.

pudiera sentir el peso de la conciencia, pero sólo fue una jugada común y corriente en el fútbol. ¿Que pareció que tenía miedo de meterle la pierna? No, nada de eso. Lo que pasa es que no soy aficionado al foul. Incluso a veces me retan por ser tan blando".

Por su parte, Ignacio Prieto confirmaba que el primer gol había sido suyo. Y aclaraba la baja física que se advirtió en los últimos minutos. "No es que estuviéramos agotados y ya no diéramos más, aunque debo confesar que faltando diez minutos se notó que sentíamos el trajín del primer tiempo. Además yo tuve un tironcito. Lo que pasa es que nosotros hicimos todo el gasto en la primera etapa y eso influyó después, cuando ellos mejoraron notoriamente. Bueno, Colo Colo es el puntero y tiene muy buen equipo, así que es lógico que sintiéramos el esfuerzo.

También Lacava Schell admitía que había sentido el trajín. "Claro que estaba cansado. Es que en el primer tiempo corrí mucho. ¿Que he mejorado en mi juego? Tal vez, pero el mérito es de todo el equipo. Si los otros diez andan bien, es más fácil rendir a mayor nivel".

Pero el hombre más asediado era Juan Ubilla. Otra vez el hombre del último momento. "Esas pelotas bajas son muy difíciles para el arquero, por eso los tiros libres los sirvo siempre así. La verdad es que ellos al final merecían ganar por todas las oportunidades que tuvieron. Pero la fortuna estuvo con nosotros. Sí, es verdad que he hecho varios goles en los últimos minutos, pero es sólo suerte, nada más. Bueno, además cuando ya no queda nada, los arqueros están un poco más relajados".



Otra vez Caszely, pero ahora perdiendo ante la salida oportuna de Mendy, que alcanza a desviar al corner.



Tiro libre de Vasconcellos y el balón se estrella en el vertical. El brasileño fue figura determinante en el rendimiento albo, pero las ocasiones creadas por él no fueron concretadas.

energías para evitar cifras más amplias.

Hasta que llega el minuto 89 y un foul intrascendente a Lacava Schell lo capitaliza muy bien la UC. Toca Prieto a Ubilla y el zurdazo del lateral izquierdo se clava abajo, junto a un palo, sin que el esfuerzo de Nef alcance a evitarlo. Es el empate, que quizás en justicia premie los méritos de ambos. Lo que hizo Universidad Católica en el primer tiempo, lo que mostró Colo Colo en el segundo.

Al cabo, tal vez lo mejor para los protagonistas de un partido que, si no es el mejor del año, por lo menos fue sorprendente, gratamente sorprendente.

SERGIO JEREZ

Fotos: Enrique Aracena (Hijo), Jesús Inostroza, Juan Silva y Luis González.



S. González.

**S. MORNING 1**

Pamiés (51').

**EVERTON 6**

Salinas (35', de penal), Zamora (55' y 72'), autogol de Avendaño (76') y S. González (85' y 86').

Sábado 22 de septiembre. Estadio Nacional. Partido preliminar. Arbitro: Jorge Massardo.

**S. MORNING:** Olivera; Avendaño, Villalobos, Tapla, Hoffmann; Palma, Páez, Valenzuela; Ramírez, Graffigna y Aravena. DT: Enrique Hormazábal. Cambios: Horno por Graffigna y Pamiés por Aravena.

**EVERTON:** Vallejos; Zúñiga, Brunel, Díaz, Sorace; Salinas, M. González, Rojas; S. González, Spedaletti y Zamora. DT: Ricardo Contreras. Cambios: Cáceres por Spedaletti y Vásquez por Zamora.

Después de un primer tiempo equilibrado en el que, incluso, Santiago se acercó más a la posibilidad de convertir, en la etapa de complemento Everton alcanzó una goleada de proporciones.

El certero contragolpe viñamarino y la velocidad y penetración de Zamora y Sergio González dejaron al desnudo las deficiencias defensivas de Santiago estructurándose un marcador inusitado.

Un penal dudoso abrió el camino del triunfo el que se afianzó aún más con un discutido gol convertido por Zamora, en evidente posición de adelantado.

**SERGIO DIAZ.**



H. Puebla.

**A. ITALIANO 0**

**L. SCHWAGER 1**

Puebla (55').

Sábado 22. Estadio Nacional. Partido de fondo. Público: 1.605. Recaudación: \$ 73.750. Arbitro: Ricardo Keller. Incidencia: Expulsado Zamorano (85').

**A. ITALIANO:** Rojas; Lorca, Zamorano, Pardo, Belmar; Riquelme, Lapalma, Muñoz; Ortega, Valenzuela y Zurita. DT: Aurelio Valenzuela. Cambios: Godoy por Zurita y Acevedo por Pardo.

**L. SCHWAGER:** Grignafini; Azócar, Páez, Ulloa, Jara; Chacano, Arroyo, Abad; Campos, Lourenco y Puebla. DT: José Benito Ríos.

Audax Italiano presentó una alineación diferente a las de partidos anteriores, buscando mejorar el rendimiento. Pero se encontró con un rival mejor armado, con más categoría física y futbolística y el experimento falló rotundamente.

Después del gol, el cuadro itálico quiso variar su esquema haciendo ingresar a los marginados Godoy y Acevedo, pero pese a la levantada, Lota Schwager ya se había afirmado bien en el campo y hasta pudo estirar las cifras si hubiera tenido más claridad en el finiquito.

**SERGIO JEREZ.**



Merello.

**COBRELOA 3**

Pedetti (67', 79' y 85').

**NAVAL 1**

Flores (60').

Domingo 23. Estadio Municipal de Calama. Público: 8.239. Recaudación: \$ 287.860. Arbitro: Ricardo Valenzuela.

**COBRELOA:** Mazurkiewicz; Tabilo, Concha, Soto, M. González; Merello, Yávar, Rubén Gómez; Jiménez, Ahumada y Velga. DT: Andrés Prieto. Cambios: Raúl Gómez por Soto y Pedetti por Ahumada.

**NAVAL:** Vidal; C. González, Azócar, López, Figueroa; L. Gatica, Román, Escanilla; Herrera, Flores y Videla. DT: Ramón Bernal. Cambio: Burgos por Herrera.

Naval ubicó muy bien a su gente para neutralizar el mejor fútbol de Cobreloa, frenándole el ritmo ofensivo que pretendía imponer y quitándole espacios a Yávar para que la salida no le fuera fácil. Con ese predicamento y utilizando el contragolpe como eficaz arma de ataque logró su objetivo e, incluso, abrir la cuenta.

En los últimos 23 minutos, sin embargo, la inspiración de Pedetti dio vuelta el marcador y en tres oportunidades vulneró la valla navalina, decretando el triunfo de un Cobreloa que se acerca peligrosamente a los punteros.

**JUAN ALCAPIO.**



R. García.

**WANDERERS 2**

Cordero (1' y 46').

**U. ESPAÑOLA 2**

Peredo (26' y 39', penales).

Domingo 23. Estadio Playa Ancha de Valparaíso. Público: 6.398. Recaudación: \$ 360.710. Arbitro: Gastón Castro.

**WANDERERS:** Antonietti; Riveros, Vergara, Blanco, Cabezas; Mena, Cordero, García; Arancibia, Letelier y Quinteros. DT: Luis Alamos. Cambios: Varela por Quinteros y Bórquez por Arancibia.

**U. ESPAÑOLA:** Osbén; Machuca, Escobar, González, Arias; Crespo, Las Heras, Pinto; Huriado, Peredo y Simaldone. DT: José Silvero. Cambio: Estay por Peredo.

Un encuentro de acciones fuertes, en algunos casos con marcada vehemencia y pleno de ambiciones por ambos lados para llevarse la victoria. Pero Wanderers entró con otra mentalidad. A sacarse los problemas de su ubicación en la tabla, a no dejarse pasar, a mantener la superioridad que le entrega el hecho de ser local.

Con anticipación, mucha agresividad, corriendo por todos los sectores del campo tuvo por momentos prácticamente a su rival a total merced. Sólo el oficio de sus hombres salvó al cuadro hispano de una amarga situación. Dos disparos en los palos, una serie de acciones frente al portero de Osbén avalan lo que Wanderers ofreció.

**AGUSTIN CARRASCO.**



M. Rojas.

## PALESTINO 2

Rojas (76' y 86', penales).

## COQUIMBO 2

P. Espinoza (17', penal) y Torino (20').

Domingo 23.

Estadio Nacional.

Partido preliminar.

Árbitro: Enrique Marín.

**PALESTINO:** Araya; González, Fuentes, Figueroa, Varas; Rojas, Dubó, Messen; Zelada, Contreras y Pinto. DT: Caupolicán Peña. Cambios: Román por Zelada y Lazbal por Contreras.

**COQUIMBO:** Manuel Espinoza; Gálvez, Rodríguez, Cortés, P. Espinoza; Dávila, Letva, Torino; Dinamarca, Bené y Mario Espinoza. DT: Luis Ibarra. Cambios: Barraza por Bené y Vergara por Barraza.

Después de ponerse en una cómoda ventaja de dos goles, Coquimbo se retiró con un angustioso empate final.

Una faena clara y simple en el contragolpe le permitió controlar el partido en la primera etapa. Ya después, acomodó su accionar a las exigencias de tan prematuro resultado, replegándose peligrosamente.

El dominio de Palestino en la etapa final fue abrumador, transformándose en excelente figura del partido el meta Manuel Espinoza, que postergó el grito de gol palestínista.

Tanto asedio fructificó finalmente con la conversión de Rojas de dos lanzamientos penales.

JUAN C. VILLALTA.



Ubilla.

## COLO COLO 3

Caszely (15' y 37') y Vasconcelos (70').

## U. CATOLICA 3

Prieto (14'), Roselli (17') y Ubilla (89').

Domingo 23.

Estadio Nacional.

Partido de fondo.

Público: 30.112.

Recaudación: \$ 2.351.200.

Árbitro: Sergio Vásquez.

**COLO COLO:** Nef; Galindo, L. Herrera, A. Herrera, D. Díaz; Rivas, Inostroza, Vasconcelos; Ponce, Caszely y Véliz. DT: Pedro Morales. Cambios: Rodríguez por Galindo y L. Díaz por Véliz.

**U. CATOLICA:** Mendy; Oñate, Sanhueza, Achondo, Ubilla; Prieto, Coffone, Lacava Schell; Roselli, Solís y Arriaza. DT: Néstor Isella. Cambio: Meneses por Solís.

Universidad Católica jugó su mejor partido del año para empatarle al líder Colo Colo, en un encuentro de interesante ritmo, de fuerza, de velocidad y principalmente de constante emoción en las cercanías de ambos arcos.

En el primer tiempo los méritos fueron para la UC, que controló el juego con mesura, con tranquilidad. En la segunda etapa, Colo Colo fue un ventarrón, pero careció de claridad para concretar. Al cabo de tanta ocasión colocolina desperdiciada, Ubilla hizo la gracia y estableció el empate cuando el partido expiraba.

SERGIO JEREZ.



Droguett.

## O'HIGGINS 2

Vargas (60') y Droguett (84').

## U. DE CHILE 1

Ramos (75').

Domingo 23.

Estadio El Teniente de Rancagua.

Público: 12.395.

Recaudación: \$ 564.004.

Árbitro: Alberto Martínez.

**O'HIGGINS:** Leyes; Droguett, Gatica, Valenzuela, Serrano; Quiroz, Acosta, Neira; Coppa, Vargas y Lima. DT: Orlando Aravena.

**U. DE CHILE:** Carballo; Ashwell, Pellegrini, Quintano, Bigorra; Soto, Aránguiz, Socías; Hoffens, Ramos y Salah. DT: Fernando Riera. Cambios: Montenegro por Soto y Castec por Hoffens.

Ambos equipos se movieron sin dar ventajas y la cautela de la "U" se sumó al esquema de O'Higgins que incluía a Neira como hipotético "punta de lanza". Si el equipo rancagüino llegó a la victoria fue por su mayor sentido práctico para jugar en el terreno resbaladizo mediante la utilización de centros violentos. La "U" en cambio pretendía elaborar un juego de más toque con poca participación ofensiva de los volantes. El margen de merecimientos favorable a O'Higgins se hizo más notorio después del segundo gol de Droguett cuando bordeó repetidas veces el tercer tanto con raudas llegadas. Con todo, el ritmo con que se jugó en el segundo lapso compensó el "sufrimiento" de una multitud condenada a una implacable lluvia.

IGOR OCHOA.



Cuevas.

## ÑUBLENSE 1

Abayay (65').

## GREEN CROSS 0

Domingo 23.

Estadio Nelson Oyarzún de Chillán.

Público: 6.567.

Recaudación: \$ 135.425.

Árbitro: Víctor Ojeda.

**ÑUBLENSE:** Espinoza; Parra, Rojas, Cerendero, Salinas; Abayay, Arrieta, Cuevas; Pontigo, Villablanca y O. Muñoz. DT: Hernán Godoy. Cambios: Bastías por Cuevas e Iturra por Pontigo.

**GREEN CROSS:** Santos; Barrera, Ocampo, De Carl, Melo; D. Silva, Cortázar, Vásquez; Catafau, Paredes y Stuardo. DT: Gastón Guevara. Cambios: P. Silva por D. Silva y Dunivicher por Catafau.

Una tarde de alegría para la afición chillaneja le brindó el cuadro local tras conseguir el triunfo sobre el conjunto temucano. Alegría porque acumula puntos que le permiten abrigar esperanzas de salvarse de la zona del descenso, pero sin ofrecer futbolísticamente más de lo ya conocido.

Lo interesante fue que Ñublense en esta oportunidad mostró algunas variaciones en su formación. Dichos jugadores entregaron una mayor cuota de sacrificios y voluntad, que fue lo valioso para conseguir un difícil resultado. Un match muy parejo, con escasos intentos ofensivos y mucho cuidar el balón.

MARIO LANDA.



J. García.

## CONCEPCION 1

Gutiérrez (90').

## AVIACION 2

Herrera (24') y Fabbiani (89').

Domingo 23.

Estadio Regional de Concepción.

Público: 5.266.

Recaudación: \$ 297.250.

Árbitro: Mario Lira.

**CONCEPCION:** Montilla; P. Rojas, Gutiérrez, De la Barra, Vásquez; F. Silva, Monsálvez, Passero; Burgos, Santander y V. M. González. DT: Luis Vera. Cambios: Tornería por Silva y Zumelzú por Tornería.

**AVIACION:** R. Rojas; García, Landeros, León Villalba, Martínez; Cornejo, Hodge, Díaz; Herrera, Pennant y Fabbiani. DT: Hernán Carrasco.

Afianzado por las últimas convincentes actuaciones que ha cumplido, el cuadro de Aviación logró esta vez en el campo penquista una buena victoria sobre el local gracias a su dinámica de juego, a un ritmo sostenido de proyectarse hacia el campo rival con el mayor control del balón.

A un solo toque que emergía desde su zona que ordenaba Hodge, el elenco metropolitano podía con cierta facilidad rebasar la defensa local. De esa forma tuvo mayor soltura para colocarse siempre a tiro sobre el pórtico de Montilla.

CARLOS VERGARA.



Colo Colo. En un excelente encuentro igualó con la UC y mantiene el liderato en el torneo de Primera División.

## LA TABLA

1ª División	A. ITALIANO	AVIACION	COBRELOA	COLO COLO	CONCEPCION	COQUIMBO	EVERTON	GREEN CROSS	L. SCHWAGER	NAVAL	NUBLENSE	O'HIGGINS	PALESTINO	S. MORNING	U. ESPAÑOLA	U. CATOLICA	U. DE CHILE	WANDERERS	C A M P A Ñ A															
																			PARTIDOS				GOLES				J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.	Lug.
A. ITALIANO		2x1	1x4 2x5	0x1 1x2	2x1	x	2x5	1x1	5x1 0x1	0x0	0x2	0x3 2x0	2x2	3x0 0x2	2x0	1x3 0x2	1x2	3x2	22	7	3	12	30	40	17	15º								
AVIACION	1x2		0x3	1x2	1x1 2x1	1x1	3x0 0x0	1x0	1x2	5x1 1x4	2x0	0x1	1x2 2x1	1x1	0x1	1x1	1x2 1x2	0x0 4x0	23	7	6	10	30	28	20	11º								
COBRELOA *	4x1 5x2	3x0		x	4x1	0x1	4x2 1x0	2x1	1x2 3x0	1x1 3x1	0x0	2x1	0x2	1x1 0x1	0x1	1x1 2x2	2x1 1x0	22	12	5	5	40	22	30	3º									
COLO COLO *	1x0 2x1	2x1	x		2x1 1x2	0x0	2x3	0x1	0x0	1x0	5x0 3x1	3x2	0x0	6x0 4x2	2x1	0x0 3x3	1x0	7x2 1x1	22	13	6	3	46	21	33	1º								
CONCEPCION	1x2	1x1 1x2	1x4	1x2 2x1		0x4	3x2	0x0 3x3	1x1	1x2	2x0 1x0	0x2	2x4 1x1	5x1	1x2	2x1	1x2	2x0 2x0	23	8	5	10	34	37	21	10º								
COQUIMBO	x	1x1	1x0	0x0	4x0		3x2 1x2	4x0	1x1 2x0	4x2 4x4	3x1	0x0	2x2 2x2	1x0	2x3	1x0 1x4	1x0 0x1	2x2	22	10	8	4	40	27	28	7º								
EVERTON	5x2	0x3 0x0	2x4 0x1	3x2	2x3	2x3 2x1		2x2	1x1	2x2	0x3	1x2 1x2	3x1	4x2 6x1	1x3 1x2	2x2	0x2	1x0	23	7	5	11	41	44	19	14º								
GREEN CROSS	1x1	0x1	1x2	1x0	0x0 3x3	0x4	2x2		2x1	3x3 1x3	1x0 0x1	2x0	1x1 1x0	3x0	2x0	2x1	2x0 0x0	3x1 4x1	23	11	7	5	35	25	29	5º								
L. SCHWAGER	1x5 1x0	2x1	2x1 0x3	0x0	1x1	1x1 0x2	1x1	1x2		0x0	1x0	2x4	2x3 0x0	2x1	1x2	0x4 0x1	2x2	1x0	23	8	7	8	21	31	23	8º								
NAVAL	0x0	1x5 4x1	1x1 1x3	0x1	2x1	2x4 4x4	2x2	3x3 3x1	0x0		2x4	2x3 0x0	2x1	1x2	1x0	2x1	0x0	1x1	23	6	10	7	34	38	22	9º								
NUBLENSE	2x0	0x2	0x0	0x5 1x3	0x2 0x1	1x3	3x0	0x1 1x0	0x1	4x2		1x3	5x2 1x3	0x1	1x2	1x1	0x2 0x1	0x5 2x0	23	6	2	15	23	40	14	16º								
O'HIGGINS	3x0 0x2	1x0	1x2	2x3	2x0	0x0	2x1 2x1	0x2	4x0 0x3	3x2 0x0	3x1		3x2	x	0x0	1x0 0x0	1x1 2x1	1x0	22	12	5	5	31	21	29	5º								
PALESTINO	2x2	2x1 1x2	2x0	0x0	4x2 1x1	2x2 2x2	1x3	1x1 0x1	1x1	1x2	2x5 3x1	2x3		1x3	2x0 1x3	2x1	1x1	x	22	6	8	8	34	37	20	11º								
S. MORNING	0x3 2x0	1x1	1x1 1x0	0x6 2x4	1x5	0x1	2x4 1x6	0x3	0x2 0x1	2x1	1x0	x	3x1		0x4	0x4 1x2	0x3	1x4	22	5	2	15	19	56	12	17º								
U. ESPAÑOLA *	0x2	1x0	1x0	1x2	2x1	3x2	3x1 2x1	0x2	4x0 1x0	0x1 0x0	2x1	0x0	0x2 3x1	4x0		x	1x0 0x1	2x0 2x2	22	13	3	6	32	19	30	3º								
U. CATOLICA	3x1 2x0	1x1	1x1 2x2	0x0 3x3	1x2	0x1 4x1	2x2	1x2	2x2	1x2	1x1	0x1 0x0	1x2	4x0 2x1	x		0x0	0x1	22	5	10	7	31	26	20	11º								
U. DE CHILE *	2x1	2x1 2x1	1x2	0x1	2x1	0x1 1x0	2x0	0x2 0x0	2x0	0x0	2x0	1x1 1x2	1x1	3x0	0x1 1x0	0x0		2x0	23	12	5	6	26	15	31	2º								
WANDERERS	2x3	0x0 0x4	0x1	2x7 1x1	0x2	2x2	0x1	1x3 1x4	0x1	1x1	5x0 0x2	0x1	x	4x1	0x2 2x2	1x0	0x2		22	3	5	14	22	48	11	18º								

# SINTESIS



Carlos Caszely, al conseguir dos goles frente a la UC, vuelve a amagar seriamente al líder de los anotadores, el brasileño Liminha.

## GOLEADORES

### 1.ª DIVISION

CON 13: LIMINHA (COQ).  
CON 12: Luis A. Ramos (UCH) y Carlos Caszely (CC).

CON 11: Jaime Díaz (AI), Oscar Herrera (NAV), Nelson Vásquez (GC), Leonidas Burgos (DC) y Severino Vasconcelos (CC).

CON 10: Manuel Rojas (P), Leonardo Zamora y Sergio González (EV), Mario Espinoza (COQ), Jorge Peredo (UE) y Ricardo Flores (NAV).

CON 9: Américo Paredes (GC) y Juan Ubilla (UC).

CON 8: Ramón H. Ponce (CC), Washington Abad (LSCH), Mario Zurita (AI), Pedro Pinto (P), Selvin Pennant y Ricardo Fabbiani (AV) y Pedetti (COB).

CON 7: Guillermo Yávar y Rubén Gómez (COB) y Miguel A. Neira (O'H).

CON 6: Luis Ahumada (COB), Sergio Messen (P), Jorge A. Spedaletti (EV), Hugo Lacava Schell y Luis A. Roselli (UC), Víctor Pizarro y Juvenal Vargas (O'H), Juan C. Escanilla (NAV), Fernando Cavalleri y Víctor M. González (DC) y Bené (COQ).

### 2.ª DIVISION

CON 21: BATISTA (IND).  
CON 15: Fabres (MU) y Carrasco (IB).

CON 13: Venegas (MAG).

CON 11: Gallegos (DLS).

CON 10: Cabrera (SL), González (TR), Noble (F) y Ponce de Ferrari (IQ).

CON 9: Bianco (AR), Ortiz (OV) y Saravia (IQ).

Domingo 23 de septiembre.

FERROVIARIOS (2), Díaz y Noble.

D. LINARES (0).

IQUIQUE (2), Sepúlveda y Ponce de Ferrari.

ARICA (1), Fonseca.

OVALLE (0).

TRASANDINO (0).

SAN LUIS (2), Bahamondes (2).

ANTOFAGASTA (0).

U. SAN FELIPE (1), Da Silva.

IBERIA (1), Carrasco.

COLCHAGUA (2), Miranda y Salas.

LA SERENA (2), Alvarez y Humeres.

RANGERS (3), Castillo (2) y Rubio.

U. CALERA (0).

INDEPENDIENTE (3), Batista (3), uno de penal.

CURICO UNIDO (1), Quinteros.

MALLECO UNIDO (2), Fabres (penal) y Díaz.

MAGALLANES (1), Venegas (penal).

HUACHIPATO (2), Ubeda y Baeza.

SAN ANTONIO (2), Santis y Miranda.

# 2ª

## DIVISION

4.ª Fecha.

2.ª Rueda.

## POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.	PROXIMO RIVAL
IQUIQUE	23	14	5	4	43	25	33	(V) S. Anton. (2x2)
INDEPENDIENTE	23	14	5	4	42	24	33	(V) Arica (0x0)
MAGALLANES	22	12	6	4	40	21	30	(L) Rangers (1x1)
SAN LUIS *	23	13	2	8	38	27	29	(V) Curicó (5x2)
TRASANDINO	23	10	9	4	32	22	29	(L) Malleco (1x1)
ARICA *	23	9	9	5	35	29	28	(L) Indep. (0x0)
UNION CALERA	23	10	6	7	31	29	26	(L) Huachip. (2x3)
LA SERENA	23	9	6	8	32	25	24	(L) Ferrov. (0x2)
SAN ANTONIO	23	9	6	8	35	32	24	(L) Iquique (2x2)
HUACHIPATO *	22	7	8	7	31	28	24	(V) U. Calera (3x2)
OVALLE *	23	6	9	8	31	37	22	(V) Linares (1x1)
MALLECO U.	23	8	6	9	33	44	22	(V) Trasand. (1x1)
ANTOFAGASTA	23	7	7	9	36	37	21	(L) S. Felipe (1x1)
COLCHAGUA	23	7	7	9	32	34	21	(V) Iberia (1x1)
RANGERS	23	6	8	9	26	29	20	(V) Magall. (1x1)
IBERIA	22	7	5	10	31	34	19	(L) Colchag. (1x1)
FERROVIARIOS	22	5	6	11	31	46	16	(V) La Ser. (2x0)
U. SAN FELIPE	23	4	7	12	29	45	15	(V) Antofag. (1x1)
LINARES	23	3	7	13	24	42	13	(L) Ovalle (1x1)
CURICO UNIDO	23	3	6	14	24	46	12	(L) San Luis (2x5)

Partidos pendientes, última fecha, 1.ª Rueda: IBERIA-HUACHIPATO y FERROVIARIOS-MAGALLANES.

\* Obtuvieron puntos de bonificación en la Copa "Pollá Gol".

## PROXIMA FECHA PRIMERA DIVISION:

En Santiago:

Aviación-Sublense (2x0).

Unión Española-Concepción (2x1).

Universidad de Chile-Cobreloa (1x2).

Palestino-O'Higgins (2x3).

En provincias:

Green Cross-Colo Colo (1x0).

Lota Schwager-Universidad Católica (2x2).

Everton-Audax Italiano (5x2).

Naval-Santiago Morning (1x2).

Coquímbo Unido-Wanderers (2x2).

## LOS HECHOS ESTADISTICOS DE LA JORNADA

Invictos: O'Higgins en su campo rancagüino y la UC en lo que va corrida la segunda rueda.

Segunda División: El drama por el primer lugar se mantiene intacto. Es una lucha tenaz y plena de suspense. La puja entre el norte (Iquique) y el sur (Independiente de Cauquenes).

● Con apoyo fervoroso de 13 mil hinchas en las graderías; con goles, golpes y expulsados; con celosa protección policial; con todos los matices del fútbol, Iquique y Arica brindaron un clásico...

# ... PARA NO OLVIDARLO NUNCA

EVENTOS



La pierna fuerte y toda la fuerza para disputar cada pelota. Luna en la primera etapa no tuvo mucho trabajo. Un gran clásico el de Tarapacá. ●



Un hombre camina, sin trabas, con su mujer por la Avenida Central. La bandera celeste que cuelga a su espalda le da el pasaporte para transitar libremente a eso de las dos de la madrugada. No tiene otro destino que esperar inpertérritamente en las puertas del estadio. (Creo que es demasiado el fervor.) Pero no está solo. Cientos de muchachos alrededor de una fogata lanzan a la fría noche su ¡Iquique, Iquique, Iquique! Ya es fiesta, nervio y también pasión.

A las 16 horas del sábado, el intendente de la Primera Región, general Juan Guillermo Toro Dávila, hace un llamado a toda la comunidad: "No quiero desbordes de ningún tipo. Esta es una fiesta deportiva, y más que un resultado, interesa de sobremanera el

No hubo espacios para intentar alguna genialidad. Ponce de Ferrari y Sasso en la lucha. ●



● El triunfo de Iquique. Reyes para Ponce de Ferrari, que le da con libertad.

prestigio alcanzado por los hombres de Tarapacá”.

En “Primeras Piedras”, lugar de concentración de Deportes Iquique, Ramón Estay, el entrenador, y Luis Parraguez, el preparador físico, no esconden su respeto por el rival: “Es cierto, este partido es vital para ambos. Acá están en juego muchas cosas, para nosotros el triunfo significa mantenernos en la punta; para ellos, el de quedar a cinco puntos de los líderes. No escondo mi temor por el resultado”.

Mientras tanto, el plantel de Arica tiene que saltar las rejas del estadio para poder pisar el césped y botar, de paso, su nerviosismo. Isaac Carrasco sólo ríe: “No es común hacerlo, pero necesito ‘mover’ a mis jugadores”. Jorge Bianco, argentino, ya “jugaba” el clásico. “No le tememos al rival. Sé que son bravos en esta cancha, pero tengo confianza en el resultado, ya que venimos bien preparados para afrontar las contingencias”.

La mañana del domingo transcurre rápidamente, ya al mediodía 13 mil hinchas ocupan todos los rincones del estadio. La “guerra” estaba declarada. Tres mil ariqueños contra diez mil, y una ciudad local apoyándolo incondicionalmente. Carabineros acordona el sector y ejecuta cabalmente las órdenes: “No a los desbordes”.

En el trayecto hacia la cancha Hernán Silva, el árbitro, detiene su paso para decir: “Tengo absolutamente confianza de que nada va a suceder. No es la primera vez que tengo que dirigir un pleito de esta naturaleza”.

#### ENMUDECE IQUIQUE

Los pizarrones de ambos cuadros determinan los esquemas. Arica tiene una mayor cuota defensiva y de hom-



● El derrumbe de Arica comenzó con el gol de Sepúlveda. Allí se estableció la diferencia.

bres en el mediocampo, que tiene por misión tomar el control de la pelota y tocar. Morales se queda como último hombre para proteger a Sasso-Bravo-Lee Chong, que marcan su territorio por la derecha, y a González-Ulloa-San Juan, por el otro sector. Bianco y “Pillilo” Hernández se quedan para el armado, al tanto que Fonseca busca los claros y rota por el frente en forma constante. El libreto es interpretado a la perfección, cargándose el trámite a favor de Arica. Iquique se confunde. Tiene mucha marca y choca constantemente en una zona reducida. Se siente tocado, al cabo que a los 16 minutos se encuentra en desventaja, merced a una carga gestada por Hernández, y que concretó Fonseca en la boca del arco. Enmudece Iquique, se agiganta la visita y los hinchas en las graderías. Hay un dominio abrumador, Cáceres no era la salida ni la contención; Saovageot pierde en el arranque con San Juan; Reyes se mete entre los centrales y se condena a la orfandad absoluta. Saravia ni Sepúlveda por las puntas sacaron conclusiones a su

favor. Pudo aumentar Arica en el marcador las diferencias que estableció durante todo el primer lapso. Bianco y Lee Chong tuvieron la oportunidad en sus pies, pero Domingo Campodónico, algo nervioso, controló con mucho temor.

#### APARECIO CARREÑO

Al parecer, el descanso no otorga otras perspectivas a la hinchada, ya que Hernández al minuto provoca un gran remezón, brindándole al pleito la espectacularidad que requiere la tarde.

Pero inexplicablemente Arica se refugia y Ponce de Ferrari tiene el empate, pero el vertical dijo otra cosa. El ingreso de Carreño por Saovageot trastocó los planes, fue con todos los recursos hacia adelante. Encendió la fricción. Atrás ya Arica no era tan seguro. La primera falla se originó por la derecha. Reyes desde la entrada del área saca un derechazo que contiene a medias Luna, aparece Sepúlveda y mete el puntazo. Es el empate, es el delirio, ya comienza la fiesta. Dos minutos después, Reyes mete un pelotazo para Sepúlveda, éste la toca para el medio, aparece destapado Ponce de Ferrari, que no le queda otra alternativa que mandarla adentro. Iquique vibra, Arica siente el rigor. La fricción se enciende en el terreno y en las tribunas. Saravia y Sasso se van a las duchas antes del tiempo. Lo mismo acontece con Bianco, que respondió a un golpe que le había propinado Arriaza. En dos minutos un encuentro que le

pertenecía por completo a Arica se ve frustrado. Aun en desventaja numérica, "Chamaco" Valdés "azota" un balón en el vertical para reafirmar la vigencia de su disparo. Pero ya no hay reacción, ni piernas, ni ideas claras, para intentar con otro mecanismo obtener la igualdad.

Así se fue un clásico. Con un saldo a favor de Arica, que se plantó con los recursos de un gran equipo, pero que no tuvo calma para aguantar la presión lógica de un cuadro que está en desventaja. Para Iquique, con la certeza de que aun jugando mal sacó un resultado que lo mantiene en el primer lugar, y que además lo fortalece para seguir intentando con las únicas armas



Todos piden calma. Campodónico reclama airado, Estay lo detiene. Los demás sólo gritan.

que posee: un gran espíritu para correr, disputar todas las pelotas divididas con las mismas ganas, y con la creencia del confiar permanente en su esquema, que le está proporcionando grandes posibilidades en la ambigua lucha por los primeros lugares en Segunda División.

Hace rato que Iquique está celebrando la victoria. En el estadio queda un sector de gradería quemada, producto de un incendio intencionado de la barra ariqueña. Una fuerte protección policial los aleja de la ciudad. Iquique se queda con su alegría incontenida.

EDUARDO ROJAS (ENVIADO ESPECIAL A IQUIQUE).

## PARA LA HISTORIA

### IQUIQUE 2

Sepúlveda (63') y Ponce de Ferrari (65').

### ARICA 1

Hernández (16')

IQUIQUE: Campodónico, Arriaza, Sánchez, Maluenda, Valenzuela; Saovageot, Cáceres, Ponce de Ferrari; Sepúlveda, Reyes, Saravia. DT.: Ramón Estay. Cambios: Carreño por Saovageot y Leal por Valenzuela.

ARICA: Luna; Sasso, Morales, Ulloa, González; Lee Chong, Bravo, San Juan; Bianco, Hernández, Fonseca. DT.: Isaac Carrasco. Cambios: Arias por Hernández y Valdés por Bravo.

Incidencias: Expulsados a los 73' Saravia (I) y Bianco (A). A los 83' González (A).

## Vestuario de Arica

### FRUSTRACION CONTENIDA



El primer expulsado. Cristian Sasso con la "compañía" de Carabineros.

Un pasillo largo, con poca claridad, es el primer escenario que van ocupando los hombres que traen a su espalda la derrota. En un rincón, Cristian Sasso mueve insistentemente la cabeza. "No tenía que expulsarme". "Pero a la distancia usted respondió al golpe". "Le arrebaté la pelota a Saravia, porque ya el árbitro había cobrado la falta. Entonces él me lanzó un golpe a la cara. Nos expulsó a ambos. Pero le juro que no le hice nada. Ahora no entiendo el resultado. Todo se daba a nuestro favor. Ganábamos con claridad y dos fallas nuestras provocaron el triunfo del rival. Confío en que el Tribunal de Penalidades no me

castigue, ya que en los cuatro años que llevo en el fútbol profesional nunca me habían expulsado. Es injusto el resultado".

El rostro de Isaac Carrasco, director técnico, mostraba los síntomas lógicos de un final que no se esperaba. Y respetamos su silencio. Las iras están dirigidas hacia otros aspectos. "Imagínese que no hay agua ni para ducharse".

También Jorge Bianco, el puntero argentino, habla de su expulsión: "Voy caminando cuando veo venir un golpe. Si no lo evito, me hubiese roto el ojo. Mi reacción fue por la actitud del jugador".

El capitán Bruno Morales ratifica la opinión generalizada: "Después de las expulsiones se empezó a jugar fuerte. La derrota fue producto de fallas nuestras. El resultado fue injusto".

Mientras Miguel Hernández caminaba sin rumbo fijo por el estrecho vestuario, analizaba desde otra perspectiva el "clásico": "Todo se daba a nuestro favor, y en dos minutos, nos dan vuelta el resultado. Nosotros queríamos darle una satisfacción a la ciudad. Queda mucho campeonato aún, pero si no ganamos a Independiente, la próxima semana, todo se nos complicará".

## Camarín de Iquique:

### CALMA DESPUES DE LA EUFORIA

Todos se estrechan muy serenos. No hay "escapes" de la euforia iquiqueña. Se suponía un vestuario repleto de hinchas, con gritos y cánticos, con declaraciones espectaculares. No, esta vez no hubo festejos. La alegría iba por dentro.

Para Manuel Maluenda, el pleito tenía varias aristas: "Nos complicaron en el primer tiempo, pero nosotros no podíamos perder en este clásico. Claro, es un cuadro joven que sólo tiene que correr para imponerse, y todo se nos dio como lo esperábamos. Estoy feliz".

La misma que repartía Milton Reyes a sus amigos: "Tenía la orden del técnico de tirarme arriba para arrastrar marcas, pero resulta que no toqué la pelota en el primer tiempo. Después las órdenes cambiaron y pudimos hacer nuestro juego. El resultado fue justo, aun cuando ellos quedaron en inferioridad numérica. Creo que se lo buscaron".

A la salida del vestuario, Benjamín Cáceres, el capitán, aplaudía la generosidad de la directiva: "Nos habían prometido un auto. Ahora, nos lo entregaron y vamos a realizar una rifa para repartir el dinero después entre todo el plantel.

Respecto al partido, no podían ganarnos. Aquí se jugaba bastante, y dimos un paso para seguir en la punta. Lo importante es que hay que estar claros, en el sentido de no entusiasrnarnos por los triunfos, aun queda mucho campeonato".

El que transmitía esa serenidad era Ramón Estay, entrenador, que no escapaba a las normas implantadas desde que se dio el primer paso en el profesionalismo. "Vamos a la hostería, muchachos, allí brindaremos, pero sólo por un rato, después nos vamos a casa".

Aún no están en condiciones de manejar un partido: "Es cierto que nos desacomodó el planteamiento de Arica. Pero en el segundo tiempo varié el esquema. Meter pelotazos. Dejar arriba a Reyes, libertad para los marcadores, los mediocampistas tirándose a las orillas para asumir el control de la pelota. Así ganamos, pero, créame, tenía temor por el rival. Aquí se jugaban cuatro puntos. Ganamos, pero ya estoy pensando en San Antonio, el rival que se avecina. Para mí los partidos sólo duran siete días. Esto, le repito, quedó atrás, preocupémonos por lo que viene. Es difícil".

# EXPERIMENTO FRACASADO

Después de sucesivas derrotas, Audax Italiano quiso cambiar su suerte con una alineación inusual. Pero se encontró con un rival mejor plantado, que le mató la ilusión.

## EVENTOS

Experimentar siempre será bueno, porque sirve para, de alguna manera, sacar conclusiones y alcanzar ciertos logros. Claro que por sobre los efectos positivos siempre sumarán más los fracasos, porque del error nace finalmente el acierto. "Echando a perder se aprende", reza el adagio. Y algo así debe haber pensado Aurelio Valenzuela, el director técnico de Audax Italiano, cuando, para enfrentar a Lota Schwager, introdujo varias modificaciones con la esperanza de sacar un resultado que borrara la mala racha anterior.

Después del partido, tras la derrota, es fácil emitir juicios sobre la conveniencia de experimentar. Antes es probable que pueda entenderse que la desesperación por elevar el rendi-

Trabajo aliviado el de la defensa lotina, ante el menguado ataque de Audax. Grignafini ataja defendido por Páez, mientras Valenzuela no alcanza a llegar.



miento, tras consecutivas fechas agregando derrotas, influyera indudablemente en el intento.

Quedaron fuera "Bigote" Godoy y José Acevedo, dos hombres con fútbol para desequilibrar, pero que en las úl-

La jugada previa al gol. ● Tira Lourenco con fuerza, pero el balón dará en el vertical, permitiendo la entrada de Puebla, que anotará el único tanto del partido.

timas jornadas habían extraviado el sendero. A ello se agregaban las lesiones de Yáñez y Jaime Díaz y el castigo de Pecoraro por la expulsión en el encuentro con Universidad Católica. Entonces el técnico se la jugó con Lorca, con Pardo, con Riquelme, con Ortega, y con Patricio Valenzuela.

Lamentablemente esta vez el experimento no tuvo buen final. Porque Lota Schwager fue un cuadro mucho más armado y mejor plantado que este Audax tan virado. Y desde el principio el dominio de los carboníferos fue claro, demasiado, quizás. Y sólo le faltó mayor claridad para concretar en goles su control del juego. Sólo el tanto de Puebla, después del remate de Lourenco, que dio en el vertical.

El ingreso tardío de Godoy y Acevedo le cambió el rostro ofensivo a Audax, pero ya Lota Schwager había afianzado su posición en el campo y no estaba para sorpresas de última hora.

SERGIO JEREZ



# O'HIGGINS TUVO MEJOR LINEA AEREA



## EVENTOS

● Para consolidar su triunfo sobre Universidad de Chile, el equipo de Rancagua fue más astuto en el aprovechamiento de un terreno que no permitía sutilezas.

Apenas la "U" apareció por el túnel sur, se desencadenó sobre Rancagua una lluvia que en los noventa minutos de juego se dio pocas pausas... Y vale citar este factor climático como decisivo en el vuelco que tuvo el partido durante el segundo tiempo, cuando el piso resbaladizo generó la emoción que los dos equipos habían regateado en la etapa inicial.

Para la "U" el empate era siempre un buen resultado y se desplegó desde el comienzo, con orden posicional y marcado respeto de Socías y Soto por la cobertura defensiva. Y O'Higgins, de acuerdo a su nuevo rostro, tenía a Neira como eventual "9", que trataba de confundir las marcas adversarias con un retraso por lo demás natural en

su habitual función de volante. Así, sucedía que O'Higgins se hacía dueño de la pelota, sumando a ratos cuatro mediocampistas, pero más arriba perdía en la soledad de Juvenal Vargas. No bastaba la vitalidad de Quiroz en el armado ni las intenciones de Droguett y Serrano para darle a la llegada celeste la fuerza que se necesita frente a un bloque como el de la "U". Pero como al otro lado el repliegue de Ramos buscando sociedad en el toque no prosperaba, Leyes no pasaba sustos, salvo cuando el contragolpe de Hoffens-Salah lo obligó a una mano fuera del área.

Si se repara en los hechos importantes de ese primer tiempo jugado más con el cerebro que el corazón, valgan dos muestras: una en el disparo de Serrano, que se perdió junto a un poste después que Carballo resbalara, y el foul de Valenzuela a Hoffens, que Martínez desestimó. Probablemente la caída del puntero fue muy aparatosa, pero que el zaguero lo tomó en el área fue notorio... El resto se diluyó sin

Minuto 84, tiro de esquina a cargo de Lima, gol de Droguett... El centro dejó "corto" a Pellegrini y el zaguero lateral, que aparentemente no entraba en el reparto de marcas, acertó libre el frentazo. La "U" ya no podría emparejar. ●



● Minuto 60, tiro de esquina a cargo de Lima, gol de Juvenal Vargas... El ariete de O'Higgins se anticipó a Socías y la metió junto al travesaño por sobre Carballo.

golpes francos, como si ambos estuviesen esperando la brecha de algún error, sin arriesgarse en ofensiva.

### EL AGUA Y LOS CENTROS...

Sin embargo, las cautelosas disposiciones fueron quedando inutilizadas cuando ya la lluvia impedía el traslado a ras de piso y le ponía incertidumbre a cada pelotazo. Ahí O'Higgins fue mucho más "barrero", buscando el centro rasante o alto como fórmula de llegada hasta Carballo. Y en esa emergencia contó con la subida generosa y permanente de dos sureños netos, como Serrano y Droguett, que transitaban velozmente entre los charcos. Ya antes del gol de Vargas, el corner de Lima, Ashwell le había sacado otro a Gatica y los revolcones de Carballo menudearon, porque a esa altura la solidez de la retaguardia de la "U" padecía de fisuras inusitadas en el fangoso terreno.

Pero por lo menos después del gol de Vargas, Universidad de Chile salió de

su zona y merced a la iniciativa individual de algunos hombres, pudo acercarse a Leyes como no lo había hecho antes. Un pelotazo de Ashwell en el travesaño precedió al gol de Ramos, que aprovechó un error de Gatica y finiquitó notablemente por sobre Leyes. Sin embargo, a la luz de ese empate la "U" volvió a reiterar que no seguiría insistiendo con esa presión y a cuenta del reloj otra vez se dedicó a esperar lo que hiciera O'Higgins. El mismo Salah se juntó con sus volantes y nuevamente la captura de Ramos se hizo fácil para los centrales rancagüinos, dada su soledad. Y otra vez fue un corner el que liquidó las aspiraciones universitarias con la aparición sorpresiva de Droguett, que picó sin marcas.

Y después del segundo tanto, O'Higgins siguió acumulando ocasiones, aprovechando el adelantamiento masivo de la defensa de la "U". Lima "lo tuvo" un par de veces y al mismo brasileño le anularon otro después de una hermosa "paloma". La "U", con más ganas que claridad, se volcó sobre Leyes y hasta pudo alcanzar el empate en una media vuelta de Montenegro, que le dio mal desde muy cerca.

Pero en el balance un partido tan

parejo se decidió a favor de quien se movió mejor cuando arreciaba la lluvia, llegó con más ambición y "gozó" de dos cabezazos, en el área, concesión nada común de una defensa como la de la "U". No le vimos al esquema celeste mucha fuerza ofensiva, aunque, según la idea de Aravena, el acople de Quiroz y Coppa con Neira debe ser continuado. Como sea, la presencia de Coppa ha liberado de un trájín en retroceso a Neira y globalmente el equipo ha recuperado agresividad, y hombres como Droguett y Serrano toman otra vez una curva ascendente de rendimiento. No es casualidad tampoco que los goles hayan nacido en servicios de corner, porque O'Higgins tiene hombres (Neira, Valenzuela, Lima) capaces de transformar todos esos envíos en "venenosas" posibilidades de gol. Y en el caso de Lima, con participación en los dos tantos, lo que seguramente le servirá para restituir la confianza en su juego y darle a esa hinchada, que tanto lo estima, el aporte de su zurda.

La "U" se fue de Rancagua con la amargura de una derrota, que llegó por la vía del centro aéreo. Y siempre que hemos visto caer a Universidad de

## EVENTOS

Chile, nos queda un saldo que acaso es también un elogio: aun perdiendo, la "U" no deja la impresión del cuadro arrasado que se descompone totalmente. Siempre serán partidos parejos en que el desenlace es por "nariz"... Desgraciadamente, por las condiciones del campo creemos que la "U" equivocó el estilo. Como bien lo resumió Serrano, el lateral de O'Higgins: "Ellos tocaron mucho para salir y aunque a veces uno estaba superado, igual tenía tiempo para agruparse de nuevo, porque parece que les interesaba rete-



● Así llovía, y así lo vio Fernando Riera durante bastante rato....

ner más que nada". Lo malo para la "U" fue que la circulación de la pelota nunca pudo ser fluida y como Sociás y Soto se aventuraron poco en ofensiva, no hubo el disparo de distancia, que complicaba de todas maneras por el agua... No varió la "U" hacia un ataque más masivo y frontal que en el rato fugaz que lo intentó; buscando el empate a uno, desordenó bastante a la última línea celeste.

Al cabo un partido con dos hechos excepcionales: los dos goles que le hacen a la "U" con cabezazos en el área chica y la estoica presencia de esa multitud que desmintió la "comodidad" del público chileno. Esto con la agradable evidencia además de dos equipos que bajo insistente lluvia concretaron un buen espectáculo, más aun cuando ya el agua les cambió el rostro a las precauciones tácticas del comienzo...

IGOR OCHOA. 

Quiroz apurando a Carballo. El volante de O'Higgins definió la recuperación de su equipo: "Ya con Naval debimos ganar y hoy, aunque la cosa estaba pareja, nosotros nos creamos más ocasiones. Con Miguel Neira de "9" los desconcertamos y yo pude ingresar libre varias veces".



FOTOS: SEGIO MARDONES

Para que Ud. cumpla sus deseos en forma total...

# Cocilamp

le ofrece su crédito genial



**BICICLETA CHOPPER CIC MOD. 230 A-2**



**BICICLETA MINI JOVEN MOD. 20 H**

	PLAN A	PLAN B	PLAN C		PLAN A	PLAN B	PLAN C
CONTADO	\$ 6.380	\$ 6.380	\$ 6.380	CONTADO	\$ 4.060	\$ 4.060	\$ 4.060
PIE	\$ 790	\$ 1.440	\$ 2.120	PIE	\$ 595	\$ 980	\$ 1.600
12 CUOTAS	\$ 790	\$ 710	\$ 630	9 CUOTAS	\$ 595	\$ 530	\$ 440
CREDITO	\$ 10.270	\$ 9.960	\$ 9.680	CREDITO	\$ 5.950	\$ 5.750	\$ 5.560

SERVICIO TECNICO A LO LARGO DEL PAIS CON GARANTIA 

**SAN DIEGO 291-396-901-1910 BANDERA 569**

## PANORAMA

**Básquetbol:**

# VULCO Y FAMAE LE QUITAN EL SUEÑO A LOS PUNTEROS

Ambos han ganado todos sus encuentros de la segunda rueda de la competencia oficial de Santiago, mostrando notoria recuperación.

La recuperación en juego y resultados de Vulco y Famae ha entonado y otorgado la emoción que faltaba al torneo oficial del básquetbol masculino de la Asociación Santiago. Pese a que al término de la primera rueda se encontraban ubicados en el tercer y cuarto lugar, con dos o tres derrotas cada uno, no se pensaba que podían discutir a Bata y Unión Española el título de campeón, quienes habían ocupado en esa fase las dos primeras posiciones. Los batinos en calidad de invictos, con 8 triunfos, y Unión Española, con sólo un encuentro perdido, frente a los punteros.

### CAE EL INVICTO

Famae sorprendió al iniciarse la segunda rueda haciendo perder el invicto a Bata, a quien ganó 79 a 69. La superación que mostró en ese partido la ratificó en las jornadas siguientes, en que venció a Sportivo Italiano 90 a 72, a Ferroviarios 84 a 63 y Sirio 103 a 54. Raúl Rivera y Carlos Troncoso, mostrando ambos mayor madurez; Villella, Alcántara,

Toledo y Andrade han sido puntales en esta superación.

Vulco, por su parte, hizo otro tanto goleando a Ferroviarios por 122 a 81; a Sportivo Italiano 99 a 76 y a Banco del Estado, 93 a 51. La incorporación del argentino Carlos Iglesias, transformado en la atracción de la competencia que, ha hecho subir el rendimiento de Manuel Herrera, Sartoni, St. Omer, Meza y Maass y la mejoría colectiva del equipo, que terminó su etapa "de rodaje", le confieren la primera opción a disputar con Bata y Unión el título de la temporada.

### BATA Y UNION

Bata y Unión Española han acusado el cansancio que les ocasionó su participación en la "Dimayor" y en una docena de amistosos, en especial el primero, que además del traspié ante Famae, tuvo dificultades para aventajar a Chilec-

**GRAIG SMOAK, de Unión Española, ● atracción de la competencia.**

tra. Los rojos tuvieron problemas con Banco del Estado, pero después repuntaron, goleando a Chilecra y Sportivo Italiano.

Chilecra y Sportivo Italiano se han ubicado en la medianía de la tabla, con desempeños meritorios. Banco del Estado ha decaído, mientras que Sirio y Ferroviarios no muestran recuperación ni nada novedoso, con la excepción, en los últimos, de Llino Marti, una de las figuras del campeonato.

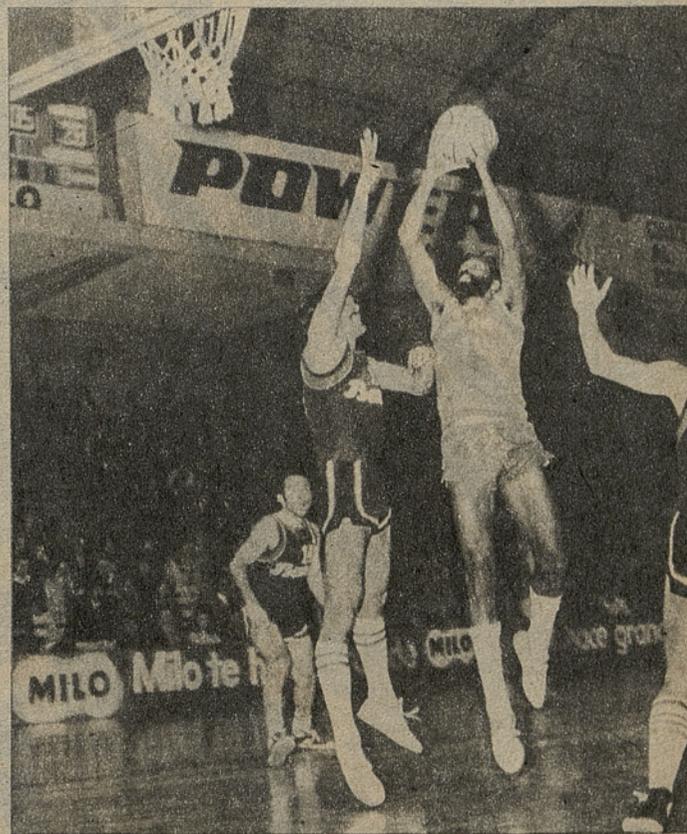
### TABLA Y GOLEADORES

La competencia se reinicia mañana con el importante encuentro entre Unión Española

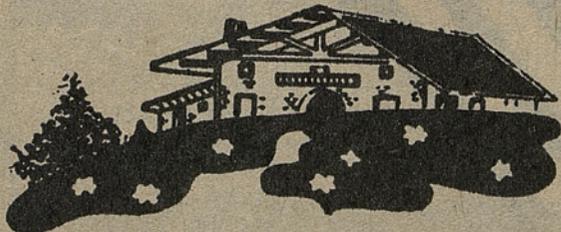
y Famae, con la tabla de posiciones de la siguiente manera: 1.º Bata, con 23 puntos (11 partidos ganados y 1 perdido); 2.º, con 21 puntos, Unión Española (10 y 1) y Famae (9 y 3); 4.º Vulco, con 20 puntos (9 y 2); 5.º Sportivo Italiano y Chilecra, con 15 puntos (4 y 7); 7.º Banco del Estado, con 13 (2 y 9); 8.º Sirio, con 11 (1 y 9), y 9.º Ferroviarios, con 10 (0 y 11). Este último tiene un punto menos, por no haberse presentado ante Banco del Estado.

El norteamericano GRAIG SMOAK, de Unión Española, está en primer lugar entre los goleadores con 236 puntos.

JUAN AGUAD 



## RESTAURANT - ROTISERIA



# EL CASERIO

EL LUGAR BASKO DE PROVIDENCIA

Av. Manuel Montt 126-142 - Fonos 43238-490606 - Providencia, Santiago.



# HURTADO, "ARMADO" EN ARICA

## PERSONAJES

Bajó del avión, confundido en el grupo. No era su ánimo de los mejores después del fracaso. Y habían pasado tantas cosas y se habían dicho tantas cosas, que este regreso a la patria no podía ser alegre. Más bien era algo así como una opresión en el pecho, un sentimiento de angustia, el comienzo de momentos de amargura. Y en medio de las preguntas y las fotos y el habitual ajeteo del aeropuerto, un dirigente se acercó para decirle: "¡Vamos, tienes que firmar contrato con nosotros, porque te hemos comprado!" Miles de confusos pensamientos se agolparon en su mente y sólo tuvo una idea: escapar. Y pese al acoso de aquel dirigente de un gran club capitalino, Osvaldo "Arica" Hurtado huyó a La Serena, para saber qué había pasado con su destino.

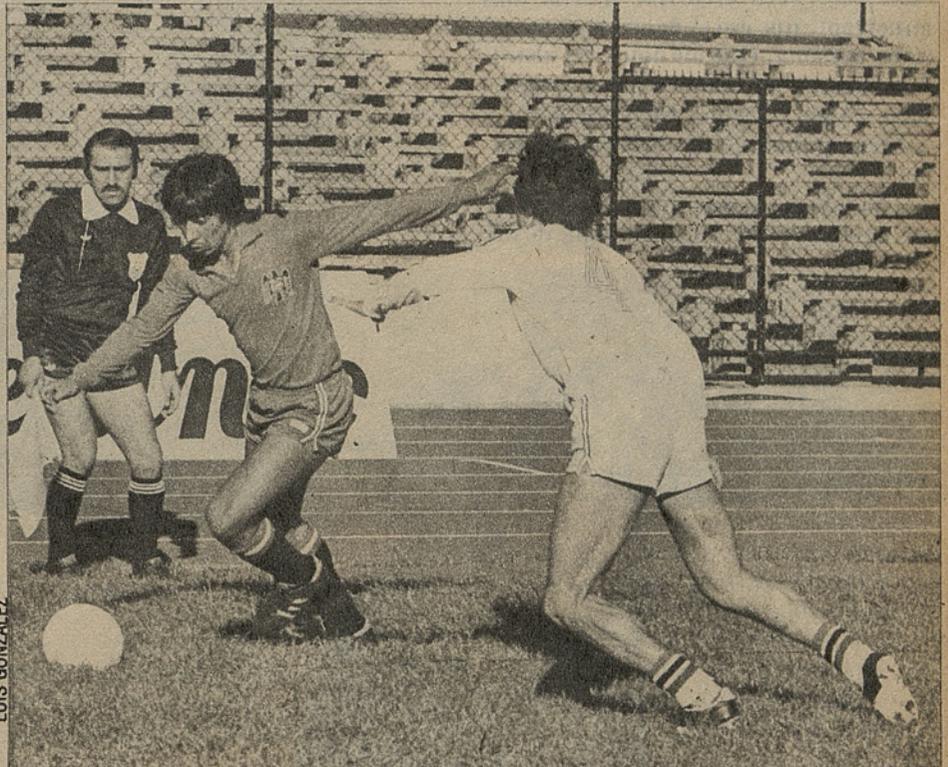
"Yo andaba en Uruguay con la Selección Juvenil y al llegar me enteré que Unión Española me había comprado a La Serena. Yo no tenía idea, ni siquiera de que algo se hubiera conversado. No, no es que no quisiera venir a Unión, pero quedé confundido y lo único que atiné a hacer fue viajar inmediatamente para conversar con los directivos serrenenses para ver qué había pasado. Cuando ya todo estuvo aclarado, me vine a Santiago."

Era un cambio ciento por ciento. De un club provinciano y de Segunda División como La Serena a uno de los más importantes del fútbol nacional: Unión Española.

"La verdad es que luego me alegré bastante con el cambio. Era un gran desafío para mí. Venía anímicamente muy mal desde Uruguay y mi llegada a Unión era algo así como una reivindicación. Tenía que responder entonces, demostrar mi capacidad, desmentir a aquellos que dijeron y pensaron que yo venía nada más que a completar el plantel."

Sus comienzos fueron allá en Arica, la querida ciudad natal, cuyo nombre

Nacido y formado como jugador en la nortina ciudad, Osvaldo Hurtado se dio a conocer en La Serena y al amparo de una espectacular contratación en Unión Española se ha transformado en una de las figuras más prometedoras del fútbol nacional.



LUIS GONZALEZ

lleva marcado para siempre como apelativo. Allá creció futbolísticamente, especialmente al amparo del club "Lito Contreras", y allá en Arica patentó su imagen de jugador talentoso.

"A fines de 1975 tenía 18 años, había dejado de estudiar y por invitación de un amigo, Juvenal Lazcano, viajé de Arica a La Serena a buscar trabajo. Pero nos fue mal en ese aspecto. Entonces Juvenal me convenció de que me fuera a probar al club La Serena. Bueno, a mí siempre me gustó el fútbol y al igual que muchos soñé con ser profesional. Y fui. Ese mismo día me dejaron en el plantel. Claro que en cuanto a plata no era muy bueno, porque sólo me daban cien pesos mensuales. A los dos meses de llegar debuté en el campeonato 1976 y me subieron a 400 pesos. Pero en general en La Serena no gané nada."

Con su partida a Unión Española las cosas cambiaron del cielo a la tierra.

La mirada fija en el balón y los músculos listos para el dribbling.

Un sueldo de categoría, un equipo a nivel internacional, la vitrina de la capital y la Selección adulta. Muchas cosas buenas para tan corto tiempo no cambiaron al "Arica" Hurtado, que quería demostrar que tenía un futuro.

"Lamentablemente he tenido problemas de lesiones y resfríos que me han impedido jugar continuamente, pero de todas maneras estoy muy contento con lo que he conseguido hasta ahora. Ya estoy superando el problema físico ocasionado por un deficiente trabajo como juvenil y creo que pronto ya estaré en perfectas condiciones. Yo soy un reflejo de lo que ocurre en el fútbol nacional con los jóvenes. No se les trabaja bien y después tienen problemas cuando se enfrentan con equipos de mayor contundencia física. Y para qué hablamos del

## PERSONAJES

### HURTADO, "ARMADO" EN...

Ascenso, porque ahí sí que eso no se da para nada."

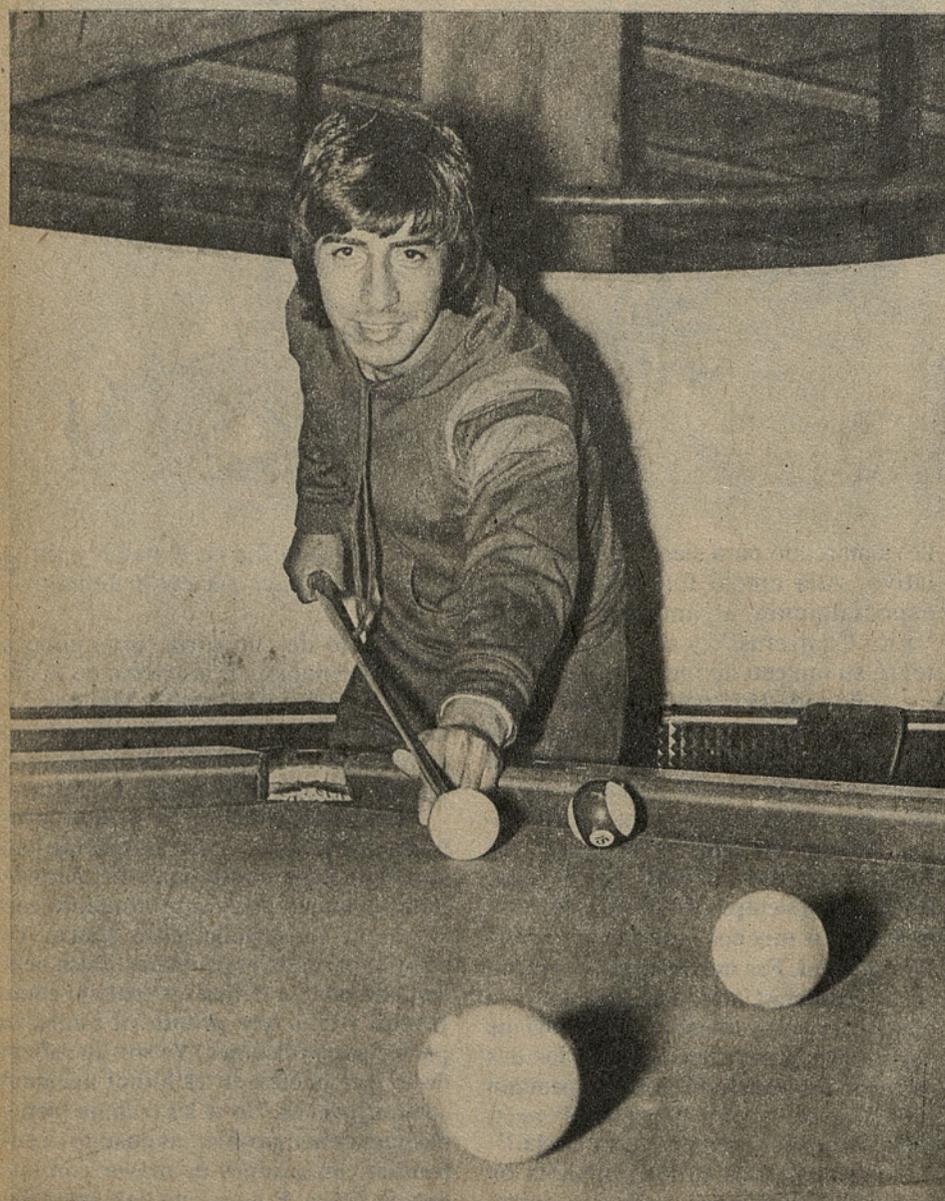
Como todos los futbolistas jóvenes también tiene aspiraciones, aunque éstas se vean superadas por sus metas como hombre.

"Antes que nada quisiera ser un buen jugador. Ir al extranjero. Estar en la Selección. Pero creo que mucho más importante que eso es dejar una imagen como persona. Que los niños me identifiquen como un hombre justo, responsable. Algo así como Elías Figueroa y Alberto Quintano, dos señores del fútbol."

Cada día se siente más orgulloso de ese apelativo que lo acompaña desde



Los niños son una de sus preocupaciones. "Quiero darles una buena imagen, como jugador y como persona".



hace largo tiempo, aunque por ahí algunos lo hayan juzgado con ligereza, sin profundizar en el esquema de la situación.

"Después que volví de Uruguay, muchos dijeron que yo era indigno de llevar el apodo de 'Arica', que desprestigiaba a la ciudad. ¿Cómo puedo convencerlos de que no son justos, de que yo nada he hecho para que piensen así? Todo lo que se dijo de nosotros es mentira. Si incluso nos dieron allá un diploma a cada uno como la delegación más correcta de todo el torneo. Y eso acá se ocultó, no sé con qué fin. Yo estoy orgulloso de que me digan 'Arica' y jamás haré algo que pueda empañar el nombre de mi querida ciudad."

Arica es para Osvaldo Hurtado un gran capítulo de su vida. Allá está su familia. Allá está su novia. Sus amigos de la infancia. Sus recuerdos de juventud.

"Acá en Santiago vivo en la casa de Raúl Ormeño, el jugador de Colo Colo. Estoy muy a gusto porque me tratan como un miembro más de la familia, como otro hijo. Ya llevo cuatro años

Una "mesita" de pool para cambiar un poco la rutina de los entrenamientos.

“La experiencia en la Selección Juvenil me sirvió para conocer a fondo a muchas personas”. La sonrisa franca junto a la bella de la fotografía.

lejos de mi casa y desde que volví de Uruguay que no voy a ver a mi gente. Por eso acá salgo poco. Veo televisión, escucho música y a veces voy a visitar al único tío que tengo en Santiago. ¿La música? Sí, me gusta, pero la romántica. Nada con la onda disco ni las discotheques. Prefiero las canciones con mensaje y no los gritos que hacen doler los oídos. En cuanto a seguir estudiando, me gustaría algo que tuviera que ver con la electrónica, pero hasta el momento no lo he hecho porque recién me estoy ambientando a la vida de la ciudad, tan distinta a la de La Serena y a la de Arica. ¿El matrimonio? Aún no. Ella me espera en Arica, pero ambos sabemos que debemos esperar. Primero tengo que establecerme bien, comprar una casa —el auto para después— y estar bien preparado para enfrentar la vida juntos. Yo no puedo arriesgar el destino de otra persona irresponsablemente. Eso lo tenemos claro, existe confianza entre los dos, nos comunicamos permanentemente y sabemos que hay que esperar.”

Después de la amarga experiencia con la Selección Juvenil, el llamado de Luis Santibáñez para el equipo adulto

En la Selección adulta con la esperanza de una pronta oportunidad.

● En Pinto Durán con el Pato Yáñez, Belisario Leiva y Moscoso.



fue como una reiteración de confianza. Aunque hasta el momento sólo haya tenido una oportunidad de mostrarse —frente a España— más que nada por las lesiones.

“En la Selección he aprendido a esperar, a ser más hombre. Quizás en algún momento no le di la suficiente importancia, pero ahora sé que cuando llegue mi oportunidad voy a defenderla con dientes y muelas. Además andan bien Neira, Rojitas y Gómez y todavía no he hecho suficientes méritos para desplazarlos. Pero como dije antes, ya llegará mi oportunidad y entonces...”

Muchas cosas han pasado desde que salió de Arica a buscar trabajo en La Serena. Muchas cosas pasaron desde que fue a Uruguay integrando esa tan vilipendiada Selección Juvenil. Y muchas cosas han pasado desde que se bajó del avión que lo traía de Paysandú. Ahora de pronto la vida le presenta desafíos que sólo debe resolver por su propio esfuerzo. Unión Española y la Selección creen en su capacidad. El fútbol chileno cree en el talento de Osvaldo Hurtado, una joven promesa “armada” allá en Arica.

SERGIO JEREZ 



## LA FICHA

Nombre: Osvaldo Hurtado Galleguillos.

Edad: 21 años, nació el 2 de noviembre de 1957, en Arica.

Estatura: 1.75 m.

Peso: 73 kg.

Soltero.

Se inició en el club Santiago Wanderers de Arica en 1966, pasando luego al Estibadores Marítimos de Arica en 1971. Al año siguiente se integró al club Lito Contreras, también de Arica (“con ellos me siento plenamente identificado”). En 1975 fue contratado por La Serena. En 1979 Unión Española adquirió sus servicios, con contrato vigente hasta diciembre de 1980. Ha integrado la Selección Juvenil en 1978 y es parte del plantel seleccionado adulto, que dirige Luis Santibáñez.



Aunque en Chile el fútbol femenino aún carece de repercusión popular, en Europa sus torneos tienen apoyo masivo y el nivel técnico y físico sorprende. En Alemania, por ejemplo, estas tribunas llenas y la elasticidad de las jugadoras ya son comunes.

Héctor Rial no ha revalidado como técnico su gran campaña de jugador —lo vimos en Chile jugando por Unión Española—, pero la carencia de títulos no le niega autoridad. De regreso a España después de un fugaz paso por su tierra natal, Argentina, no tuvo empachos para criticar el fútbol hispano: “El fútbol español es como un árbol podado. El nivel de calidad ha bajado mucho. Impera lo defensivo y como se destruye tanto, cualquier mediocridad puede anular a una figura. Así la selección de Kubala lo va a pasar muy mal en el Mundial del '82.”



Kevin Keegan, cotizado millonariamente por el Hamburgo, sigue siendo insustituible en la selección inglesa y la Copa de Naciones lo ha visto otra vez goleador. Sin embargo, Keegan ya se adaptó totalmente a las cos-

tumbres alemanas y su categoría de ídolo es visible sobre todo entre los niños. Son gestos que los dólares no alcanzan a emparejar en su creciente fama.





Gales logró por cuarta vez consecutiva la Triple Corona del rugby europeo, estableciendo un nuevo récord difícil de emular. Frente a Inglaterra Gales marcó 20 puntos en los últimos 20 minutos, consiguiendo la victoria por 27 puntos contra 3. Fue también la despedida para el capitán del equipo, Dr. Williams, que jugó 52 partidos representando a Gales. Además en su calidad de cirujano del grupo de hospitales de Cardiff, Williams ha escrito un libro sobre su relevante carrera, con la idea de utilizar los ingresos por dicho concepto en una Fundación Clínico-deportiva.



Las preocupaciones del presidente de la FIFA son variadas y cada reunión del organismo internacional en su sede de Zurich le demanda no pocas tensiones. Sin embargo, los rigores de la burocracia futbolística terminan en un partidillo de barrigas prominentes y entusiasmo desbordante. Havelange, pese a tener un pasado de nadador, no lo hace tan mal pasando de la teoría a la práctica.

No es precisamente el fútbol la actividad preferida del Príncipe Carlos, pero en la final de la Copa inglesa la obligación protocolar de su asistencia no le impidió entusiasmarse. El Arsenal ganaba dos a cero, pero en los últimos cinco minutos la reacción del Manchester provocó el vuelco hasta el empate, faltando dos minutos. Era empate y alargue, si no es por el delantero Sunderland, del Arsenal, que lo liquidó todo a 30 segundos del final. El capitán del campeón, Pat Rice, levantó después la Copa mientras el Príncipe Carlos reposaba de las emociones como cualquier hincha.



# EL RETORNO DE JOHAN CRUYFF

Acosado por los continuos reveses financieros de sus empresas, el "holandés volador" volvió a calzar sus botines de fútbol. Una oculta historia de su fichaje por el "Cosmos" para aparecer jugando por los "Angeles Aztecas".



## INTERNACIONAL

Johan Cruyff, el "holandés volador" a sus 32 años ha vuelto a nacer para el fútbol.

*"Retorno porque mi aguda situación económica me lo exigía. En el fútbol encuentro una razón más lógica de vivir..."* Fue la respuesta inmediata cuando la prensa le consultó por la razón que había quebrantado su promesa de no jugar más profesionalmente.

La sinceridad del futbolista más destacado de los últimos seis años, llamó poderosamente la atención de quienes lo conocen íntimamente. Ellos saben de la crisis financiera que vivió Cruyff y del mal momento familiar por el que pasa. Tal vez, su recuperación total vino luego del millón y medio de dólares que recibió por su firma para volver a calzar los botines.

Pero más allá de estos detalles muy personales de Cruyff, está lo otro. De cómo se gestó su retorno al fútbol y fundamentalmente su paso al club Los Angeles Aztecas. Un hecho que ESTADIO puede revelar sin mayores problemas.

### El diablo anda metido en el Cosmos

Quienes hoy dirigen el fútbol en los EE. UU. lo manejan como un negocio altamente lucrativo, pero no a beneficio personal. Simplemente como una empresa con muchos y fuertes accionistas.

Cada institución está aflanzada por familias, clanes fuertemente poderosos en lo económico. Que buscan y hurgan en todos los rincos-

Johan Cruyff, "el holandés volador", espera ahora revalidar sus éxitos en el fútbol norteamericano.



nes del campo del fútbol mundial en buscas de "estrellas". Nadie que no posea cartel internacional, puede hoy militar en un club de EE. UU. Terminó la época de los "desconocidos de siempre" que llegan a sus playas a embaucar gringos... los gringos salieron mucho más inteligentes para el fútbol que aquellos que siempre vivieron en esto de darle al balón con los pies...

El club Cosmos fue el primero que dio los grandes campanazos con sonadas contrataciones como Pelé, Chinaglia, Beckembauer y otros. Comenzó a invertir mucho dinero con el afán de preocupar a otros sectores y ciudades de EE. UU. a interesarse en esto del fútbol. El club de Nueva York ha invertido demasiado dinero en el "soccer" y como es una gran empresa, quiere recuperarlo. Hoy cuenta con el aporte y el amparo de la Warner Bros; es el club más poderoso de los Estados Unidos. No tiene rival que pueda hacerle sombra y para rentabilizar el capital invertido necesita mucha competencia. Por ahí comenzó el trabajo del Cosmos para atraer a Johan Cruyff al fútbol.

Rafael de la Sierra —cabeza visible del club— viajó más de SIE-

**En Barcelona cumplió excelentes temporadas llegándose a convertir en la gran atracción taquillera de la liga hispana. ●**

TE VECES a Barcelona para interesar a Cruyff. Lo presionó de tal forma que el jugador no pudo eludir en dar el sí. Quien no le dio la misma respuesta fue su esposa, Danny, que prácticamente cuando supo que viajará fuera de España, lo mandó a cambiar de casa en forma poco elegante...

Rinus Michels, el adiestrador de la selección de Holanda, cuando Cruyff era "el Rey", sabía de los problemas económicos y hogareños del jugador. Su actitud fue clara



● **Siempre será un hombre de arrastre en la afición futbolera. Es un superdotado para el balompié.**

en apoyarlo. Entró en conversaciones con la gente del Cosmos que era la única que podía darle los dólares que Cruyff pediría. Pero el club Cosmos no deseaba gastar dinero sin saber el camino de vuelta en su inversión.

Los cerebros del club comenzaron a funcionar y decidieron que se comprara al jugador, luego buscaron la fórmula para que nadie saliera perjudicado. Johan había firmado un contrato privado con el Cosmos en España, pero al mes siguiente, lo hizo oficialmente por Los Angeles Aztecas. Contrato que tiene duración de un año. De esa forma el fútbol de los EE. UU. ganaba una estrella, el equilibrio de atracción era repartido por lo que las recaudaciones subirían gradualmente. Más aún, el "soccer" en la costa oeste aún no clava hondo, asisten regularmente 10.000 espectadores, pero Cruyff los ha hecho subir cuando él juega. En California el nuevo deporte no es tan arraigado como en Nueva York. Por ahora el Cosmos no tendrá al mejor jugador del mundo, pero luego en 1980 vendrá el golpe de efecto correspondiente y nuevamente el elenco "albo" neoyorquino será el

## El retorno de...

rey del fútbol en los EE. UU. con Cruyff como líder.

### Una historia amarga

Esa es la historia del fichaje de Cruyff que muy pocos conocían. Pero está además la otra cara de

**Quebrado económicamente, con problemas familiares, el holandés decidió, tras de un año de ausencia, volver a calzar botines y retornó en grande al fútbol norteamericano.**

la moneda en el plano económico del jugador.

Los continuos reveses financieros pusieron al borde del KO. al holandés. Los negocios donde estaba mezclado no le dieron el resultado esperado. Sus empresas iban de mal en peor. Se habló de una quiebra inminente. Eso sumado a los problemas de hogar, llevaron a Johan a una difícil situación.

Obcecado como pocos, Cruyff, no aceptaba en retornar. Había dejado de actuar por el Barcelona, había sido un multimillonario y por ninguna razón quería quebrar su promesa, desempolvar sus botines y volver a calzarlos para viajar a EE. UU.

Pero exigido, decidió dar el paso y la mala fortuna ha pasado, sus negocios están siendo oxigenados. Ahora se ha agregado que un alto porcentaje en las recaudaciones

que consiga Los Angeles Aztecas también será para él.

El autor moral de la incorporación de Cruyff al fútbol norteamericano fue su amigo y adiestrador Rinus Michels. Ambos vivieron grandes experiencias. Primero fue en el Ajax. Luego, en la selección holandesa y finalmente en el Barcelona de España. El coach ha dicho.

*—Yo lo aprecio muchísimo, tanto como futbolista y persona. Pienso que él tiene hacia mí un sentimiento semejante. Siempre fuimos grandes amigos. Ahora bien. Ha estado un largo tiempo sin jugar, pero ustedes lo han visto, juega igual. Porque es un superdotado.*

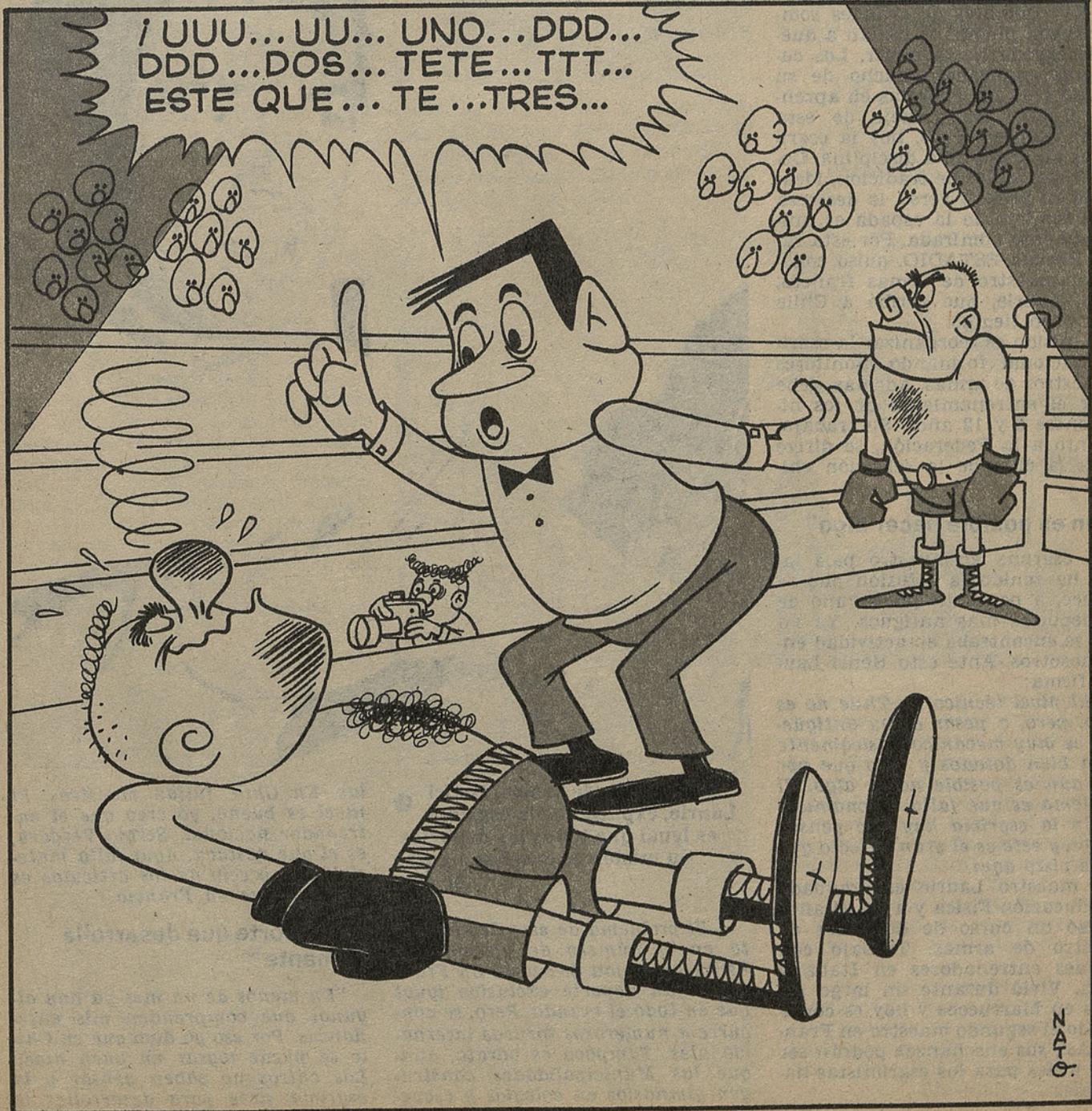
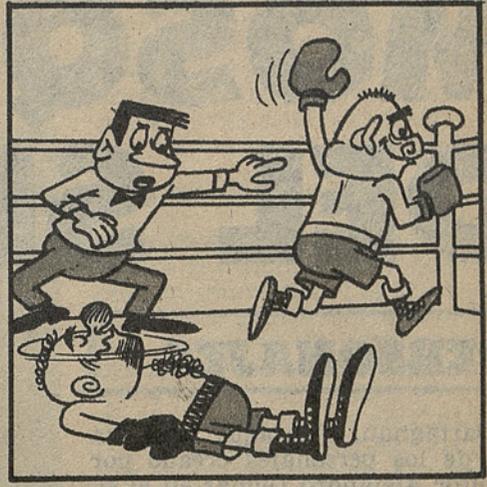
Pero quienes los conocen saben que Michels, se la jugó por su amigo que estaba en mala situación, pero también saben que a Cruyff no le agradan las migajas, le gusta todo para él.

e



# CACHUPIN

Por NATO



NATO

Henri Laurie:

# MOSQUETERO DEL SIGLO XX

## PERSONAJES

¡Dartagnan, al ataque!, gritaba uno de los personajes creado por el autor Alejandro Dumas en el siglo XV. Hombres de grandes sombreros con plumas se batían a duelo de espada hasta morir. Los caballeros empleaban mucho de su tiempo y de sus energías en aprender el arte del manejo de esta "arma blanca". Pero, hoy la esgrima es un arte y una disciplina. Cobijada por siglos de tradición, idealizada en prosa y verso, la destreza en el manejo de la espada es universalmente admirada. Por esta razón, Revista ESTADIO, quiso conocer al maestro de armas francés, Henri Laurie, que arribó a Chile hace poco tiempo.

Su misión es reorganizar la esgrima nacional formando monitores y maestros de armas. Además, debe guiar el entrenamiento de los niños entre 8 y 12 años. Su trabajo, adjunto a la Federación, se dirige hacia la élite de la selección chilena.

### "Aún es posible hacer algo"

La esgrima en nuestro país jamás ha tenido la difusión que se merece, a pesar de que es uno de los deportes más antiguos. Ya en 1880 se encontraba en actividad entre nosotros. Ante esto Henri Laurie afirma:

—El nivel técnico en Chile no es malo, pero, a pesar de su antigüedad, es muy mecánico. Físicamente están bien dotados y creo que por esto aún es posible hacer algo. El problema es que falta razonamiento. En la esgrima hay que pensar mucho y este es el gran defecto que yo he visto aquí.

El maestro Laurie es graduado de Educación Física y a los 24 años realizó un curso de dos años de maestro de armas. Trabajó con grandes entrenadores en Italia y Suiza. Vivió durante un largo período en Marruecos y hoy es considerado el segundo maestro en Francia. Así, sus enseñanzas podrán ser muy útiles para los esgrimistas nacionales.



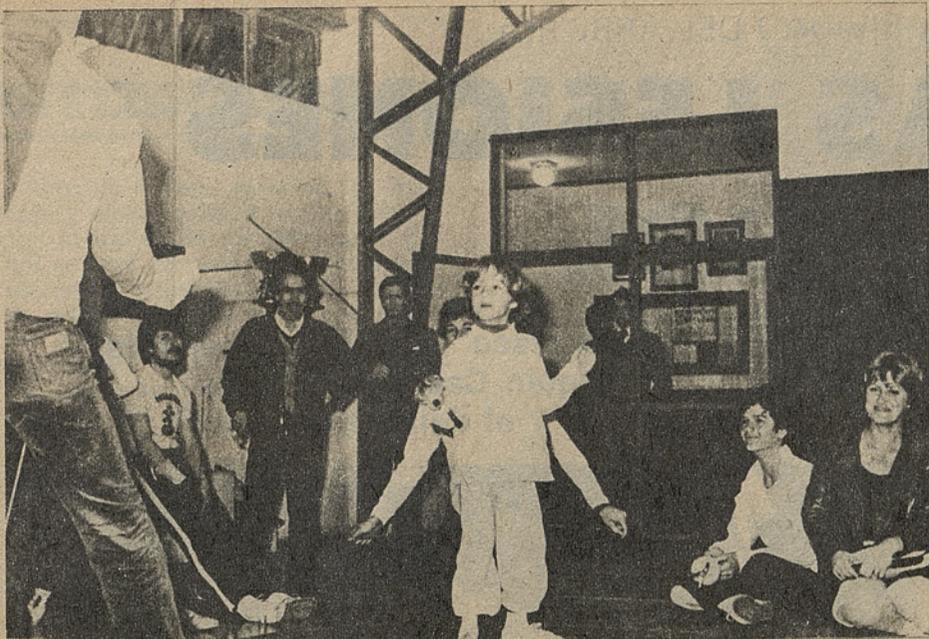
El maestro de armas, Henri Laurie, explica que la esgrima es igual que todos los deportes. Su misión es enseñar a gozar de ella.

—El problema de este deporte está en el número de aficionados. Es un problema de masa. En Francia es un deporte exclusivo igual que en todo el mundo. Pero, se concurre a numerosos torneos internacionales. Tampoco es barato, aunque las Municipalidades construyen gimnasios en colegios y escue-

las. En Chile faltan maestros. El nivel es bueno, yo creo que el entrenador nacional, Sergio Vergara, es el que destaca. Aquí falta material y el precio de los artículos es el doble que en Francia.

### Un deporte que desarrolla la mente

"En menos de un mes ya hay algunos que comprenden mis enseñanzas. Por eso yo digo que en Chile se puede lograr un buen nivel. Los chicos no saben pensar y la esgrima sirve para desarrollar la



● El pequeño David Laurie, de 6 años de edad, además de comer dulces combate con su padre. Lo observan su madre Danielle, y su hermano Philippe.

*lucha se dirige hacia los pequeños. Saldrán algunos muy buenos como Sergio Vergara, Iván Anguita, y Hydee Burkhardt. Ellos podrán hacer esgrima con cabeza.*

*mente... es educativa. Es una forma de desarrollar el carácter y se debe empezar desde muy joven.*

Así lo señalaba el maestro Laurie en una mezcla de francés y castellano. Reconoce que durante los dos años que permanecerá en Chile, su labor será agotadora. Sin embargo, está seguro que los profesores obtendrán el nivel básico necesario para difundir este deporte en colegios y liceos. Su objetivo número uno es formar maestros de armas.

—Yo estoy consciente que para crear verdaderos profesores, estos se demoran cerca de 14 años. Mi intención es formar la base. Si 3 ó 4 quedan en un nivel aceptable me sentiré conforme. En cuanto a los esgrimistas, ya los mayores de 20 años no están a mi alcance. Mi



Según lo señalado por Laurie, los mejores esgrimistas fluctúan entre los 23-30 años y son los mismos desde hace diez años. Por esto, es necesario trabajar con niños. Para él, en Chile existe un problema muy grave... "Es el de los viejos... hay que comenzar desde pequeño."

### Una familia que "esgrime"

Habitualmente, el deportista trasciende sus inclinaciones de generación en generación. Los hijos aprenden de los padres, forjándose familias completas de aficionados. Lo mismo sucede con los "Laurie", ya que Frederic de 15 años y Philippe de 13 son excelentes esgrimistas.

—Como padre es difícil decir que mis hijos son buenos. Los torneos hablan por sí solos. El mayor es vicecampeón de cadetes en Francia

Uno de los alumnos del curso de monitores practica junto a Henri Laurie. Ellos serán los futuros maestros chilenos que difundirán este deporte en colegios y liceos. ●

## ARMAS USADAS EN LA ESGRIMA

**FLORETE:** Es usado por hombres y mujeres. Su blanco está limitado a la superficie cubierta por la chaquetilla metálica. Es un arma eléctrica, practicada generalmente, por personas de estatura mediana y muy veloces.

**ESPADAS:** Es practicada sólo por hombres. El blanco es todo el cuerpo. Es un arma eléctrica. Por lo general, la usan personas altas.

**SABLE:** Usado por hombres únicamente. Su blanco es de la cintura hacia arriba, incluyendo brazos y cabeza. No es un arma eléctrica. Habitualmente, lo practican personas de estatura mediana y de contextura fuerte.

### HISTORIA

Ya en la Edad Media se ven los

primeros intentos "deportivos" en la práctica de las armas. En el Renacimiento la esgrima adquiere su verdadero auge con la aparición de los maestros de armas. En el siglo XVII, surge el florete ideado en Francia. Con la invención de la máscara, hecha por La Boessiere, se acrecienta el interés deportivo por este "arte" de la época. Entre 1880-1914 la esgrima vive su edad de oro. En los Juegos Olímpicos de Atenas ya figuran el sable y el florete, pero a raíz de los Juegos de 1912 se da forma al actual reglamento internacional. Nace también la Federación Internacional de Esgrima (1913) reglamentándose las tres armas de sable, florete y espada.

*y el que sigue de 13 años ha ganado competencias internacionales en Bélgica y Alemania. Mi hijo menor de 6 años es todavía muy pequeño y viene aquí a comer dulces. ¿Y mi señora?, ella es dueña de casa.*

En efecto, la familia gusta de la esgrima. Sólo falta observar los beneficios que Henri Laurie logrará para este deporte. Ya no se trata de los duelos de antaño entre caballeros, sino de conseguir un repunte en la disciplina de "esgrimir".

—Las Municipalidades deben formar más clubes. Yo conozco tres. ¡Imagínese!, en un medio como Santiago de cast... cuatro... millones... de... HABITANTES.

CARMEN GLORIA 

EL JUEGO VIOLENTO Y LA PASIVIDAD DEL ARBITRO:

# HAY MAS LESIONES EN EL FUTBOL

Un médico español, al que apodan el "Rey del Menisco", revela pormenores del mal que aqueja al fútbol actual. El doctor Joaquín Cabot Boix: "Los más golpeados son el arquero, el zaguero central y el delantero centro".



## INTERNACIONAL

"Por la forma agresiva, el marcaje y cierta soltura en los arbitrajes el índice de lesiones en el fútbol se está elevando en forma alarmante... especialmente a lo que se refiere a meniscos y ligamentos de la rodilla...; no tan sólo está ocurriendo en los campos de Europa, también está sucediendo en América del Sur."

Las expresiones pertenecen al eminente médico español Joaquín Cabot Boix, figura mundial en la especialidad de cirugía ortopédica y traumatológica y director de la clínica de la Mutualidad de Futbolistas Españoles.

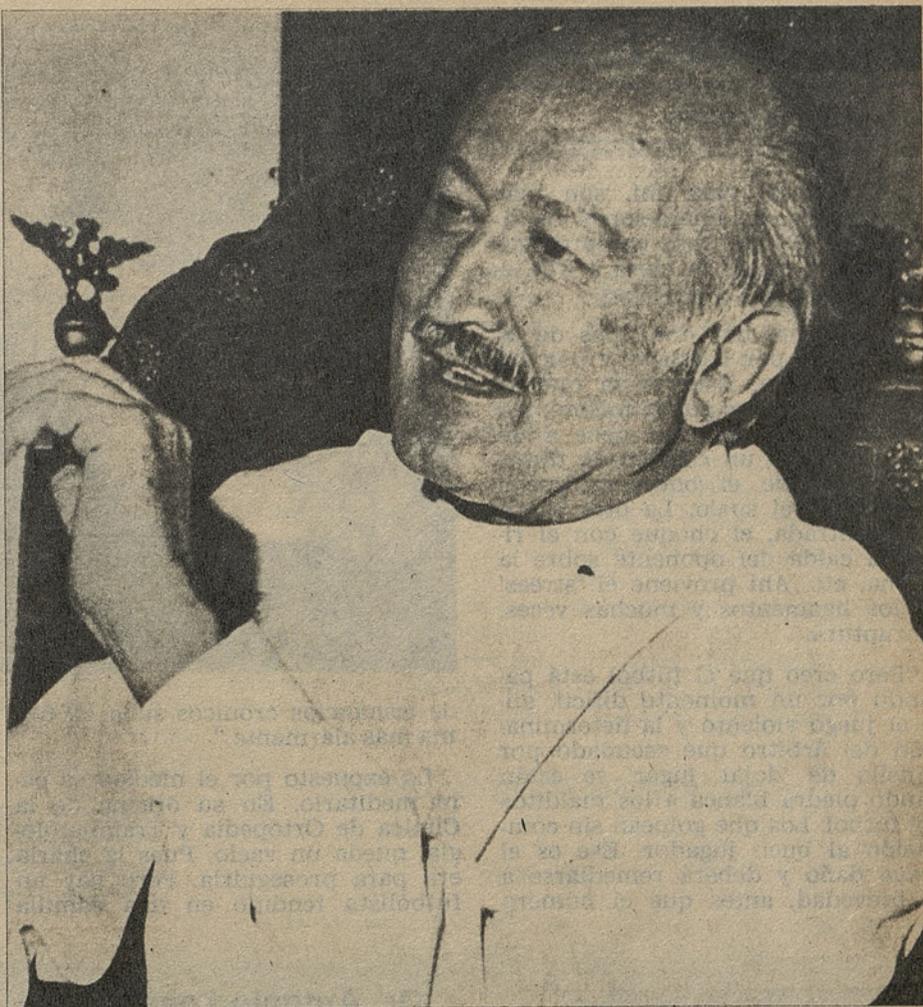
Es un hombre que fue jugador y posteriormente en la medicina ha entregado todo su entusiasmo para trabajar en favor de los jugadores lesionados.

"A carencia de una estadística mundial, que permitiría entregar datos concretos, tengo una impresión sobre estos problemas derivados de mis propias experiencias. Hoy en el fútbol hay más lesiones que en ningún otro deporte y dentro del balompié la suma de hombres afectados en las rodillas son realmente alarmantes.

"Antiguamente se jugaba un fútbol más libre, sin la preocupación de marcaje individual por lo que el contacto era inferior. Hoy en día el fútbol se ha convertido en un combate en el que cada jugador tiene un adversario designado al que no debe dejar mover, lo que produce más proximidad, más contactos y, en consecuencia más lesiones...; se dice que hoy existen mejores campos de juegos, césped, en vez de tierra, pero ahora el profesionalismo es más exigente y los golpes son más intensos y con casos de mala fe...

"Y un hecho curioso del cual tengo datos fidedignos de hechos ocurridos en el fútbol europeo y sudamericano, de Chile, Brasil y Argentina, donde la medicina deportiva está bastante avanzada.

"En un estudio global, asignando una cifra como promedio de lesiones repartidas en los once puestos, se observa que este promedio no se distribuye por igual, sino que el arquero, el defensa central y el delantero centro tienen un índice mucho más elevado (ustedes los chilenos tienen el ejemplo de Carlos



● **Joaquín Cabot Boix, conocido en Europa como el "Rey del Menisco", ha operado con su equipo a más de 9.525 futbolistas.**

Caszely, que en España y en Chile, curiosamente sufrió lesiones serias, actuando por el medio del campo...); otra cuestión bastante interesante es que la frecuencia de lesiones aumenta en la parte derecha del equipo, siendo el de extremo izquierdo el que registra menor número.

"Ahora en el caso de los arqueros, todo golero veterano, tiene siempre una mano más deformada.

"En cuanto a quién está más propenso a recibir golpes si el jugador fuerte o débil, aunque parezca una paradoja, pero es cierto. El más musculoso, por la confianza que tiene en su acción y por el predominio físico sobre el adversario, no toma precauciones y es por decirlo así 'cazado' con más frecuencia que el débil que antes de ir a un balón hace una composición mental si puede ir o no, por lo que muchas

veces se zafa con artimañas que el fuerte desprecia.

"¿Por qué, si hoy el fútbol se juega con menos golpes de cabeza o 'frentazos', como se dicen, hay tantos conmocionados...?"

"La respuesta es una sola. El futbolista de hoy —salvo raras excepciones—, no sabe jugar con la cabeza. Le pegan mal y peor... en una palabra, le pegan 'con otra cabeza'..."

Joaquín Cabot Boix, es conocido por "El Rey del Menisco" en el fútbol español. Muchos jugadores han pasado por su bisturí, otros se han negado a ser intervenidos por un médico que no fuese Cabot y éste tiene una anécdota, cuyo resultado le costó la salida del club Barcelona, por negarse a entregar un informe médico irreal sobre la lesión de un jugador a punto de ser vendido a otra institución.

La charla, que es como una lección, culmina con éstos increíbles datos estadísticos.

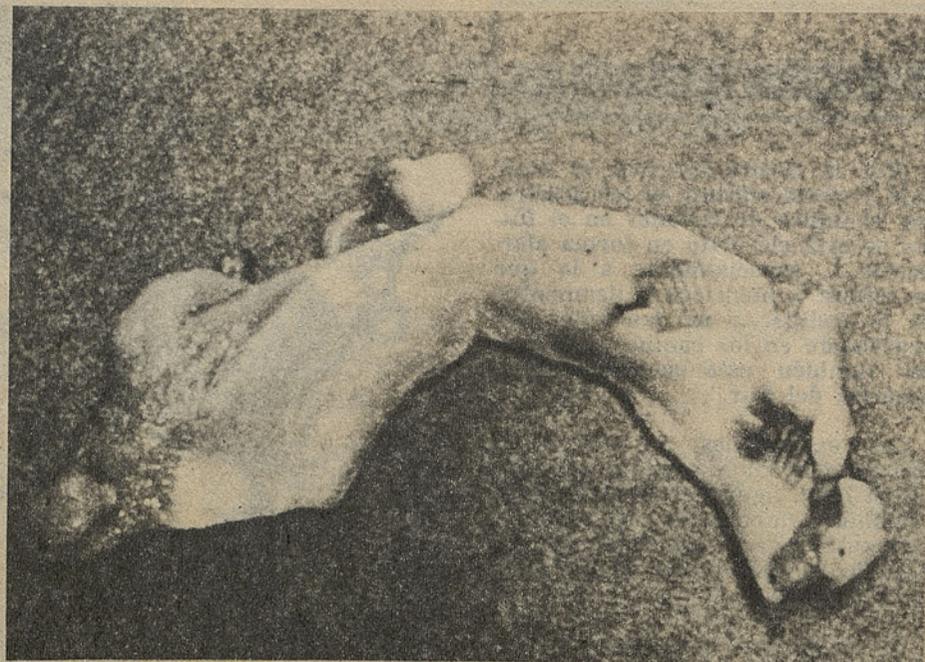
"He operado con mi grupo un total de 9.525 intervenciones, lo que no es mucho para un equipo de

## Hay más lesiones...

colaboradores; para mí, son más importantes las operaciones de ligamentos por ser más comprometidas y cuya suma se eleva a 375 lesiones y 457 casos crónicos.

"Finalmente hay dos tipos de lesiones. Una por contacto y por autotraumatismo. Esta es la que se infiere el jugador por sí mismo, sin que nadie lo toque, se debe a un giro brusco o un cambio de dirección y donde el botín se queda clavado en el suelo. La otra causa es la entrada, el choque con el rival, la caída del oponente sobre la pierna, etc. Ahí proviene el 'strees' en los ligamentos y muchas veces, la ruptura.

"Pero creo que el fútbol está pasando por un momento difícil, ante el juego violento y la determinación del árbitro que escudado por aquello de 'dejar jugar' se están dando piedra blanca a los malditos del fútbol. Los que golpean sin compasión al buen jugador. Ese es el grave daño y deberá remediarse a la brevedad, antes que el número



de lesionados crónicos suba en forma más alarmante."

Lo expuesto por el médico es para meditarlo. En su oficina de la Clínica de Ortopedia y Traumatología, queda un vacío. Pues la charla era para proseguirla. Pero hay un futbolista tendido en una camilla

**Este trozo de carne, son los famosos meniscos, que son los problemas más graves que tiene el futbolista de hoy.**

que espera y nerviosamente añora retornar a jugar. 



Dr. Antonio Losada

## EL FUTBOL ACTUAL REQUIERE DEL EQUIPO MEDICO DEPORTIVO

El doctor Antonio Losada es miembro de la Comisión Médica de la FIFA, del Comité Ejecutivo de la FIMS y director del Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación de la Universidad de Chile.

De uno de sus artículos publicados en el mundo, por el doctor Losada, ESTADIO ha extraído solamente algunos datos sobre la conformación del equipo médico que actúa en el plantel de fútbol.

"En la medida en que en el fútbol han alcanzado mayor trascendencia las competencias y se va tras la más alta performance tanto colectiva como individual, se ha tornado indispensable estrechar los eslabones de este conjunto multidisciplinario, técnico y médico, tratando de alcanzar la máxima eficiencia y por el mayor tiempo posible. En el fútbol actual, la participación o integración debe ser cada vez más es-

trecha de quienes conocen en profundidad los problemas del entrenamiento. Y la medicina deportiva es una medicina de grupo. No puede estar limitada al estrecho marco de una sola especialidad.

"Las lesiones que se están observando en el fútbol de hoy, llaman la atención y por eso los médicos siempre están atentos a vigilar y controlar sus procesos. Porque una lesión de ligamentos debe intervenir en forma inmediata. Así se evitan mayores males y el jugador debe poner gran parte en su recuperación con la atención adecuada de cada médico de ese grupo que conforma el equipo de medicina deportiva.

"En Chile hay excelentes especialistas en traumatología y ortopedia, por lo que el futbolista puede estar tranquilo que cuando tenga el problema de una lesión será adecuadamente tratado."

## DIGANOS

Señor Director:

Tras las actuaciones de nuestra Selección nacional de fútbol, reitero lo que se ha dicho: Nada se gana con vivir de recuerdos y añoranzas con lo obtenido en 1962. Si hemos retrocedido, es interesante que se trabaje sin pausas para recuperar terreno. Hemos llegado al peor lugar en Sudamérica, costará mucho salir de ese pozo y sólo se conseguirá merced al trabajo de todos en favor del fútbol.

A. GALETOVIC P.,  
lector de 14 años.

Señor Director:

Soy un fanático de Colo Colo, ESTADIO y Leonel Herrera. Por tal razón quisiera que a través de mi revista predilecta pudiera llegar mi inquietud hasta el citado jugador.

Que se le consulte a Leonel qué aptitudes debe tener un defensa que juega con la camiseta número tres. Cuál es realmente su misión en el campo de juego, cómo debe encarar ante un jugador hábil, lento o veloz, alto o bajo, etc.

En mi población somos bastante seguidores del fútbol y sus funciones, por eso queremos salir de dudas respecto a las aptitudes de jugadores para determinados puestos.

Además, sería posible que retornaran los posters individuales. Uno de ellos para Leonel Herrera. Saludos a todos los que hacen posible que ESTADIO sea una gran revista.

JUAN MERINO G.

C.I. 9.051.611-6  
La Serena

●Sus inquietudes serán muy pronto complacidas. Respecto al poster, esto también está en programa. Gracias por sus conceptos.

Señor Director:

Soy un asiduo seguidor de ESTADIO por mucho tiempo, pero por razones de fuerza mayor no logro adquirirlo semanalmente, ya que se debe reservar con bastante anticipación y no siempre acá en Mar del Plata se logra cumplir.

Por tal razón, solicito que se me den detalles de la forma más rápida y viable de suscribirme.

EMILIO J. MAGGI  
Castelli 3644 (7.600)  
Mar del Plata. Prov. de  
Buenos Aires - Argentina.

●Por carta van las fórmulas solicitadas.

Señor Director:

Antes que nada deseo felicitarlo por el trabajo que ustedes realizan para lograr tan excelente revista como lo es ESTADIO actualmente.

Mi pedido en forma concreta es que me informara si en su revista se publicó una especie de "diario de vida" de Colo Colo, el cual me agrada poseer, por ser hincha incondicional del club popular. Por lo tanto quisiera saber el número del ejemplar, si otro diario lo publicó, su valor, etc.

MARCOS ALVAREZ M.  
Valparaíso.

●Le informamos que ese "diario de vida" ESTADIO no lo ha publicado y no estamos seguros si algún diario lo ha hecho. Pero si le recomendamos adquirir el libro sobre la "Historia de Colo Colo", que es un documento de mucho valor, muy completo. Que todo hincha del fútbol debe poseer. Lo podrá adquirir en quioscos y librerías de todo el país.

Señor Director:

Un saludo a todos los integrantes del cuerpo de redactores, además de saludarlos por su nuevo año, aclarando que somos muchos los chilenos

que vivimos en Capital Federal y que para ver y leer ESTADIO debemos asistir normalmente a la Estación de los FF.CC. en Retiro para obtener nuestra revista.

Ojalá que en vez de esa propaganda a una revista en cuyas tapas aparecen modelos muy ligeras de ropas puedan ser reemplazadas por deportistas. Sería un buen ejemplo.

Reiterando mis felicitaciones.

FRANCISCO GOMEZ ROCHA.

Avda. Rivereña 867  
Barrio Los Eucaliptos  
Quilmes Cap. Argentina

## INTERCAMBIOS DEPORTIVOS

### DESDE ESPAÑA

A los lectores de ESTADIO que se interesen en intercambio de postales en colores de estadios de fútbol y centros deportivos, hago llegar mi dirección.

J. M. DIEGUEZ  
Ermita 55. 9.º 1.º  
Hospitalet. Barcelona  
España.

Deseo intercambiar fotos de jugadores y posters de equipos de fútbol de todo el mundo.

PEDRO MANUEL GARCIA GONZALEZ  
Avda. XXV años de Paz C. 3 N.º 18  
La Orotava D.P. 5. Tenerife  
España.

### BRASIL

Para intercambio de escudos, posters, distintivos de todos los clubes de fútbol del mundo, hago llegar mi dirección a los lectores de ESTADIO.

SHIYUNDI NOMURA  
Cacic DR. V. Grade  
Cotia. Sao Paulo. Brasil  
Cenp. - 06700

## SUSCRIPCIONES

Los valores de las suscripciones anuales y semestrales son los siguientes:

PARA EL PAIS: \$ 2.000 y \$ 1.000. EXTERIOR: Sudamérica: US\$ 60 y US\$ 35; Centroamérica y América del Norte: US\$ 70 y US\$ 40; Estados Unidos: US\$ 88 y US\$ 45; España US\$ 80 y US\$ 45; resto de Europa: US\$ 85 y US\$ 52; Africa: US\$ 110 y US\$ 60; Australia: US\$ 150 y US\$ 80.

NOTA: Toda la correspondencia de ESTADIO es certificada y su valor está incluido en el precio.

Su suscripción debe pedirla a: Revista ESTADIO, Avenida Santa María 076 (o Casilla 69-D), Santiago-Chile. Giros y cheques deben ser enviados a la orden de Empresa Editora Gabriela Mistral.

OMAR BERRIO Y EL BALANCE DE SU PRIMERA TEMPORADA EN EL FUTBOL NORTEAMERICANO. YA NADIE SE ACUERDA DEL "VIBORA"...

# "AHORA SOY EL TORO"

PERSONAJES

No quería irse de Chile, pero a riesgo de quedarse sin equipo eligió la aventura. Para incorporarse al fútbol norteamericano Omar Berrio no tenía más que contactos de un Oscar Fabbiani todavía inexperto en el medio. Y si el Tampa no pudo darle cabida por tener completa su cuota de extranjeros, en Memphis aterrizó esperanzado, ya más emparentado con el pasto sintético, el fuera de juego reducido y la "muerte" de los empates.

—Allá predominan los europeos y el fútbol es entonces juego de fuerza y velocidad. Incluso a mí me llamaban la atención porque salía jugando y no la "reventaba"...; el técnico me decía que eso era distinto a lo que se hacía por esos lados. De todas formas no se crea que el nivel general es pobre. Coexisten grandes figuras con otros, especialmente norteamericanos, de conocimientos muy rudimentarios, pero el progreso es evidente y resistir el ritmo es cosa difícil... Incluso se practica el mismo día del partido y todo el acento se pone en lo físico. Al final el título quedó para el Vancouver que debe ser el equipo con mejor rostro colectivo de la liga. El Tampa está basado más en individualidades, lo que quizás lo hace más lucido para el público, pero no tan eficaz. No hicimos gran campaña con el Memphis Rogues, pero íntimamente estoy satisfecho por la aceptación que encontré finalmente entre los dirigentes del club que ya establecieron algunos contactos para renovar mi contrato que expira en febrero.

No aparece de todas maneras en Berrio un entusiasmo desmedido por su experiencia. Carecen sus palabras de esa conmoción que provocan habitualmente los dólares transformando a cada jugador en un inevitable publicista del "fútbol-show".

—Mire, sobre lo material ni que hablar, porque allá pagan religiosamente cada quince días y ahora mismo ellos pidieron mi dirección de Buenos Aires para enviarme los cheques. Y tampoco me puedo quejar por el ambiente, que es fenome-





cuenta que un poco de picardía latina, de habilidad más pura atrae a la gente. Hasta el año pasado preferían a los europeos por el mito de que sólo ellos son buenos profesionales, pero ya están saliendo de esa idea fija y la consagración de un hombre como Fabbiani es señal de que el círculo de ingleses y holandeses se está rompiendo. Ya se sabe que hay detalles "raros" como el pasto sintético y la demarcación del fuera de juego, pero al cabo el que sabe puede avanzar en cualquier parte.

La sensibilidad publicitaria del norteamericano ya se sabe que está desarrollada hasta límites insospechados y el fútbol no escapa a esa premisa. Por obra y gracia de los recursos empleados en la difusión del "soccer" todos los jugadores parten por un apelativo y este Berrio, antes el "Víbora", es ya decididamente el "Toro".

—Hay obligaciones que acá son cosa de voluntad... Por ejemplo, atender a la hinchada. Allá al final del año nos citaron con dos horas de anticipación al partido y nos

● **Berrio y el distintivo de su club: "Allá la gente asiste al fútbol con espíritu muy festivo, pero los dirigentes presionan igual por el triunfo..."**

nal y donde uno como jugador está en permanente contacto con la hinchada. Lo malo es que hubo de modificar toda mi vida social, integrar a los chicos a otra educación y también mi señora sufrió las consecuencias, pues acá tenía su trabajo de modelo... En fin, son aspectos que van haciendo también este constante ir y venir mucho menos fácil de lo que se cree. De cualquier modo, allá en Estados Unidos el fútbol comienza a ser una verdadera pasión y uno metido en la maquinaria se da cuenta de todo el dinero que está dando vuelta. La gente aún va a las canchas como a un "picnic" aplaudiendo todo lo que le gusta. Pero a nivel de directivos y técnicos la necesidad de ganar es igual que en todos lados y aunque los empates no se admiten nadie se regala atacando sin medida y dejando muchos delanteros. Del Memphis me encargaron que estudiara la posibilidad de llevar algunos muchachos argentinos o chilenos, porque allá se han dado

Hace cinco años, cuando Berrio estaba en Magallanes, marcando a uno que también recién se mostraba: Oscar Fabbiani. En Estados Unidos los dos ubicaron un destino común. ●



## PERSONAJES

"Ahora soy..."

sentaron en unas butacas colocadas en la cancha. Y ahí estuvimos sacándonos fotos, firmando autógrafos o simplemente respondiendo a las inquietudes de la gente. Y ya ve, me dicen el "Toro" y uno se pone contento por la importancia que

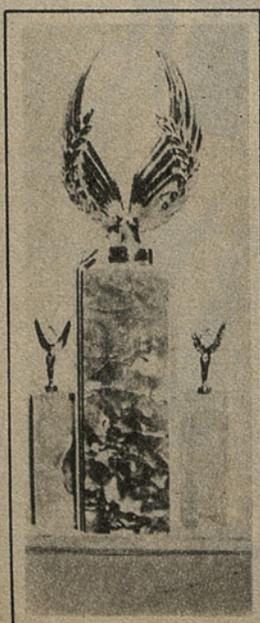
tiene para el aficionado. Así es esto... Salí de Argentina, llegué a un Magallanes en el que había que pe-

El último club de Berrio en Chile: Universidad Católica.

"En Estados Unidos se gana bastante, pero yo me fui de Chile sin quererlo, cuando ya podía optar a la nacionalización. En febrero veré si sigo con los norteamericanos y por lo menos me halaga que los dirigentes ya muestren interés en renovarme". ●

learla muy duro y después fui reconocido en clubes importantes. Tuve que irme cuando no quería y pasando los meses difíciles pude alcanzar éxito en el fútbol norteamericano. Es la rueda que no termina de girar y ya veremos qué viene en febrero. Debo volver antes para jugar la temporada de fútbol de salón y conversar de nuevo con los dirigentes del Memphis... ¡Quién me iba a decir que al frente tendría a Cruyff, Neeskens y otras "mamitas" parecidas...!

IGOR OCHOA



TROFEOS

**pa**  **ON**

**fábrica  
de trofeos**

**INSIGNIAS MEDALLAS Y MEDALLONES**  
**40 años de experiencia**

Matricería y Fundición inyectada

Arturo Prat 1431 - Casilla 5030 - Fono 53627 - Stgo.  
FCA. Av. Carlos Valdivinos 579 - Fono 517477 - Stgo.



SUDAMERICANA: 67183

# MIGAJAS



● “¿Quién dijo que me parecía al manco de ‘El fugitivo’? ¿No será por la cara, verdad?” (Enrique Enoch después de su lesión).



● Tres generaciones de bebedores... afortunadamente el nieto dejó bien puesto a sus progenitores. El clan Las Heras.



● “Tanto amarrarme para que el árbitro me viera las canillas”.... reflexión de Belisario Leiva.

## FUTBOL CON SODA

**Soborno.** Ahora resulta que el arquero Quiroga se dejó sobornar en el Mundial Argentina '78. En Curicó no serán buenos para la pelota, pero también hacen noticia con lo mismo.

**Tic nervioso.** Cada vez que atacan los contrarios, el arquero Araya, de Palestino, se ríe de sus rivales para acomplejarlos. Claro que cuando le hacen un gol no le gusta nada que se burlen de él. Frente a Unión. Enzo Escobar le gritó después del segundo gol..., el que ríe último ríe mejor.

**Bus apetecido.** La directiva de Colo Colo había prometido no llevar jamás periodistas en su bus. Cuando los albos jugaron en Chillán, no había combinación después del partido y los diarios y revistas debían mandar su material fotográfico. Igor Ochoa, nuestro redactor que viajó con Enrique Aracena, se rifaron el único asiento que Alfredo Asfura había dispuesto para nuestra

Revista. Perdió nuestro reportero gráfico y se quedó bailando cuecas en una ramada hasta la una de la madrugada, hora en que salía el bus.

**Mamá Rosa.** Dicen que Lucho Santibáñez se quedó en Antofagasta planeando con Mamá Rosa los futuros partidos de la Selección. Los envidiosos dicen que Lucho gana porque tiene suerte. El gordo se ríe de los peces de colores, porque sabe que sus jugadores confían en sus estrategias.

**Bailador de cueca.** Todos los años Julio Martínez va con su extrañable amigo “Caluga” Valenzuela a la fonda de la Católica. El año pasado se encontraron con nuestro “Dire” y dicen las malas lenguas que dejaron encerrado el piso de tanto bailar. El “Caluga”, recordando sus años de basquetbolista, sólo hacía fintas.

**Apuesta de barba.** Jaime Celdón, publicista, dramaturgo, actor, animador de televisión, escritor, bombero y filatélico, es gran hinchado de la Ucé. En su juventud jugó por la Católica y le decían “Chirimino”. Dicen que le apostó su barba a un amigo para el clásico. Hay

muchos que desean que gane la “U”.

**El tata.** Cada vez que un jugador es citado al tribunal de penalidades, todos piden que los interroge el presidente Guillermo Ferrer. El tata es muy sentimental y se traga todas las mentiras de los jugadores. Muchos sostienen que don Guillermo es más “güeno” que el pan.

**Don Nissim.** El domingo pasado en “La Polémica del Fútbol” que dirige nuestro director en Canal 9, a don Nissim le dijeron algunos hinchas que él no debía opinar porque jugaba en los potreros. El simpático representante de Magallanes sonrió y dijo salomónicamente: “Ojalá hubiera varios clubes de Primera que quisieran jugar tan bien como mi equipo y tener a un pueblo como San Bernardo apoyándonos sin claudicar”.

**Cazely cantor.** El centro forward de Colo Colo sorprendió a todo el mundo con su disco. La verdad es que la producción es bastante buena, pero nosotros nos quedamos con el goleador. Como una humorada está bien. Pero ahora di-

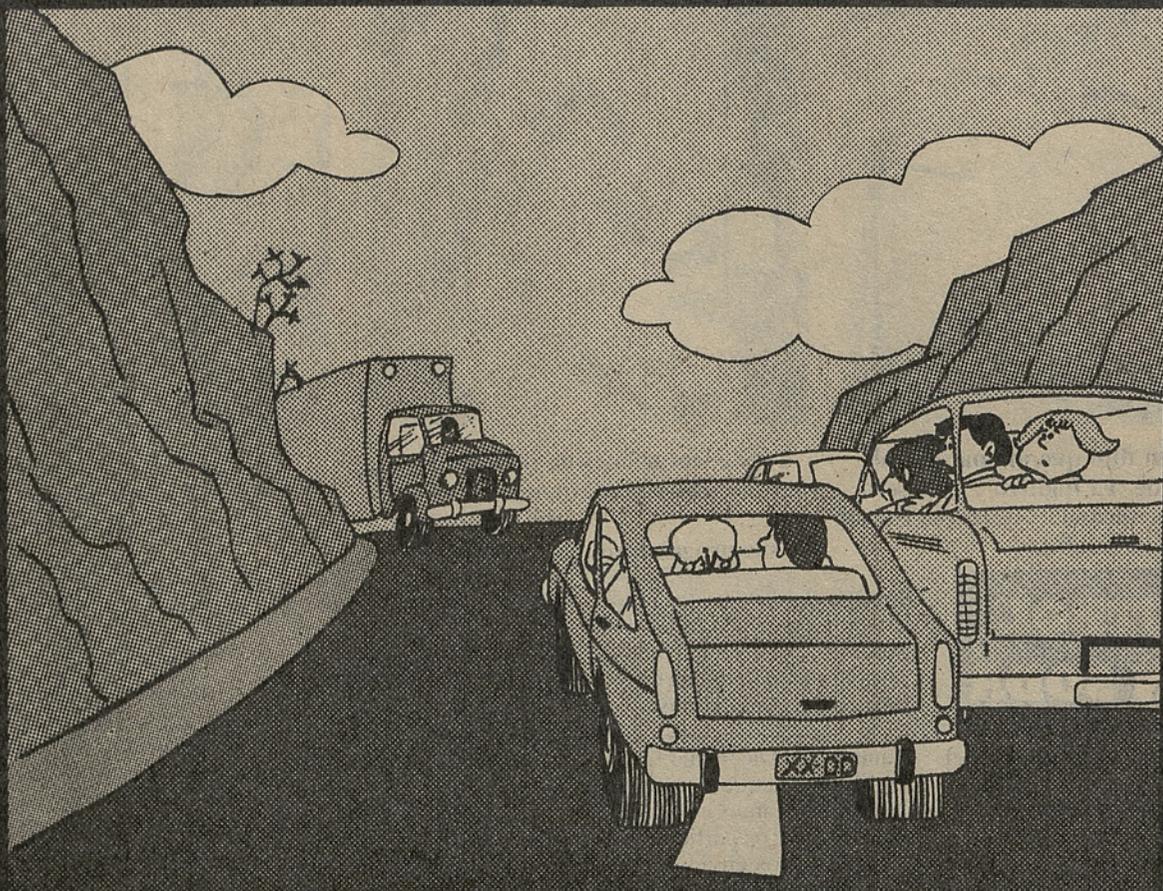
cen que piensa animar un programa de televisión y filmar una película... de horror.

**Deportistas comerciantes.** Pato Cornejo es gerente de una empresa importadora de artículos deportivos. Hans Gildemeister pondrá un rancho de tenis en los terrenos que por concesión le otorgó la Municipalidad de Las Condes. Fillol inauguró unas tiendas en el centro, Sólo falta “Chamullo” Ampuero que ponga una casa de masajes.

**El milagro de Riera.** Felices están en la “U” con Fernando Riera, pero los de la Católica dicen que es el milagro cruzado el que hace ganar al chuncho. Ahora se rumorea que a final de temporada se llevan a Tito Fouilloux, que ya empezó a trabajar en el canal laico de televisión. Por algo se empieza.

**Alonso perdido.** No se sabe si Abel Alonso anda perdido o no le interesa por lo menos por algunos días saber nada de fútbol. El único contento es el gerente de programación de “Gino”, porque de esta manera Abel por lo menos algunos días se dedicará a su negocio.

# Usted dice saberlo muy bien



Que no se puede adelantar en carreteras  
sin tener presente todas las condiciones  
de seguridad.

## ENTONCES ¡RESPETELO!



de usted  
depende



Mundial de Fútbol Juvenil:

# ¡HASTA AUSTRALIA 81!

Con Argentina campeón, la expresión maravillosa de una organización sin fallas, el torneo entra ya a una nueva versión.

Exclusivo para ESTADIO por José Claudio Bogolasky. Desde Japón.

Cuando aún los teletipos siguen funcionando nerviosamente para dar vuelta al mundo con la noticia de ¡Argentina, campeón!, ya la organización del próximo Torneo Mundial de Fútbol Juvenil comienza a funcionar en forma febril.

Australia es la responsable de este evento que se disputará en octubre de 1981.

La Federación de Soccer Australiana comenzó a elaborar su plan de obtener la sede en 1976, ya que en ese país se realizó el primer torneo de "Destreza y Adiestramientos". Prosiguió organizando torneos nacionales para jugadores desde los 12 a 19 años; son siete categorías y sus juegos promueven a más de 100.000 futbolistas menores.

Sir Arthur George, presidente de la Asociación de Soccer de Australia, manifestó en plena reunión de la FIFA su agradecimiento por la designación de su país como sede del Torneo Mundial de Fútbol Juvenil. "Vamos a llevar a cabo este

Estadio del Parque Olímpico de Melbourne que será escenario del próximo torneo, en el que deberán eliminarse 110 países para sólo quedar 16. Ojalá esté Chile.



El poster gigante que Australia ya comenzó a distribuir por todo el universo. Corresponde al Torneo Mundial de Fútbol Juvenil, que ha de disputarse durante el mes de octubre de 1981.

FIFA WORLD YOUTH TOURNAMENT FOR THE COCA-COLA CUP

ALGERIA  
ARGENTINA  
CANADA  
GUINEA  
HUNGARY  
INDONESIA  
KOREA REP.  
MEXICO  
PARAGUAY  
SPAIN  
FRANCE  
URUGUAY  
USSR  
YUGOSLAVIA  
JAPAN

ワールドユースサッカー選手権大会 82597

さあ、ファイトだ！日本ユース！

FIFA WORLD YOUTH TOURNAMENT FOR THE COCA-COLA CUP AUSTRALIA 81



Coke adds life to...

campeonato con la mejor organización que sea posible. Buscaremos los medios para que los jóvenes del mundo lleguen a estas playas y sepan mejor lo que es este deporte y este país.

"Desde la fundación de nuestro primer club de soccer, ocurrido en un suburbio de Sydney de Parramatta en 1880 y que se denominó 'Wanderers Sports Club', hemos logrado cimentar la práctica en más de un millón de jugadores y que actúan en más de 2.000 campos de fútbol existentes en Australia. Ahora al despedirnos de ustedes, señores delegados, sólo nos resta decir... Hasta vernos en octubre de 1981 en Australia..."

## Adiós, Japón

Las despedidas siempre son tristes. Traen muchos problemas, pero acá en Japón fue mayor. Ya que como anfitrión la Federación Japo-

Japón quedó atrás. Su excelente organización en el evento que ganó Argentina ha quedado como un gran ejemplo.

nesa de Fútbol en este Torneo Mundial de Fútbol Juvenil sobrepasó todas las características notables de hospitalidad y respeto que tiene el país hacia todo el mundo.

Por eso, por última vez, el inclinarnos como saludo de despedida de los funcionarios del centro de prensa ubicado en el Hotel Princesa de Tokio nos ha producido un enorme pesar. La amabilidad, la corrección y el afecto del japonés fue algo exquisito. Inmejorable y en base a su conducta, el periodista sólo puede calificar de excelente la organización.

El fútbol juvenil del mundo sólo puede decir... "¡Adiós, Japón, y hasta Australia 1981... y que ojalá esté Chile presente!"

# ELECTRO TEST / JOSE ACEVEDO

---

## CEDULA DE IDENTIDAD

Nombre: José Acevedo Olguín.  
Fecha y lugar de nacimiento: 1.º  
de enero de 1951. Rancagua.  
Estatura: 1 metro 78.  
Peso: 69 kilos.  
Estado Civil: Casado.  
Signo zodiacal: Capricornio.  
Grupo sanguíneo: RH positivo.  
Residencia: San Pablo 4535.



## GUSTOS O PREFERENCIAS

Comida: Porotos.  
Bebida: Orange Crush.  
Trago: Whisky.  
Mes: Enero.  
Letra: A.  
Un número: 8.  
Color: Verde.  
Animal: León.  
Arbol: Raulí.  
Metal: Oro.  
Una ciudad: Santiago.  
Un país: Chile.  
Una palabra: Amistad.  
Un amigo: Sergio Ahumada.  
Una mujer: Cristina Miranda y mi hija María José.  
Distracción: Deportes.  
Un auto: CX Citroën.

## PERSONAL

Estudios: Técnico en Estructuras Metálicas.  
Sexo: Es necesario.  
Píldora: Aconsejable.  
Aborto: Sí.  
Divorcio: Sí.  
Virtud: Leal.  
Defecto: Confiado.  
Religión: Católica.  
Temor: Al mañana.  
Amistad: Bonita.  
Mejor recuerdo: Campeón, Selección Juvenil Arica.  
Peor recuerdo: Operación a los meniscos.  
Niños: Frutos del amor.  
Carácter: Alegre.  
Frustración: Amargura.  
Antidoping: Es necesario.

Siesta: Reparadora.  
Madrugar: Muy poco.  
Comuna: Ñuñoa.  
Calle: Avenida Grecia.  
Concentración: Necesaria.  
Vocación: Deportista.

## CULTURA

Libro: "El Pirata".  
Un poeta: Neruda.  
Un filósofo: Sócrates.  
Un escritor: Harold Robins.  
Un personaje a nivel mundial: Jimmy Carter.  
Acontecimiento a nivel mundial: Trasplante de Corazón.  
Mejor película: "El Francotirador".  
Un actor de cine: Robert Redford.  
Mejor cantante: Mercedes Sosa.  
Mejor programa de radio: "Siga la Polla Gol con Portales".  
Mejor programa de TV: "Un millón para el mejor".

## PROFESIONAL

Clubes: O'Higgins, Unión Española, Wilterman, Naval, Audax Italiana, Universidad Católica.  
Fecha debut: Contra Colo Colo, 1968.  
Internacional: Giras a Europa 1973-1974. Copa Libertadores 1973-1974.  
Entrenadores: Peña, Aravena, Cantatore, Valenzuela.  
Lesión: Meniscos, 1976.  
El mejor partido: Contra Unión Española. Este año ganamos 2x0.  
Un peor partido: Contra Cobreloa (Primera Rueda).

El rival más difícil: Los colistas.  
El rival más fácil: Ninguno.  
El mejor defensa chileno: Quintano.  
El mejor mediocampista: Rojas.  
El mejor jugador chileno: José Acevedo.  
El mejor dirigente: Valentín Cantergiani.  
El más malo: Renato González (dirigente de Naval).  
El mejor árbitro: Carlos Robles.  
Jugador a nivel mundial: Don Elías.  
El mejor compañero de equipo: Verdugo-Muñoz.  
El jugador más difícil: Rodolfo Dubó.

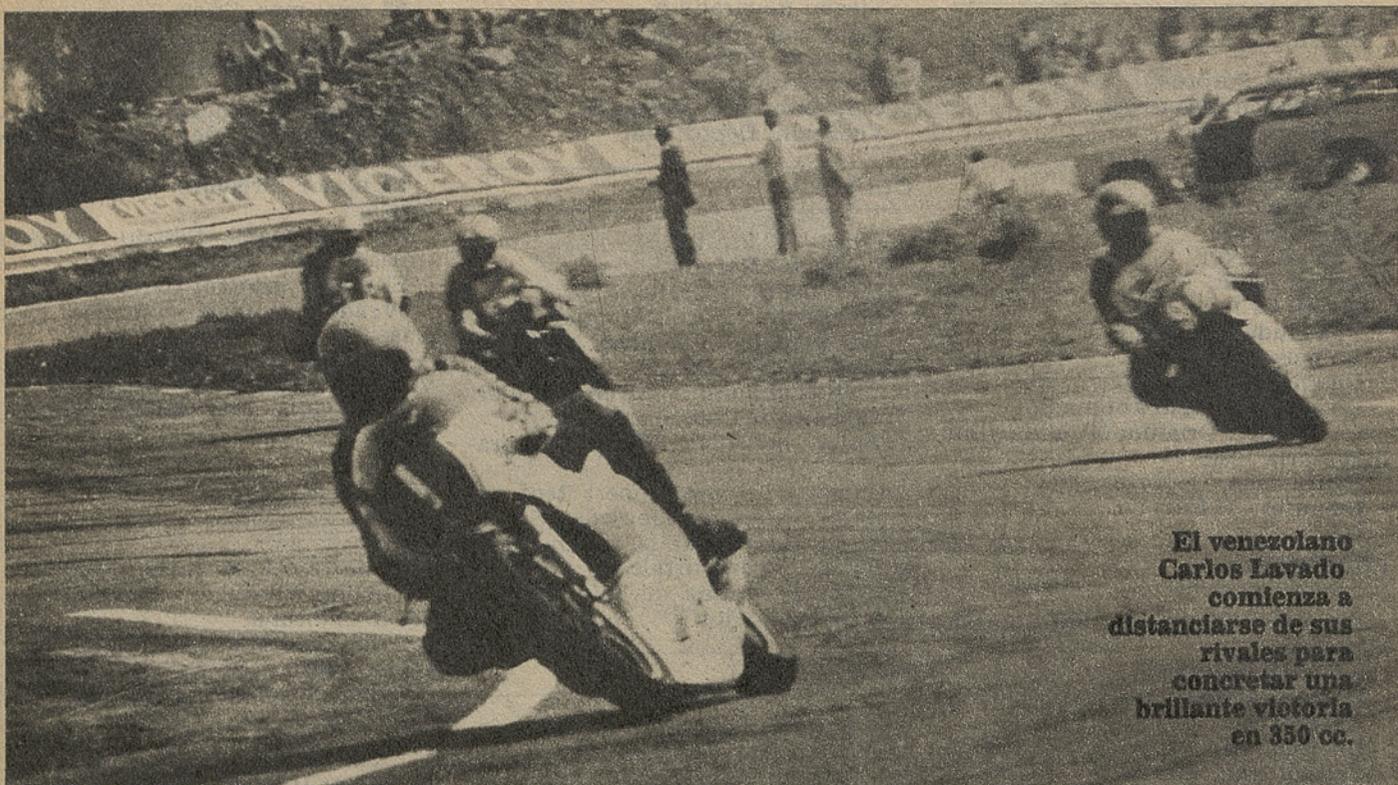
## CONTRAPUNTO

Cantatore-Valenzuela: Los dos.  
Lapalma-Verdugo, Muñoz-Acevedo: Esta última.  
Católica 78-Audax 79: Audax 79.  
Laino-Rojas: Rojas.  
Hacer el gol-pase para el gol: El pase para el gol.

## PUNTUACION

Abel Alonso: 7.  
Alfonso Swet: 5.  
Cantatore: 7.  
Audax 79: 6.  
Martín Vargas: 7.  
Luis Santibáñez: 7.  
Germán Mayo: 4.  
Orlando Aravena: 7.  
Ignacio Prieto: 4.  
Gustavo Moscoso: 5.





El venezolano Carlos Lavado comienza a distanciarse de sus rivales para concretar una brillante victoria en 350 cc.

Latinoamericano de motociclismo:

# PILOTOS CHILENOS SE VAN QUEDANDO

La falta de roce internacional los priva de la experiencia que derrocharon los pilotos extranjeros que dominaron todas las pruebas.

Vincenzo Cascino fue la figura nacional de mayor relieve en velocidad.

El creciente interés surgido en torno a la tercera fecha del Campeonato Latinoamericano de Motociclismo se vio concretado con la corroboración de su capacidad de los pilotos extranjeros que venían precedidos del favoritismo. Los venezolanos fueron los principales actores al arrasar en la velocidad y disputar estrechamente con peruanos y brasileños, quienes pudieron cortar la onda de triunfos.

Desde la primera edición de este campeonato los venezolanos se han constituido en los principales actores. Han conquistado reiterados triunfos basados en el alto grado de competitividad que han adquirido en su país como en la organi-

La destacada actuación del chileno Vincenzo Cascino llevó a los aficionados a pasearlo en andas. ●

## EVENTOS



zación de competencias a nivel mundial y fundamentalmente la salida continua de varios de sus valores a participar a torneos mundiales.

Esta política la han aprovechado en gran forma. Los peruanos y brasileños han comprendido que es la única forma de progresar. En cambio el resto, entre los que se cuentan los chilenos, sólo se han limitado a continuar participando a un nivel local donde sus principales pilotos no han experimentado ningún avance. Los nuestros necesitan de mayor roce internacional. Se pudo apreciar claramente en la competencia que les falta mayor experiencia, especialmente en el motocross. Disponen de buenas máquinas, pero no saben sacarle provecho a ellas en circuitos que en esta oportunidad no eran los más adecuados para nuestros representantes.

Carlos Lavado fue la figura extranjera que despertó mayor entusiasmo por su capacidad conductiva.



### Velocidad, patrimonio venezolano

Un triunfo en el campeonato mundial y su título de actual campeón latinoamericano del venezolano Carlos Lavado eran antecedentes que lo elevaban como uno de los favoritos para imponerse en 350 cc. Confirmó sus aptitudes consiguiendo dos valiosas victorias, en las que mostró sus bondades conductivas, a las que se sumó el apoyo mecánico del técnico Angelo Fonterre, el mismo que llevó a Johnny Ceccoto a conquistar sus primeros títulos a nivel mundial.

Es importante el esfuerzo que realizó el chileno Vincenzo Cascino al adquirir una moto de gran capacidad. Con ella pudo estar en la discusión por los primeros lugares pese a su corto período de adaptación que no pasó de las dos semanas. La actuación de Cascino está corroborando que con una mayor ayuda, un período más largo de entrenamiento y con competiciones a nivel internacional está para disputar los primeros lugares.

Cascino protagonizó dos carreras espectaculares. En ambas se jugó entero. En la última aportó la mayor cuota de dramatismo para conseguir superar al venezolano Eduar-

No se cedió un centímetro en la lucha por el motocross.

Disputando el primer lugar aparecen el chileno Kurt Horta (83), el brasileño Roberto Boettcher (15) y el peruano Carlos de Coll (2).



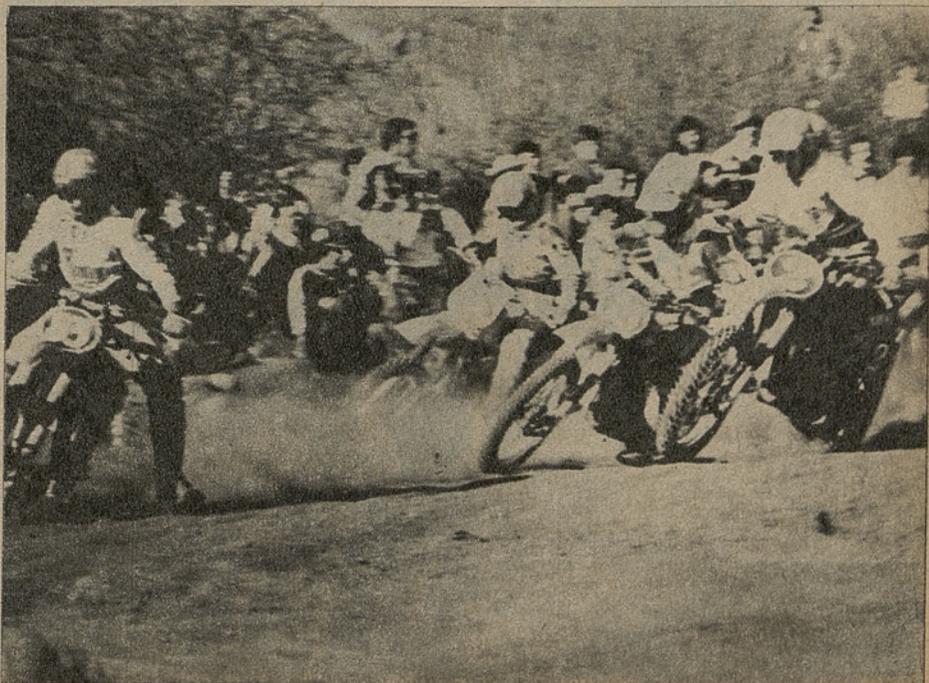
do Alemán, actual líder del ranking, en la recta final, lo que significó que Cascino batiera el record del circuito con 1.13.83, y que en la recta alcanzara los 270 kilómetros, una velocidad y un tiempo para el giro que no se había visto jamás en el escenario de Las Vizcachas.

### Un joven volador

La juventud del venezolano Iván Palazzese, 18 años, es algo que llama la atención. Mayor expectación provocó hace tres años cuando estuvo en nuestro país, donde se le

En el podium de los triunfadores, el venezolano Carlos Lavado, acompañado del chileno Vincenzo Cascino y el brasileño Claudio Giroto.

apreció las proyecciones de este joven piloto. Palazzese es prácticamente el campeón de la categoría de 125 cc., en la cual conquistó un triunfo y un segundo lugar. En esta última ubicación debió remontar una mala partida por problemas eléctricos, pero no pudo descontar la ventaja que había acumulado su compatriota Iván Troisi. Ambos va-



## EVENTOS

### Pilotos chilenos se...

lores dominaron con amplitud; por su parte los chilenos no dispusieron de máquinas para intentar alguna batalla ante los foráneos que condujeron máquinas Morbidelli, que dominaron sin contrapeso, que acumularon los cinco primeros ubicados entre los que se contaban el veterano uruguayo Limberg Moreira y los argentinos Hugo Vignetti y Willy Pérez, que se clasificaron en ese orden detrás de los dos ganadores.

**Veloz descenso del brasileño Roberto Boettcher, acosado por el peruano Carlos de Coll. Ambos protagonizaron un interesante duelo en la categoría de 125 cc.**



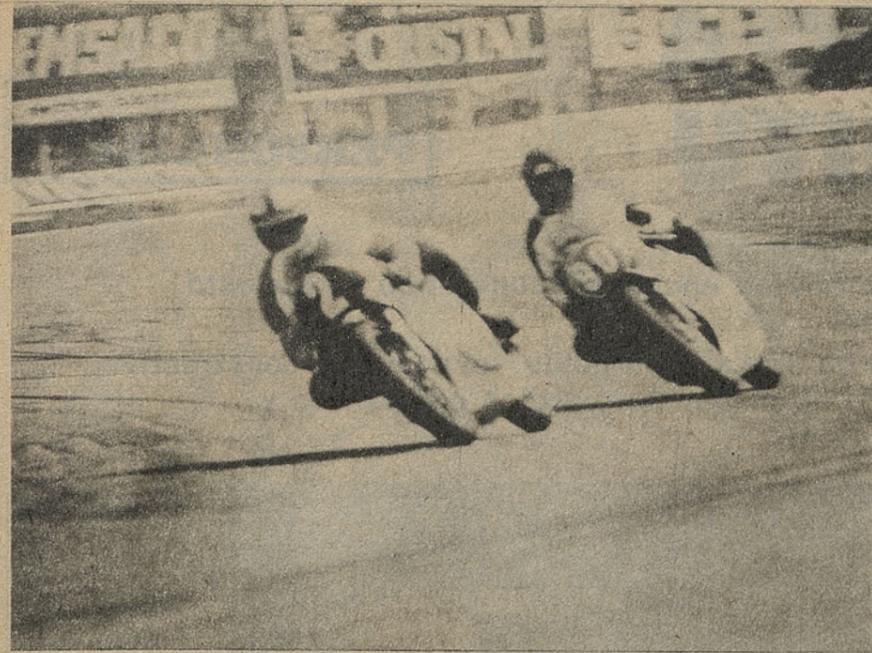
**Iván Troisi pudo cortar la seguidilla de triunfos de Iván Palazzese. La velocidad fue ampliamente para los venezolanos. Lo acompaña el veterano uruguayo Limberg Moreira.**

### Experiencia

Uno de los problemas que preveían los pilotos chilenos era que no estaban acostumbrados al tipo de circuito como el de Las Vizcachas.

**Kurt Horta con su experiencia se elevó como una de las figuras de los chilenos.**

● **Lo persigue el brasileño Roberto Boettcher.**



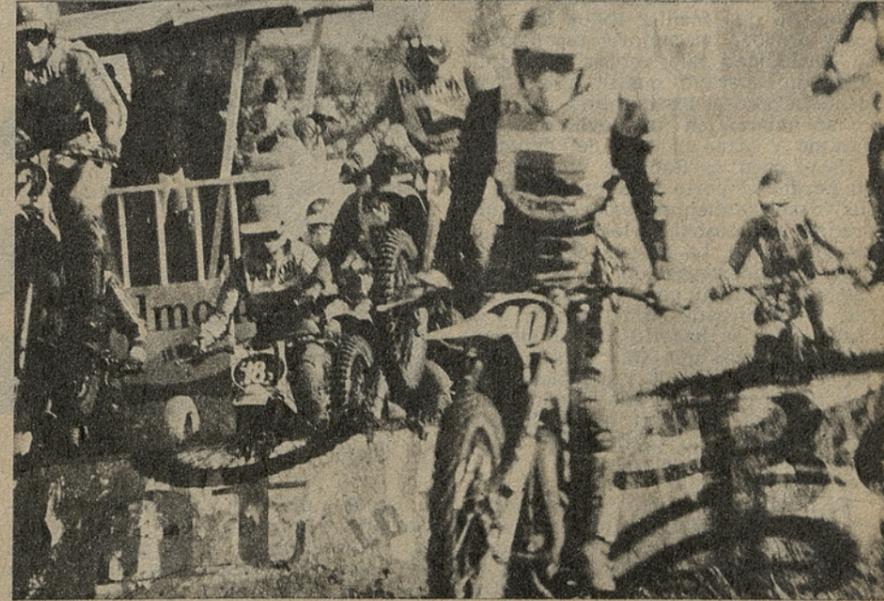
Los peraltes eran un obstáculo que favorecía a los extranjeros. Así aconteció porque fue el sector donde consolidaban la mayor ventaja. A ellos se agregó la mayor experiencia de los extranjeros, que se pudo apreciar en la técnica conductiva que volcaron en diversos sectores del circuito.

La primera jornada fue para los brasileños Roberto Boettcher en 125 y Nivanor Bernardi en 250 cc. Ambos aprovecharon buenas partidas, donde sus rivales no pudieron recuperarse, en cambio los chilenos tomaron una actitud muy conservadora, prácticamente a no caerse, sin exigirse más allá de sus posibilidades. En la categoría menor fue Manuel José Larrain con Roy Burns, mientras que Eduardo Miralis fue el mejor en la mayor. Jor-

● **Un duelo que levantó a las tribunas, el brasileño Claudio Giroto, acosado por el chileno Vincenzo Cascino.**

lano Nelson Rivero. Una mejor partida del peruano le sirvió para consolidar su victoria, mientras que los chilenos en esta oportunidad arriesgaron un poco más, pero se vieron netamente superados por los foráneos. Los mejores fueron Kurt Horta, Roy Burns y Armando Cambiasso, un juvenil que progresa en gran forma.

La prematura deserción del brasileño Nivanor Bernardi y la ausencia del brasileño Valentín Zolli marginaron a dos actores destacados, dejando que el duelo lo animaran el venezolano Fernando Macías y el brasileño Pedro Raimundo, mientras que el chileno Ivo Kovacevic realizaba una gran carrera consiguiendo un valioso tercer lugar que sirvió para paliar la irregular actuación de los locales que



● **El grupo ha sorteado un trampolín sin que los piloto cedan un ápice. El motocross aportó su espectáculo lucido.**

ge Herrera y Felipe Horta, sobre quienes se habían hecho muchas esperanzas, no rindieron. El primero, tras una caída, abandonó al dañarse su rodilla. Lesionado por su parte Horta "agripó" el motor.

La segunda etapa del motocross cambió el nombre de los ganadores, pero continuaron los mismos actores en el primer plano. En 125 cc. se mantuvo la lucha entre el peruano Carlos de Coll, el brasileño Roberto Boettcher y el venezo-

no estuvieron en la lucha por los primeros lugares.

El Latinoamericano dejó una importante lección. La actual política imperante en el motociclismo debe cambiarse. Los pilotos deben adquirir mayor experiencia. Tener un roce internacional más a menudo. El desarrollo experimentado por este deporte permite que sus pruebas otorguen los medios de financiamiento, que junto a las diversas escuderías de marcas servirán para cambiar la fisonomía que presenta el motociclismo. En caso de no producirse, los pilotos chilenos seguirán en un segundo plano sin poder optar a un triunfo resonante.

GILBERTO VILLARROEL

# EN ESENCIA Y ESPIRITU

PERSONAJES

- Cuando la llama permanece encendida. Basquetbolista fino de 1939, hoy se encuentra convertido en apuesto Embajador de Brasil, en Chile.
- Raúl de Vicenzi, arquetipo de una afición noble, levantada y constructiva. El excelentísimo sigue siendo el mismo ser cordial, compañero y distinguido de siempre.

Los hombres que han tenido el riesgo del deporte adquieren una personalidad espontánea, expansiva y relacionadora de generosos desplantes y se abren hacia la fraternidad, la cordialidad y el trato halagador para desplazarse con acierto en los más diversos niveles e idiomas.

Los he encontrado en los caminos que van y vienen expidiéndose con un pasaporte que facilita todos los accesos y provoca las mejores recepciones. La cordialidad sale, rebota y expande como un esperanto que ilumina y trasciende. Como si los hombres del mundo se unieran en una logia que sólo ilumina y atrae el faro del deporte.

Es el caso de Raúl de Vicenzi, que no perdió el porte y la prestancia de sus desplazamientos veloces, encumbrados y vistosos en los tablados de los gimnasios. La alegría de los arrebatos, la sincronización de los esfuerzos y el espíritu para ir tras las metas, embadurnado en el afecto y la cordialidad de hacerlo por el bien de los adversarios que sólo lo son en el calor de la contienda y del pleito promovido en las reglas que inventó Naismith. Y así, como si no se hubiera cumplido un ciclo, pasó con el mismo afán del campo del deporte a la diplomacia.

Se nota en su gesto, en la sonrisa, en el ademán y el palmeteo. Así lo han visto después de tantos años quienes lo conocieron en la juventud como un soldado bisoño del básquetbol y del vóleibol. Es el mismo de ayer el hoy señor Embajador de Brasil en Chile, para sus amigos que lo enfrentaron en los Sudamericanos de Río, el 39; de Montevideo, el 40, y de Santiago, el 42; sigue siendo el Raúl de Vicenzi sin Excelentísimo e Ilustrísimo.

¡Qué alegría de tenerlo de nuevo como antes!

Es lindo llegar a la curva de los sesenta con apostura atlética, un sentido alegórico de la vida y luciendo las canas como guirnaldas. Sintiendo plenamente las emociones y encontrando la amistad en todos los rincones. En su tranco elástico, en su estatura erguida y en su briosa resolución va diciendo que su niñez y juventud fueron cultivadas en las playas de Copacabana y luego en los recintos abiertos y cerrados del juego competitivo de América y Europa.



## El imán del básquetbol

Desde niño fue un "torcedor" apasionado del fútbol, pero los militares del Fuerte César, en la punta sur de la playa de Copacabana, tuvieron la culpa que él y el grupo de 12 años que se juntaba mañana y tarde para correr tras un balón se aficionaran al básquetbol, porque instalaron unos céstos, rayaron un rectángulo y facilitaron hasta los entrenadores para convertirlos en fanáticos del "basquete". De allí, en grupo a constituir el equipo juvenil del club Botafogo, que para De Vicenzi, el más alto y el más diestro, la estada en ese cuadro fue pasajera, pronto lo pusieron en Primera División.

La carrera diplomática con sus obligaciones concentradas y los viajes lo fueron apartando del deporte activo, cuando su juventud animosa y su organismo bien dotado le señalaba campañas inusitadas.

Ya el 41 no pudo asistir al Sudamericano de Básquetbol de Mendoza y el 47, en Río de Janeiro, a otro Sudamericano de este deporte. Y su afición inalterable debió concretarse al

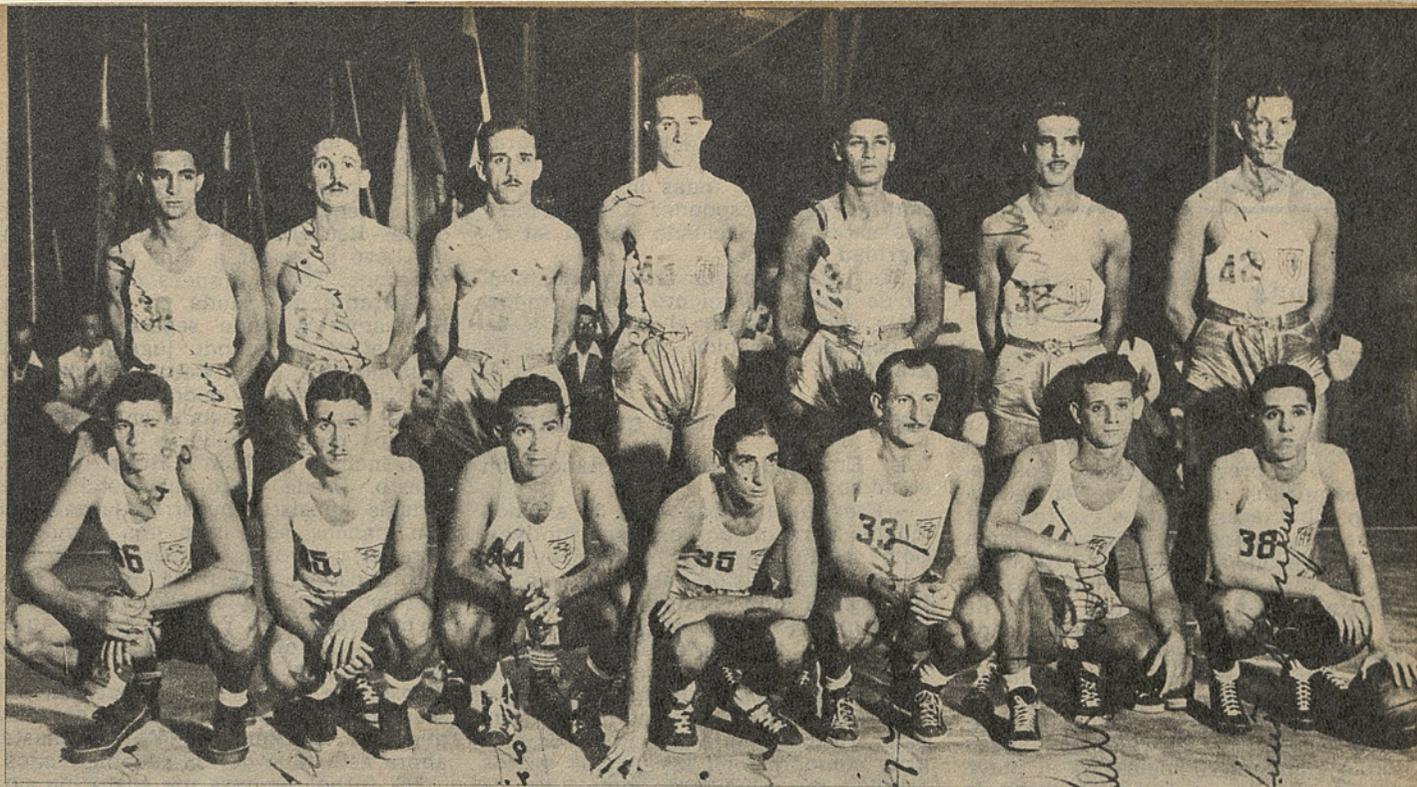
“Siempre es bueno estar al tanto de lo que ocurre en el deporte”, dice el distinguido diplomático mientras hojea ESTADIO.

deporte recreativo para hacer básquetbol o vóleibol, fútbol playero y las veces con su raqueta en "courts" de Londres, Washington o Formosa; buscando el ambiente deportivo en el mar o la montaña, en el campo o en la playa. Y cuando no se puede vestirse de short, pues a seguir la actividad a la distancia por la pantalla de la TV, por el receptor de radio o por la prensa, pero siempre al día en todo lo que siente e interesa a un deportista de fila.

Eso es y así es el señor Embajador brasileño que desde hace dos años se desempeña en Chile con placentera disposición y aceptación en los círculos oficiales y deportivos.

## Con sus amigos del 39

—Sí, lo sé, esta noche se miden los dos mejores equipos del básquetbol san-



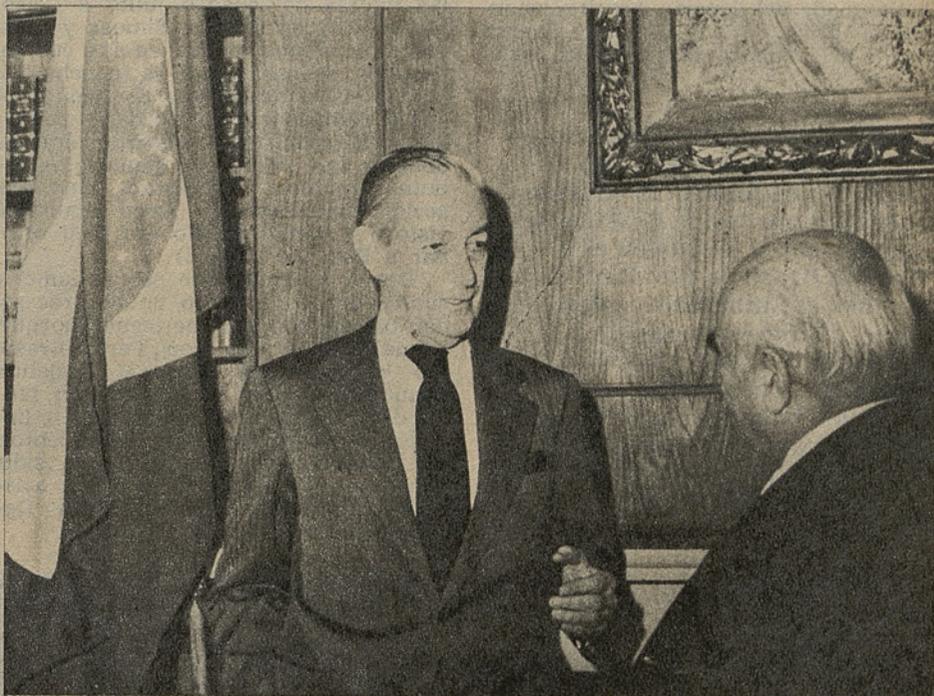
● Selección brasileña de básquetbol en el Sudamericano de 1942, en Montevideo. De Vicenzi, agachado en el centro. Era un jugador joven de variados recursos técnicos, figura del conjunto.

tiaguino, Bata-Unión Española, pero no me será posible asistir por un compromiso diplomático. Una comida, pero lo grave es que esta noche también se juega el match Brasil-Argentina de fútbol por la Copa Libertadores y lo transmiten por televisión. No sé cómo lo haré, pero creo que alcanzaré a ver el primer tiempo antes de partir a la comida y allá, en la Embajada amiga, espero convencer al anfitrión que encienda el televisor en una sala contigua. El también es un hombre de fútbol.

Al cronista no le sorprende el ánimo vigoroso y contagiante en Raúl de Vicenzi. Es el mismo de aquel primer contacto personal, en el Sudamericano de Río de Janeiro, en 1939, el mismo que se acercó constantemente con alegre cordialidad a la delegación chilena. Además, que ya lo constataron los basquetbolistas chilenos del 39 en la comida de recuerdos, efectuada para conmemorar los 40 años de aquel torneo.

El señor Embajador en esa noche de recuerdos mostró la rica calidad humana que lo distingue. Nada de jerarquía y la charla se expandió amena y entusiasta a través de episodios graciosos y anécdotas sabrosas, de las cuales el brasileño invitado puso muchos "brincadeiras" de calidad.

"Cómo no iba a ser grata y emocionada esa reunión, en que todos a través de los recuerdos volvimos atrás para rememorar momentos inolvidables de nuestra juventud. Encontrarse de nuevo con amigos que hacía cuarenta años no se veían y sentirnos y tratarnos igual que en aquel tiempo.



● Raúl de Vicenzi, el excelentísimo señor Embajador de Brasil en Chile, con Carlos Guerrero, de ESTADIO.

Con Félix Gil, Michel Mehech, Lalo Kapstein, Antuco Ferrer, Isaac Ferrer, Salamovich. Como tú, el doctor Castro Vergara, Miguel Nieto y René Péndola. Fue gratisimo para mí y ya se presentará otra oportunidad de volvernos a ver.

### El saldo favorable

"El deporte ofrece cosas bellas como éstas y tantas otras. Las relaciones humanas que se abren y sirven para hacer amigos en todos los idiomas, las

mismas que acercan los pueblos son valiosas e impagables. En los círculos en que me ha tocado alternar he ponderado sus efectos beneficiosos para los humanos y cuando aparecen quienes hacen reservas y no comulgan en los mismos ideales, refiriéndose a incidentes que han provocado reacciones por la pasión de algunos, cabe rebatir que son erupciones pasajeras y lógicas, que luego fortalecen más vínculos de mejores sentimientos.

"En el deporte el saldo es siempre favorable". Impresiona escuchar la apreciación elevada en favor de la causa deportiva y sus proyecciones, de quien, además de ser un deportista de genio y figura, de haberlo practicado desde la niñez y haberse saturado en su esencia, ha constatado sus efectos eficaces en su trayectoria de 35 años como diplomático, y de saber que en los altos niveles también pre-

## PERSONAJES

En esencia...

domina el reconocimiento justo entre gentes de selección.

Indudablemente que Raúl de Vicenzi se ha impregnado en los postulados exquisitos del deporte, enriquecido en bibliotecas y textos escritos por valores de todos los tiempos. Como los del Barón de Coubertin, diplomático de cepa y creador del olimpismo moderno, quien sostuvo que detrás de los acontecimientos que suceden cada cuatro años, bajo la bandera de los cinco anillos, existe un movimiento ideológico de neta inspiración griega, fortalecida con el concepto caballeresco medieval y el valor del juego limpio competitivo inglés. Es el movimiento que une a los pueblos en la bella magia del deporte. La circunstancia histórica de hoy es muy diversa de la del mundo clásico griego, nue-

**Foto histórica del Sudamericano jugado hace 40 años en Río de Janeiro. Los jugadores chilenos rodeados por los de Brasil antes del encuentro jugado en el Estadio Brasil de Río. Raúl de Vicenzi, el Embajador actual en Chile, aparece segundo de la izquierda detrás del que está agachado. En el medio los chilenos Salamovich, Mehech, Félix Gil y el Dr. Oscar Castro. A la derecha, en la punta de**  
● **oscuro, Luis Robles, fallecido.**

vos sucesos ejercen sobre los hombres nuevas instancias.

Hoy, como en todas las épocas, el hombre debe responder a las demandas exteriores haciendo pie en su integridad humana.

"Es indudable que en el fundamento de todo movimiento social importante debe subsistir el espíritu". Y en el deporte es sabido cómo ello es de gravitante.

### Las cosas que van quedando

El Embajador fue recordando sin esfuerzo:

—Ese Sudamericano del 39 es inolvidable para mí por diversos motivos. Sólo el año anterior había debutado en Primera División casi en forma súbita. En el club Olímpico de Río conquistamos el campeonato carioca de básquetbol y aunque todos éramos veinteañeros nos llamaron a la selección nacional para que ganáramos para Brasil el título sudamericano. Campaña rutilante que me llenó de alegría, como que en los juicios de los críticos me señalaron como una de las figuras del cuadro junto a Celso Meyer, Ruy de Freitas, Simoes y Adamo. Con el mérito que en los cuatro partidos no abandoné la cancha ni por faltas o descansos. Es decir, jugué el campeonato sin perderle un minuto (El cronista lo recuerda: era un defensa ágil, veloz, que ganaba los rebotes, conducía y encestaba bien. De acción coordinada, su juego resultaba vistoso y llamativo. No era fácil olvidar a Raúl de Vicenzi).

"Deben recordar que ese Sudamericano significó un hito en el proceso del básquetbol sudamericano, porque puede decirse que con Perú, Brasil dio los primeros pasos al adelanto técnico y táctico. Se actuaba en faena diagramada con planteos bien llevados, fintas, bloqueos y lanzamientos en salto. Nuestro cuadro había sido adiestrado por Arno Frank con la asistencia física de Octacilio Braga. Debemos recordarlos.

"El 42 jugué en el Sudamericano de Santiago y aquí fue donde se intensificaron mis amistades con los jugadores chilenos, con "Palito" Palacios, y otros. Recuerdo que Michel Mehech me llevó a pasear a Viña del Mar en su coche. Todos grandes compañeros.

"Durante mi estada en EE.UU. de Norteamérica pude seguir el mejor básquetbol del mundo jugado por los profesionales. Vi al Celtic Boston y a los Nickbockers. Viéndolos y analizando, se capta la distancia en capacidad con los mejores cuadros de Sudamérica, incluyo también a Brasil, por supuesto. Desde luego, un detalle que todavía subsiste: nuestros lanzadores son mancos, sólo usan una mano: la derecha y otros la izquierda. Los norteamericanos poseen la misma destreza con ambas y esto los hace doblemente efectivos. Y hace pensar que juegan con diez manos. Me tocó la suerte en mi actuación de jugador, pienso que por una razón natural, poseer la misma eficacia con la derecha que con la izquierda. Yo veo hasta ahora esta falla de los sudamericanos.

"El fútbol siempre me gustó mucho. En cuanto puedo me voy a un estadio a ver encuentros, desde luego aquí cuando vienen equipos brasileños. Otros los sigo por televisión.

"A propósito, soy un convencido de que el competidor debe disponer entre sus aptitudes que lo hacen sobresalir fibra de lucha, afán constante como razón de su temperamento. Estar en movimiento usando todos los recursos de anticipación y habilidad, como también de astucia, las que son permitidas. Sólo así se llega a la consagración, mas para mí, personalmente, le doy preeminencia a este espíritu de instancia constante. El que lucía Pelé, atento a aprovechar el menor desliz, vacío u oportunidad que se le ponía por delante. Es decir, persiguiéndolo siempre con visión y talento. Esa virtud la tiene en el fútbol chileno Carlos Caszely. Es la cualidad que más admiro en astros que he visto en diversos deportes. 



# ARIQUEÑO EMILIO ULLOA BRINCO EN LOS OBSTACULOS



Beatriz Arancibia,  
de Viña del Mar.

Otro triunfo provinciano,  
Lota ganó los 4x400 metros  
en su remate final.



FOTOS: JESUS INOSTROZA

## EVENTOS

El moreno atleta ariqueño Emilio Ulloa —al ganar los 3.000 metros con obstáculos en el torneo “Guillermo García Huidobro”, con 8,47.3— se alzó como la figura del certamen disputado en la pista de rekortan del Estadio Nacional.

El estudiante de la Universidad del Norte rubricó su excelente estado de preparación al derrotar a Luis Palma, poseedor de la marcha chilena por más de 50 metros, exhibiendo que está en pleno desarrollo de una etapa que es vital en mejorar las plusmarcas.

El torneo de atletismo “Guillermo García Huidobro” fue ganado en da-

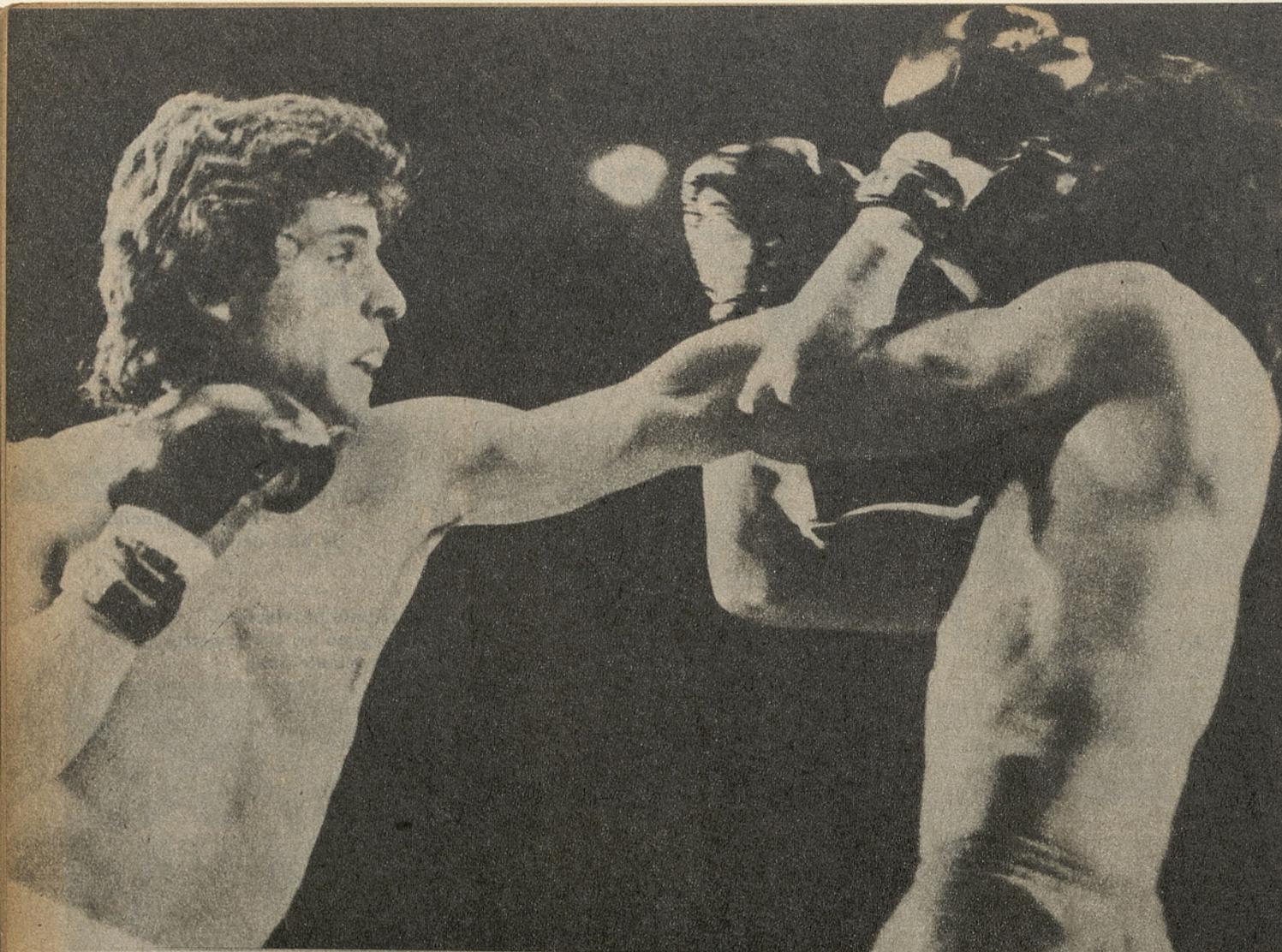
Alejandra Ramos, de la UC-Talca,  
triunfadora sin exigencias en  
los 800 y 1.500 metros.

Emilio Ulloa, de la Universidad del  
Norte, la mejor figura del torneo  
atlético “Guillermo García Huidobro.”



mas por la representación del “Stade Francais” y la Universidad de Chile, en varones, quienes en brillante comportamiento superaron a los 28 equipos presentes en la competencia, con 122,5 y 176 puntos respectivamente. En el resumen de las competencias disputadas en los dos días atléticos sobresalen las actuaciones de Alejandra Ramos en los 800 y 1.500 metros; Luis Schneider en los 200 metros planos con-22”; Beatriz Arancibia en salto alto, 1.65; Víctor Ríos en los 5.000 mts. Los triunfos provincianos como el ariqueño Jorge Díaz en los 10.000 metros, con 30.14.7; Juan C. Fuentes de Lota en los 400 metros vallas, con 54.8. Como así el triunfo de la estafeta lotina en los 4x400, con 4.05.2.





Los cuatro nocauts conseguidos por Fernando Mena lo señalan como una figura promisoría, que surge en medio de la pobreza de nuestro boxeo.

# CON LOS PUÑOS ESCRIBE SU HISTORIA

Esa mano izquierda se despegó con fuerza de su cuerpo y fue a estrellarse violentamente en el rostro del rival, que sólo atinó a cerrar sus ojos, ante la justeza del golpe. Sus piernas se doblaron y cayó pesadamente al piso. A escasos metros, con el torso bañado en transpiración, con la respiración entrecortada, con los músculos de su cara alterados, escuchó atentamente el conteo del juez. Cuando éste llegó a su fin, sus manos buscaron el cielo, sus gestos adquirieron tranquilidad, entonces una ovación que surgió espontánea bajó hasta el escenario y recorrió todos los rincones.

## PERSONAJES

Así se comenzó a escribir otra hoja de la historia de Fernando Mena González. El nocaut que le propinó a Carlos Gómez, argentino, el viernes siete, se agregó a su tarjeta que ya ostentaba tres victorias por la misma vía, en la categoría mediano.

“¿Sabe? Ya frente al argentino me paré sin el nerviosismo de otras veces, tal vez me estoy acostumbrando

al público. Porque, además de preocuparme del boxeador, me interesa de sobremanera lo que piensen ellos de mí, ya que son en definitiva los que pagan por un espectáculo y los que me apoyarán en el futuro.”

“Está bien, no vaya tan de prisa. Cuénteme de su vida. ¿Por qué razón eligió el boxeo, primero como deporte, luego como una forma de ganarse el sustento?”

“Es verdad, me gustaba el fútbol; siempre pasé jugando a la pelota, pero viendo a mi primo Jaime, que entrenaba e iba al gimnasio, me entusiasmé tanto que un día acepté la invitación. Me recibió

En el afecto que le entrega la familia radica el éxito arriba del escenario. Para Fernando Mena reunirse con los suyos es una promesa.



don Guillermo (Pulgar); lo extraño de todo es que no me tomaba en cuenta. Y ahora lo entiendo perfectamente. Hay muchachos que van por una semana, y luego se aburren y no llegan nunca más. Y claro, don Guillermo no quiere perder el tiempo. Así, un año estuve parado, moviéndome, esperando la oportunidad para pelear. Llegó ésta, en 1977, empaté con García, pero todos me dijeron que había vencido con bastante claridad. Eso me dio fuerza para seguir boxeando."

Uno busca en el fichero y se encuentra con una campaña sobresaliente. 49 peleas en el campo amateur, con dos empates, tres derrotas y 44 victorias (once de ellas conseguidas por el nocáut). En el profesionalismo, con cuatro combates, todas logradas antes del período reglamentario.

"Para completar la respuesta anterior, hace sólo dos meses me hice profesional. Creo que tenía que ser de esta manera, porque había alcanzado una cierta madurez boxística, que ahora trato de aumentar. Y se ven diferencias fundamentales entre una y otra. En el amateur,



Toda la serenidad para ir exponiendo los hechos de su vida en forma clara. También tuvo tiempo para lanzar alguna broma.

uno se encuentra con cualquier boxeador. Puede que le toque enfrentar a un desconocido, como también suele ocurrir que con un campeón chileno. En lo cual, se va eligiendo al rival, de acuerdo a las características que se acomode a mi boxeo. Las metas, indudablemente, alcanzan otras dimensiones y las conozco perfectamente."

### En busca de un título sudamericano

Las manos acompañan sus expresiones con vehemencia. En la cara no hay huellas claras de algún incidente. No, no es el boxeador que uno espera. Está muy lejos de aquel

pugilista que ha sido golpeado con insistencia. Es apenas un niño, que se está haciendo hombre.

"Todos se preguntan lo mismo. Es cierto, no tengo partiduras de ningún tipo. Al parecer tengo las cejas muy duras, porque he recibido cabezazos y no se han dañado. Es que prefiero boxear antes de ir al cambio frontal de golpes. Yo siento así el boxeo y no puedo cambiar.

"Tengo anécdotas respecto a lo que estoy diciendo. En el liceo donde estudio, un inspector se me acercó y preguntó si yo era el boxeador. Le dije que no, porque jamás me ha gustado 'mostrarme' más de la cuenta. Soy un tipo callado, que sólo entrena para ser un gran profesional."

Y tal vez esa madurez como deportista y como hombre se culmine el día que pelee por un título continental.

"Con don Guillermo tenemos todo planeado. La meta próxima es combatir por un título sudamericano. Me han dicho que puede resultar en noviembre. Si es así, no nos preocupamos, lo importante es que se cumpla con los objetivos."

### Aquí está el particular

Lo vienen repitiendo con insistencia. Fernando Mena, es un hombre tranquilo, que está dedicado por completo al deporte. También una gran parte de su tiempo lo dedica al estudio. ¿Es cierto lo que dicen?

"Claro. Mire, lo único que me preocupa es mi profesión. Creo que soy uno de los pocos boxeadores que se dedican por completo al gimnasio. En la mañana corro en el Club Hípico y por la tarde me meto en el cuadrilátero para ir perfeccionando mis golpes. Y por la noche concurre al vespertino. No quiero dejar nunca los estudios. Es



Con las herramientas a cuestas y una sonrisa que en su rostro no se borra nunca.

## PERSONAJES

Con los puños...

parte vital de cualquier persona. No tengo amigos en el barrio. Pero sí alterno en el gimnasio con algunos. No puedo tampoco aislarme. Aunque prefiero irme a la playa en los espacios que provoca la inactividad. En las Fiestas Patrias también trabajé. En Cartagena hice resistencia. Corrí bastante por la playa. Cuando vuelva al gimnasio no tendré problemas. Y más ahora que estoy siendo programado en las veladas donde participa Martín Vargas."

Es simple. Por la misma razón, su vida tiene pocos matices, al cabo que se termina siempre hablan-

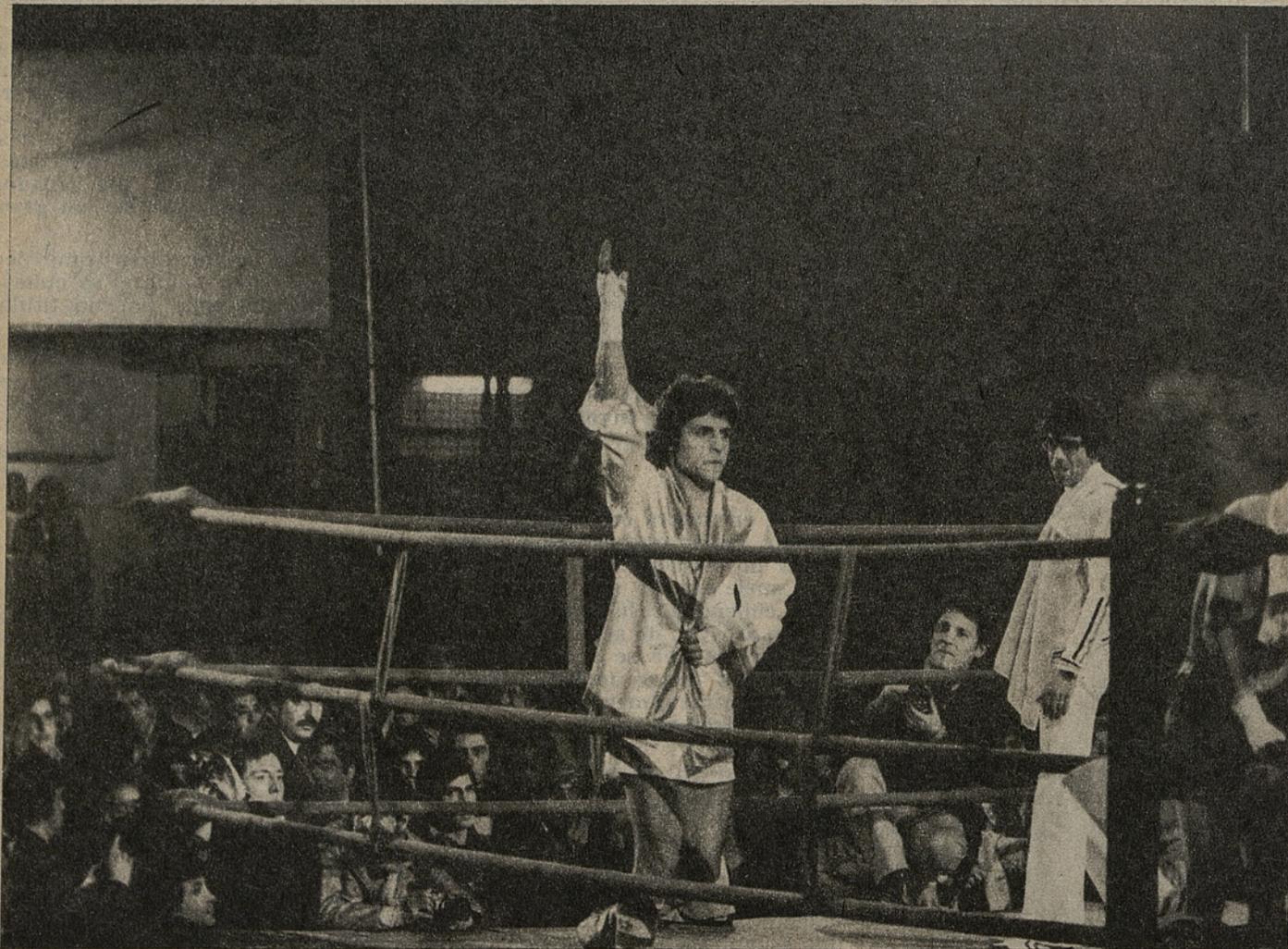
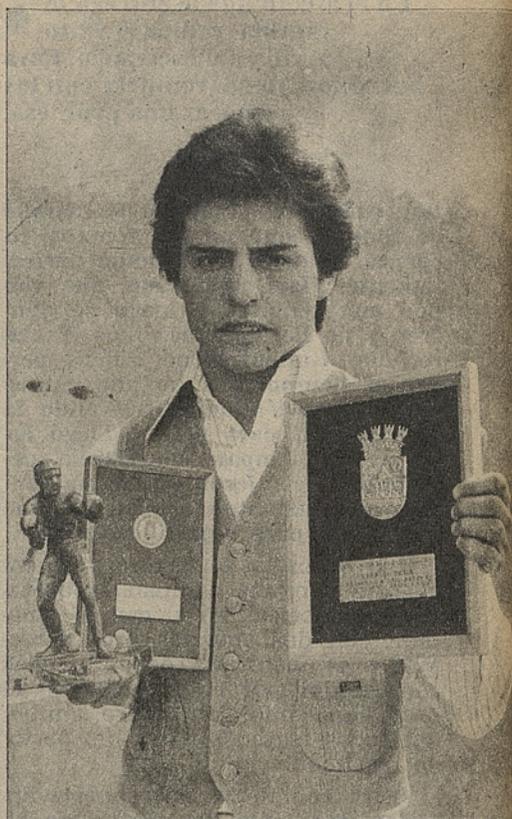
**Las manos buscando el cielo después de aquel espectacular nocáut que le produjo al argentino Carlos Gómez.**

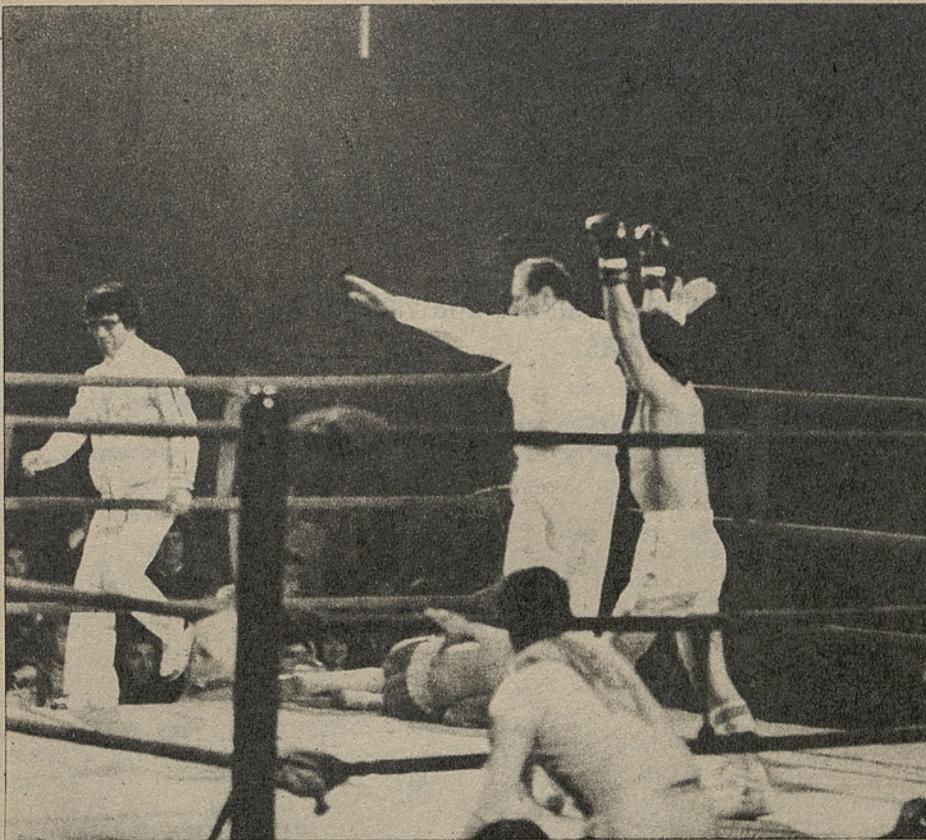
**Algunos de sus tantos trofeos ganados con la potencia de sus puños. Campeón de Chile y elegido el mejor boxeador en "Puños de Acero".**

do de boxeo. Está bien, qué aspectos debe mejorar para llegar a competir con probabilidades que se balanceen a su favor.

"Resulta que ahora tengo más defectos que antes. Estoy bajando demasiado la guardia y por allí entran golpes que no tendría porque recibirlos. Me han dicho que soy 'tieso'. Y la verdad es una sola, soy así, aunque traten de variar el estilo. Y como le decía, me gusta boxear antes de entrar al cuerpo a cuerpo. Todos mis nocáut se producen como consecuencia de mi forma de combatir. No entro a liquidar una pelea de inmediato, le repito, éste llega cuando veo la posibilidad de rematar, si no se produce, no importa, ya que los puntos de las vueltas son igual de valiosos."

"Vamos a jugar con una posibilidad. Supongamos que usted llega a competir con el monarca sudame-





● **La izquierda violenta mandó al rival al piso. El argentino no se pudo recuperar. Cuando salió el golpe, el público supo de inmediato el final.**

ricano. Del resultado que se obtenga se podrán sacar conclusiones que van más allá de la subjetividad de las personas. Usted será su propio juez”.

“Ese día llegaré en la plenitud de mis condiciones. Si pierdo, me retiro del boxeo, porque tendría que comenzar el duro camino. No quiero terminar golpeado, ni señalado como un elemento más. Pero si gano, se presenta muy claro mi futuro. Quiero y necesito ganar. Tengo potencia en mis puños, poseo voluntad para alcanzar los fines. Si llega ese día... lo aprovecharé. No lo dude.”

La mirada se pierde en el trofeo que permanece en la mesa. Recorre con la misma intensidad la habitación de su hogar. Sus manos se mueven, como aquel día que se despegó con fuerza de su cuerpo y fue a estrellarse violentamente en el rostro del rival. Aquella que alzó buscando el cielo y que refrendó el público con una ovación que surgió en forma espontánea, que bajó al escenario y tocó cada rincón. Es cierto, entonces, con los puños está escribiendo su historia.

EDUARDO ROJAS 



● **El campeón matiza su vida entre el cariño de su gente y la compañía que le brindan sus “amigos”. El gato en sus piernas siente el calor de un buen hombre.**

## LAS FRASES DE UN CAMPEON

“Aún no me puedo convencer de que todo esto sea una realidad. Empecé boxeando por una invitación de un primo y ahora me encuentro a las puertas de un título sudamericano. Que es una de las metas que nos hemos propuesto con don Guillermo Pulgar, mi entrenador.”

“No tengo promotor. Las peleas las escoge don Guillermo y él sabe bastante. No tengo contrato con nadie, salvo las que realizó para cada combate.”

“Existe una posibilidad de ir a pelear a Venezuela. Pero pienso en mi madre y también en la carrera que puedo hacer en Chile. Créame que no andaría mal afuera.”

“No tengo cábalas. La única que podría considerársela como tal, es que hago la señal de la cruz antes de combatir. Pienso

en Dios, y creo, que me protege bastante.”

“Mi padre fue boxeador y a mi madre le gusta lo que hago. Aunque no puede disimular su nerviosismo cuando subo al ring. Ellos me apoyan en el duro camino que estoy transitando. Seguiré dedicándome por completo a la profesión para darles una gran alegría. Con eso me sentiría satisfecho.”

“Con el dinero que gané en el primer combate en el profesionalismo me compré ropa. Por suerte que no tuve que pagar el ‘piso’.”

“Al principio tuve problemas de implementos deportivos. Ahora, la industria Nandú me apoyará con buzos y todo el vestuario. También me regalarán una capa que llevará el nombre de ‘Nandú’.”

## LA FICHA

Nombre: Fernando Mena González. Edad: 19 años. Padres: Fernando y Carmen. Hermanos: Seis. Títulos: Campeón chileno en la categoría liviano. Premio: El mejor boxeador en los “Puños de Acero”. Combates: Amateur: 49. Profesional: Cuatro (todos por nocaut). Estudios: Terminando la Enseñanza Media.

# SE NECESITA MAS DE UN MARISCAL

Ni la presencia de Elías Figueroa permitió a Palestino alcanzar una victoria que buscó permanentemente, pero con evidente desorden en sus líneas.



## EVENTOS

Que Palestino no es el mismo del año pasado quedó una vez más ratificado. Uno de los argumentos explicatorios ha residido en la imposibilidad que ha tenido su técnico, Caupolicán Peña —por diversas razones—, para conformar un equipo estable. Pero esta vez se presentaba con lo que podría ser su mejor gente. ¡Con Elías y todo! Por eso es que se pensaba en una recuperación futbolística. Lejos de eso, por el contrario, enfatizó sus debilidades y vacilaciones.

Coquimbo mostró algo de ese fútbol grato que brindará en las primeras fechas de la competencia. Una sólida defensa, un arquero concentrado, un mediocampo efectivo y coordinado en función del contragolpe y una delan-

Cuando atacó Palestino en un asedio abrumador, la defensa nortina respondió con mucho éxito. En la escena, Pinto convierte un tanto que fue anulado por posición adelantada. ●

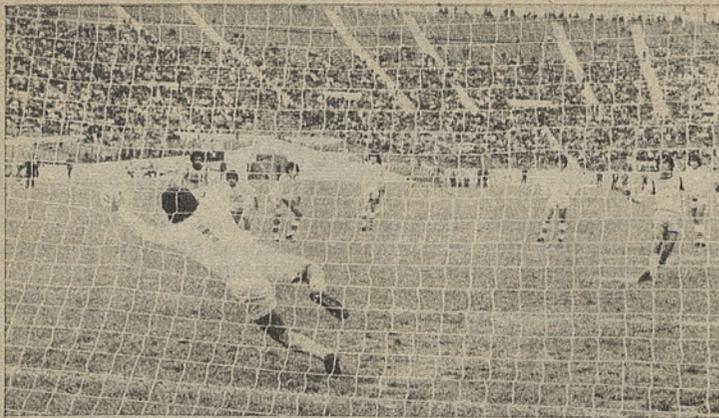
tera que siempre lleva la inquietud en su avanzada.

Más claro y simple que Palestino, tuvo en Leiva y Torino dos grandes conductores, al pasó que Dávila, improvisado permanentemente mientras dure la ausencia de Liminha, se asociaba con efectividad a Dinamarca por el sector de la derecha.

Un pase magistral de Torino, desde el fondo, permitió la entrada de Dinamarca y convertir el segundo gol para Coquimbo. ●

Uno de los puntos altos de Palestino es su defensa, pero esta vez tanto Varas como González exhibían una constante permeabilidad, sin ser seriamente exigidos. Solamente Fuentes y





el mismo Figueroa no tenían exigencias mayores al elegir Coquimbo su llegada por las puntas.

No era una jugada complicada, pero Figueroa se encargaría de hacerla determinante. Al saltar a recoger una pelota lo hizo con sus brazos abiertos. El árbitro Marín, muy cerca de la acción, no trepidó en considerar que una mano del defensa había colaborado y sancionó la pena máxima. Una inmejorable ocasión que Mario Espinoza no desperdició, derrotando a Araya.

Palestino sintió el agravio y pretendió un volcamiento, más por instinto que por idea preconcebida, pero se estrellaba siempre con la excesiva lentitud de sus hombres de avanzada y con la anticipación de la defensa del norte. Así y todo se abría el camino con cierta dificultad. En esos menesteres fue sorprendido con un contragolpe soberbio. Un pase a la medida desde una

apreciable distancia de Torino dejó a Dinamarca totalmente solo. Varas intentó seguirlo unos cuantos metros, pero nunca pudo darle alcance. Así como fue notable el pase de Torino, también resultó determinante la tranquilidad del puntero de Coquimbo para definir.

Sucesivas llegadas posteriores de Contreras y dos frentazos, de Messen y Dubó, fueron intentos serios para lograr el gol del descuento.

### UN DOMINIO ABRUMADOR

Se acentuó la disposición de Coquimbo para defender esta sorpresiva y cómoda ventaja. Ya Leiva y Dávila buscaron el desahogo desde muy atrás y solamente Torino, sin marca especial, se ubicaba en posición de arriarse en una posición ofensiva. Es decir, la técnica del contragolpe que también domina. Pero esta vez no fue tan contundente al estar Bene resen-

**Mario Espinoza, de Coquimbo (izquierda), sigue expresando lo bien que le da al balón desde los doce pasos.**

**Este ocurrió a los 17' En tanto que Manuel Rojas (derecha) también tuvo éxito (ejecutó dos penales) a los 76' y 80'.**

tido y Dinamarca y M. Espinoza precipitados para un compromiso de mayor contundencia y resolución.

Palestino era amo y señor en el campo de juego, pero aun así, tendría que sortear varios obstáculos para alcanzar, primero el descuento y después la paridad definitiva. Uno de ellos, quizás si el principal, fue la actuación del arquero Espinoza, que atrapó hasta el viento.

No muy elegante la forma de obtener el empate (dos penales convertidos por Rojas), pero al final prima por sobre todo la justicia tremenda de ese marcador final.

JUAN C. VILLALTA 

## MINIDIALOGOS

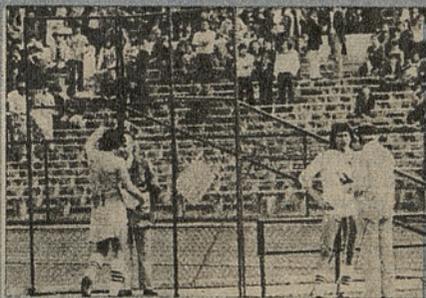
"Tenía algo de temor, pero sabía que tenía que vencerlo. Me faltaba una cierta ubicación y las distancias me incomodaban, pero fui entrando en confianza con los minutos.

"Definitivamente no fue penal. La pelota me dio en la frente y no hubo mano. Si hubiera existido, el balón se habría detenido.

"La tarjeta amarilla me la gané por reclamar. Resulta que aquí se cobra cualquier jugada que es fuerte pero leal y resulta que después nos quejamos de los cobros en partidos internacionales". (ELIAS FIGUEROA, ya recuperado de la grave lesión, intercambiando su camiseta con Torino).

"Fue un buen resultado. Nos apuramos mucho en el contragolpe y no tuvimos claridad para definir.

"El reemplazo de Bene fue porque tiene un desgarro que hay que cuidar para que no se agrave. Ahora tengo problemas con Leiva, que salió resentido". (LUIS IBARRA, DT de Coquimbo.)



● **No es la tribuna adicta a Palestino, es gente del fútbol que aplaude a Elías Figueroa a su ingreso al túnel, tras de su reaparición.**

"Creo que existió la falta. Se me escapaba Pinto y lo trabé desde atrás. Estuvo bien el árbitro en sancionar ese penal. Pero el otro no fue. Dávila solamente marcó a Rojas, pero no existió una jugada ilícita". (GALVEZ, marcador de punta derecha del elenco de Coquimbo.)



● **El árbitro Enrique Marín le llama la atención al meta coquimbano Manuel Espinoza.**

"Le aseguro que no fue penal. Rojas se resbaló porque la cancha estaba húmeda y yo en ningún momento alcancé a tocarlo. Iba muy fuerte y ya la cancha se le terminaba, por eso es que se detuvo bruscamente y cayó". (FIDEL DAVILA, el improvisado volante coquimbano.)

# Pronósticos de la Redacción



## 1 PALESTINO-O'HIGGINS

**La campaña:** El campeón trata de levantar cabeza y el domingo alcanzó un buen empate ante Coquimbo (2x2), totalizando 20 puntos, mientras que O'Higgins terminó la racha de la "U" y le ganó (2x1) en Rancagua, sumando 29 unidades.

**La tincada:** Triple.

## 2 U. DE CHILE-COBRELOA

**La campaña:** Ambos están entre los cuatro primeros. La "U" perdió en Rancagua con O'Higgins (1x2), pero sigue de sublíder con 31 puntos. Los nortinos le ganaron a Naval, en Calama (3x1), y se ubicaron terceros con 30.

**La tincada:** Triple.

## 3 COQUIMBO-WANDERERS

**La campaña:** Son muy diferentes. Los nortinos están en el grupo de avanzada con 28 puntos, luego de empatar con Palestino en Santiago (2x2), pero los porteños son los colistas del certamen con 11 puntos, pese a su meritorio empate con Unión Española, en Valparaíso (2x2).

**La tincada:** Local.

## 4 NAVAL-S. MORNING

**La campaña:** Pese a que Naval está con 22 puntos en el medio de la tabla, aunque perdió con Cobreloa en el norte (1x3), Santiago Morning puede sacar un empate, después de las conclusiones que le dejó la derrota con Everton (1x6), en Ñuñoa. Los capitalinos están penúltimos, con 12 unidades, pero debería haber una reacción.

**La tincada:** Empate.

## 5 U. ESPAÑOLA-CONCEPCION

**La campaña:** Los hispanos están terceros con 30 puntos, a tres del líder, Colo Colo, aunque el domingo dejaron un punto en Valparaíso frente a Wanderers (2x2). Los penquistas iban muy bien, pero los sorprendió Aviación (1x2) en pleno Collao y se quedaron con sus 21 puntos.

**La tincada:** Local.

## 6 EVERTON-A. ITALIANO

**La campaña:** Ambos están en la parte baja de la tabla. Los evertonianos tienen 19 puntos y el sábado le ganaron a Santiago Morning abultadamente (6x1). Los itálicos per-

dieron a su vez, en la misma jornada, con Lota Schwager (0x1) y tendrán que modificar el esquema utilizado para mejorar sus 17 puntos.

**La tincada:** Local y empate.

## 7 AVIACION-ÑUBLENSE

**La campaña:** Los aviáticos han mejorado mucho en las últimas tres fechas y ahora suman 20 puntos, luego de ganarle a Concepción como visitantes (2x1). Los chilanejos ganaron por fin, esta vez a Green Cross, lo que no deja de ser importante, para alcanzar 14 puntos.

**La tincada:** Local.

## 8 L. SCHWAGER-U. CATOLICA

**La campaña:** Los lotinos van en una cómoda posición con 23 unidades, tras ganarle el sábado a Audax (1x0). Los universitarios están en racha y lograron empatar con Colo Colo (3x3), totalizando 20 puntos.

**La tincada:** Empate.

## 9 GREEN CROSS-COLO COLO

**La campaña:** Ambos tienen un meritorio rendimiento. Los albos son los líderes del campeonato con 33 puntos y el domingo empataron con la crecida U. Católica. Los temucanos están entreverados con los punteros y aunque cayeron con Ñublense (0x1) como visitas, siguen con sus 29 puntos.

**La tincada:** Triple.

## 10 CALERA-HUACHIPATO

**La campaña:** Vamos ahora con los de Segunda División. Los caleranos fueron a Talca y perdieron (0x3) con Rangers, manteniéndose con sus 26 puntos, al paso que Huachipato apenas pudo empatar en su cancha con San Antonio (2x2), sumando 24 unidades.

**La tincada:** Empate.

## 11 IBERIA-COLCHAGUA

**La campaña:** Los dos han ido alejándose de los últimos lugares. Los ibéricos tienen 19 puntos y de visita empataron con San Felipe (1x1). Los sanfernandinos también igualaron, con La Serena (2x2), para sumar 21 puntos.

**La tincada:** Local.

## 12 SAN ANTONIO-IQUIQUE

**La campaña:** San Antonio está en el medio de la tabla con 24 puntos y sacó un buen empate en Talcahuano (2x2) con Huachipato. Los iquiqueños son punteros, con Independiente, y el domingo le ganaron a Arica (2x1), para sumar 33 puntos.

**La tincada:** Empate.

## 13 LA SERENA-FERROVIARIOS

**La campaña:** Los serenenses están en el grupo que no tiene problemas, con 24 puntos, y sacaron un empate ante Colchagua como visitantes (2x2). Los de Ferroviarios todavía no pueden respirar tranquilos, aunque le ganaron a Linares (2x0), porque sus 16 puntos los tienen entre los cuatro últimos.

**La tincada:** Local.



Hágale un Gol a la Polla

## La cábala

Resultado de cada uno de los 179 Concursos.

N.º	L	E	V
1	74	54	51
2	79	58	42
3	87	45	47
4	91	45	43
5	84	52	43
6	84	52	43
7	84	49	46
8	87	49	43
9	100	43	36
10	86	45	48
11	91	50	38
12	88	52	39
13	99	46	34

## La ganadora

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
PALESTINO		COQUIMBO	1		
S. MORNING		EVERTON	2		
A. ITALIANO		LOTA	3		
COLO COLO		U. CATOLICA	4		
RUBLENSE		GREEN CROSS	5		
CONCEPCION		AVIACION	6		
WANDERERS		U. ESPAÑOLA	7		
COBRELOA		NAVAL	8		
O'HIGGINS		U. DE CHILE	9		
COLCHAGUA		LA SERENA	10		
MALLECO		MAGALLANES	11		
OVALLE		TRASANDINO	12		
SAN LUIS		ANTOFAGASTA	13		

## La que viene

GANADOR LOCAL	EMPATE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
PALESTINO		O'HIGGINS	1		
U. DE CHILE		COBRELOA	2		
COQUIMBO		WANDERERS	3		
NAVAL		S. MORNING	4		
U. ESPAÑOLA		CONCEPCION	5		
EVERTON		A. ITALIANO	6		
AVIACION		RUBLENSE	7		
LOTA		U. CATOLICA	8		
GREEN CROSS		COLO COLO	9		
CALERA		HUACHIPATO	10		
IBERIA		COLCHAGUA	11		
SAN ANTONIO		IQUIQUE	12		
LA SERENA		FERROVIARIOS	13		

## ULTIMOS RESULTADOS

1	PALESTINO (L) 3x1 Nublense C. '79 (V) 0x1 Green Cross C. '79 (L) 1x2 Aviación C. '79 (V) 1x3 U. Española C. '79 (L) 2x2 Coquimbo C. '79	O'HIGGINS (L) 0x0 U. Católica C. '79 (V) 0x3 L. Schwager C. '79 (L) 2x1 Everton C. '79 (V) 0x0 Naval C. '79 (L) 2x1 U. de Chile C. '79
	U. DE CHILE (L) 0x0 Green Cross C. '79 (V) 2x1 Aviación C. '79 (L) 1x0 U. Española C. '79 (L) 1x0 Coquimbo C. '79 (V) 1x2 O'Higgins C. '79	COBRELOA (L) 5x2 A. Italiano C. '79 (V) 2x2 U. Católica C. '79 (L) 3x0 L. Schwager C. '79 (V) 1x0 Everton C. '79 (L) 3x1 Naval C. '79
2	COQUIMBO (L) 2x0 L. Schwager C. '79 (V) 1x2 Everton C. '79 (L) 4x4 Naval C. '79 (V) 0x1 U. de Chile C. '79 (V) 2x2 Palestino C. '79	WANDERERS (L) 0x2 Concepción C. '79 (V) 0x2 Nublense C. '79 (L) 1x4 Green Cross C. '79 (V) 0x4 U. Católica C. '79 (V) 2x2 U. Española C. '79
	NAVAL (L) 4x1 Aviación C. '79 (V) 0x0 U. Española C. '79 (V) 4x4 Coquimbo C. '79 (L) 0x0 O'Higgins C. '79 (V) 1x3 Cobreloa C. '79	S. MORNING (V) 2x4 Colo Colo C. '79 (V) 2x0 A. Italiano C. '79 (L) 1x2 U. Católica C. '79 (V) 0x1 L. Schwager C. '79 (L) 1x6 Everton C. '79
3	UNION ESPAÑOLA (L) 2x1 Everton C. '79 (L) 0x0 Naval C. '79 (V) 0x1 U. de Chile C. '79 (L) 3x1 Palestino C. '79 (V) 2x2 Wanderers C. '79	CONCEPCION (V) 2x0 Wanderers C. '79 (L) 2x1 Colo Colo C. '79 (L) 1x0 Nublense C. '79 (V) 3x3 Green Cross C. '79 (L) 1x2 Aviación C. '79
	EVERTON (V) 1x2 U. Española C. '79 (L) 2x1 Coquimbo C. '79 (V) 1x2 O'Higgins C. '79 (L) 0x1 Cobreloa C. '79 (V) 6x1 S. Morning C. '79	AUDAX ITALIANO (V) 2x5 Cobreloa C. '79 (L) 0x2 S. Morning C. '79 (V) 1x2 Colo Colo C. '79 (V) 0x2 U. Católica C. '79 (L) 0x1 L. Schwager C. '79
4	AVIACION (V) 1x4 Naval C. '79 (L) 1x2 U. de Chile C. '79 (V) 2x1 Palestino C. '79 (L) 4x0 Wanderers C. '79 (V) 2x1 Concepción C. '79	RUBLENSE (V) 1x3 Palestino C. '79 (L) 2x0 Wanderers C. '79 (V) 0x1 Concepción C. '79 (L) 1x3 Colo Colo C. '79 (L) 1x0 Green Cross C. '79
	LOTA SCHWAGER (V) 0x2 Coquimbo C. '79 (L) 3x0 O'Higgins C. '79 (V) 0x3 Cobreloa C. '79 (L) 1x0 S. Morning C. '79 (V) 1x0 A. Italiano C. '79	U. CATOLICA (V) 0x0 O'Higgins C. '79 (L) 2x2 Cobreloa C. '79 (V) 2x1 S. Morning C. '79 (L) 2x0 A. Italiano C. '79 (V) 3x3 Colo Colo C. '79
5	GREEN CROSS (V) 0x0 U. de Chile C. '79 (L) 1x0 Palestino C. '79 (V) 4x1 Wanderers C. '79 (L) 3x3 Concepción C. '79 (V) 0x1 Nublense C. '79	COLO COLO (L) 4x2 S. Morning C. '79 (V) 1x2 Concepción C. '79 (L) 2x1 A. Italiano C. '79 (V) 3x1 Nublense C. '79 (L) 3x3 U. Católica C. '79
	UNION CALERA (L) 1x0 Trasandino Asc. '79 (L) 3x2 Linares Asc. '79 (V) 1x3 Ovalle Asc. '79 (L) 0x0 Malleco Asc. '79 (V) 0x3 Rangers Asc. '79	HUACHIPATO (L) 1x1 La Serena Asc. '79 (V) 2x3 Antofag. Asc. '79 (L) 3x1 Curicó Asc. '79 (V) 0x1 Arica Asc. '79 (L) 2x2 S. Antonio Asc. '79
6	IBERIA (V) 0x1 Rangers Asc. '79 (L) 3x1 Iquique Asc. '79 (V) 1x2 Independ. Asc. '79 (L) 1x0 S. Luis Asc. '79 (V) 1x1 S. Felipe Asc. '79	COLCHAGUA (L) 0x0 Independ. Asc. '79 (L) 0x2 S. Luis Asc. '79 (V) 1x1 S. Felipe Asc. '79 (L) 6x1 Ferrovia. Asc. '79 (L) 2x2 La Serena Asc. '79
	SAN ANTONIO (L) 1x0 Linares Asc. '79 (L) 1x1 Ovalle Asc. '79 (V) 0x2 Malleco Asc. '79 (L) 2x1 Rangers Asc. '79 (V) 2x2 Huachip. Asc. '79	IQUIQUE (V) 2x2 La Serena Asc. '79 (V) 1x3 Iberia Asc. '79 (L) 1x0 Antofag. Asc. '79 (V) 3x0 Curicó Asc. '79 (L) 2x1 Arica Asc. '79
7	LA SERENA (L) 2x2 Iquique Asc. '79 (L) 2x1 Independ. Asc. '79 (V) 0x1 S. Luis Asc. '79 (L) 4x2 S. Felipe Asc. '79 (V) 2x2 Colchagua Asc. '79	FERROVIARIOS (V) 3x6 S. Luis Asc. '79 (V) 1x2 S. Felipe Asc. '79 (L) 2x2 Trasandino Asc. '79 (V) 1x6 Colchagua Asc. '79 (L) 2x0 Linares Asc. '79



Coquimbo recibe a Wanderers que busca salir de la cola.



Aviación va en alza, ahora espera a Nublense.



La "U" juega con Cobreloa en Santiago; Concepción viaja para medirse con U. Española.



Ferroviarios saboreó un triunfo ante Linares y va a La Serena.

# CERCANO A LA HUMILLACION

Una goleada de proporciones obtuvo Everton sacando provecho certeramente de las deficiencias defensivas bohemias y de sus problemas internos.



Sin hacer un gran primer tiempo, Santiago Morning fue superior a Everton. Dos remates desde la izquierda ejecutados por Aravena y Valenzuela se perdieron por centímetros. Una vez más su mediocampo insinuaba una elogiada entrega y funcionalidad, logrando el control absoluto de las acciones.

Es cierto que la falta de audacia de Everton simplificó este quehacer y la ocupación de espacios, y el balón llegó sin disputa. Replegado en su propio sector, construía su faena ofensiva en base al contragolpe, el que, por lo demás, no resultaba certero por la impericia de Rojas y de Salinas en la administración del juego a sus ofensivos. No se insistía en la llegada por el sector de "Charola" González, quien con su velocidad desequilibra y define.

Por eso es que el gol rondaba más en el arco de Vallejos, pero sorpresivamente se anidó en el pórtico de Olivera en una jugada afortunada, porque ese penal que se sancionó a Tapia dejó tras sí una sombra de duda sobre su verdadera existencia.

Era demasiado castigo, que en verdad no merecía el cuadro bohemio.

**CUARTO GOL DE EVERTON.** Zamora, tras eludir rivales, logra anular al meta Olivera, que físicamente estaba disminuido por problemas ocurridos en el entretiempo.

## EL "OTRO" PARTIDO

No queremos cuestionar la legitimidad del triunfo evertoniano, pero creemos que las abultadas cifras finales no son fiel reflejo a noventa minutos de juego, porque a la postre su mayor mérito fue aprovechar certeramente tanto fracaso defensivo y, en algunas oportunidades, el obsequio del árbitro (el primer gol de Zamora fue definitivamente conseguido en posición de adelanto).

Era difícil comprender las causas de la sorpresiva declinación bohemia.

... Y al final del partido se conoció parte de la verdad. Una dura y lamentable verdad. En los quince minutos destinados al descanso y a la reflexión se produjo un pugilato en el camarín metropolitano, en el que sacó la peor

Daniel Horno ingresó al campo en busca de ser solución, pero ya Santiago Morning navegaba a la deriva

Luis González



Inclinado sobre una camilla, el técnico Enrique Hormazábal medita sobre los seis goles convertidos a su equipo. Los dirigentes se pierden en mudos monólogos.

parte el meta Olivera, quien recibió un golpe de puño de Grafigna. Su ojo derecho quedó seriamente dañado y parcialmente cerrado. No es un argumento válido para justificar los sucesivos goles viñamarinos, pero es razonable considerarlo. Los jugadores no podían afrontar la segunda etapa con la tranquilidad necesaria y los diálogos y recriminaciones ahondaron la preocupación.

Es común que "Santiago" viva permanentemente sumergido en un mar de adversidades, pero siempre su plantel mantenía inalterables su unidad y solidaridad, cosechando siempre la crítica favorable en su cruzada rehabilitadora.

Por eso es que destacamos el hecho. No con regocijo, sino que con inquietud, porque ese modesto capital de amistad y compañerismo a fin de cuentas se vislumbra como el único para intentar arrimarse a una posible recuperación.



# FUIMOS A ADMIRAR A JIMMY Y OVACIONAMOS A HANS

La presencia en Chile de Jimmy Connors conmocionó al ambiente tenístico, que se volcó para aplaudir al mejor tenista de la década. La maciza actuación del campeón chileno ensombreció la participación del astro mundial, que dejó en los espectadores un sabor a poco.

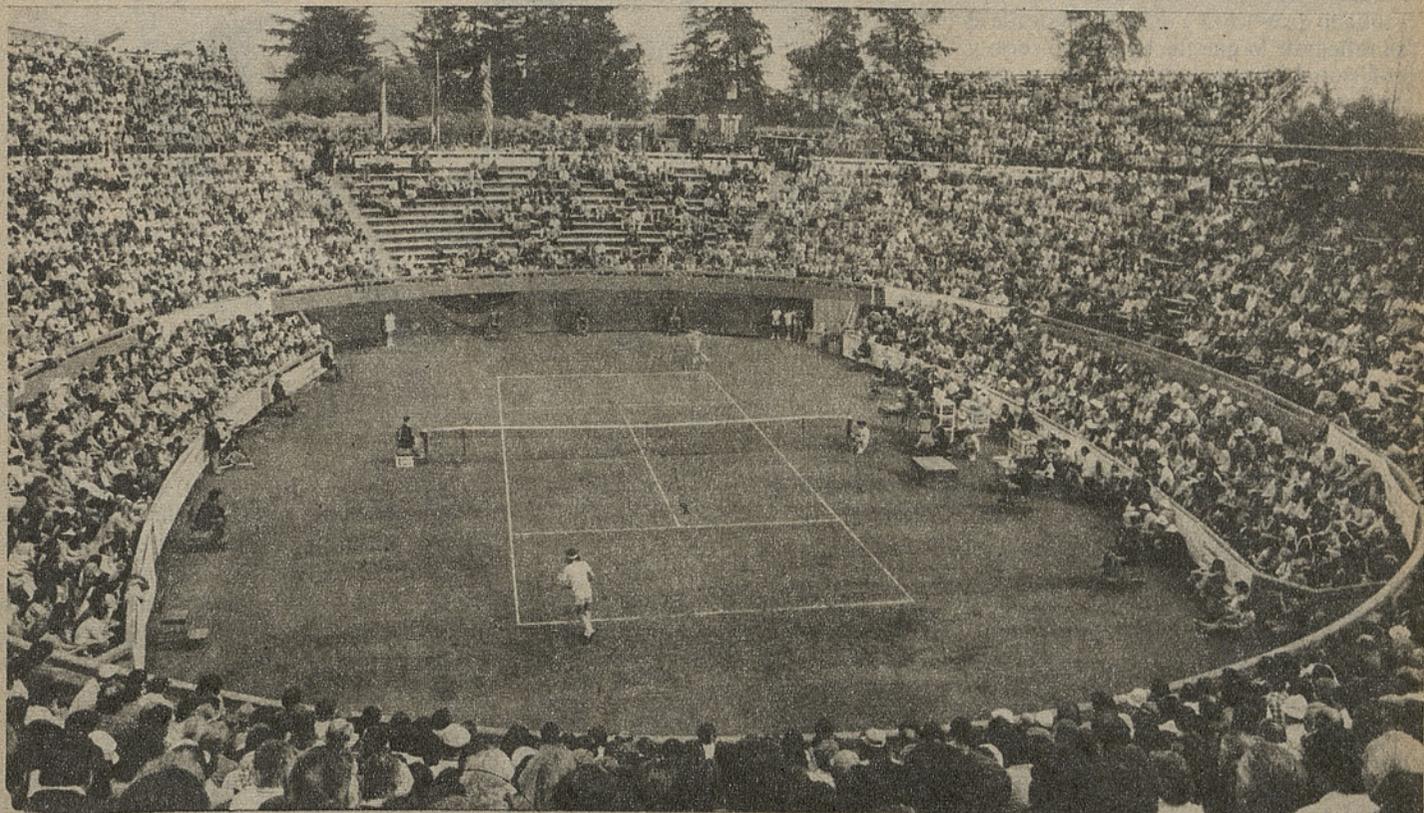


Foto: Jesús Inostroza



## EVENTOS

**T**ras el "ace" con que definió el partido en sólo 86 minutos de juego, la explosión de júbilo que se escuchó en el court central del Estadio Nacional hizo recordar a los más osados el espectacular triunfo que consiguiera el mismo Hans Gildemeister en marzo de 1978 en la Copa Davis ante el argentino Guillermo Vilas. La cancha se llenó de público, las banderas se agitaron al aire y los gritos de Chile sonaron para soli-

Más de 5.000 espectadores produjeron las explosiones de alegría para festejar el espectacular triunfo de Hans Gildemeister sobre Jimmy Connors, uno de los grandes del tenis mundial.

## EVENTOS

citar la vuelta olímpica del triunfador. Hans Gildemeister levantó el trofeo que lo declaraba ganador del partido de exhibición, y atendiendo a todo el mundo manifestó que era el premio a su trabajo y sin lugar a dudas su mejor triunfo.

Pese a la decepción que nos produjo la actuación de Jimmy Connors, el hombre que por casi una década ha sido considerado el mejor tenista del mundo, creemos que el categórico triunfo de Hans Gildemeister no ofrece reparos en cuanto a su actuación. La hora y media de juego y el resultado de 6-1, 6-3 y 6-3 a su favor fue el fiel reflejo de lo que fue su trabajo serio y profesional llevado por más de un mes junto a Luis Guzmán, el entrenador de Universidad Católica, y el preparador físico Dominique Castillo. Fue la demostración palpable que cada vez que Gildemeister se prepara cuidadosamente para un compromiso como lo hiciera en vísperas de las Copas Davis frente a Argentina estos dos últimos años y no hace mucho en mayo

**Hans Gildemeister con Luchín Rivera, uno de los gestores de su exitosa preparación, arma vital de su espectacular victoria. ●**

pasado para jugar en Roland Garros el campeonato de Francia, puede producir actuaciones tan soberbias como la del sábado pasado.

### EL PARTIDO

En medio de gran cordialidad se jugó este match-desafío, que tenía un premio de treinta mil dólares, aparte del dinero que cada jugador recibió como garantía. El público, en más de cinco mil personas, dio un

adecuado marco a una fiesta que comenzó con palabras amables y recuerdos folklóricos para el invitado y el agradecimiento por su visita, que sin duda será anotada entre los acontecimientos de la historia del tenis chileno.

Gildemeister, bien plantado desde el comienzo al fondo de la cancha y con un primer servicio muy seguro comenzando con un "ace", aseguró su juego y tras quebrar el saque de Connors, al juego siguiente se puso en cómoda ventaja de 3 a 0. Con-



## CONNORS, EL HOMBRE "DULCE"

A todo el mundo sorprendió la actitud que Jimmy Connors mantuvo permanentemente durante sus horas en el país. Es un hombre reconocido mundialmente como difícil con la prensa, grosero con el público, mal educado con sus rivales y en general con una imagen de "niño terrible", mimado desde siempre por su madre, Gloria, y por todos quienes le rodean. Sin embargo, acá fue la otra cara de la medalla, pues estuvo extremadamente amable y gentil con todo el mundo y en ocasiones hasta simpático, lo que no dejó de sorprender. Ello puede deberse a que venía en calidad de invitado, con toda las comodidades que solicitó y además garantizado ampliamente en el aspecto económico.

Entre sus declaraciones desde la llegada misma al aeropuerto hasta que terminó su exhibición con Gildemeister, hay de todas maneras afirmaciones que lo reflejan de pies a cabeza. "Soy el mejor tenista que he visto jugar en mi vida", dijo como presentación. Y aunque reconoció que en ocasiones Bjorn Borg o John McEnroe lo pueden ganar, declaró categóricamente: "No



La propaganda de un jugador difícil, grosero con el público, quedó en Chile totalmente destruida. Se ganó la simpatía de los chilenos. ● Agradece los aplausos.

siempre se pueden ganar todos los partidos". Respecto al hecho que haya bajado en su cotización en los rankings internacionales, manifestó que "hoy en día hay cada día más y mejores jugadores y que cada día cuesta ganar más".

Connors, como todo el mundo del tenis sabe, está casado hace casi un año con la ex modelo de la revista "Playboy", Patty McGuire, con quien tuvo hace menos de dos meses su primer hijo, una niña. El hecho que su esposa estuviera preocupada de su re-

toño fue factor importante para que ella no lo acompañara hasta Santiago. Sin embargo, el tema de sus numerosos amores fue tocado en la ocasión. Respecto a su primera novia, Chris Evert, la definió como el "gran amor y ahora una gran amiga". Y en cuanto a si su matrimonio pudiera haber influido en su baja tenística de este último tiempo, lo descartó absolutamente y respecto a la ex profesión de su señora, dijo: "A nosotros nos liga el amor, para mí no existe como modelo".

Connors también se refirió conceptualmente a Hans Gildemeister, recordando que se habían enfrentado an-

Nunca se molestó por la exigencia de los cazadores de autógrafos, con todos ● tuvo el mismo gesto amable y comprensivo.



**Jimmy Connors pasó tres días en Chile, donde hizo todo deporte. Es lo mejor que ha recibido el tenis chileno.**

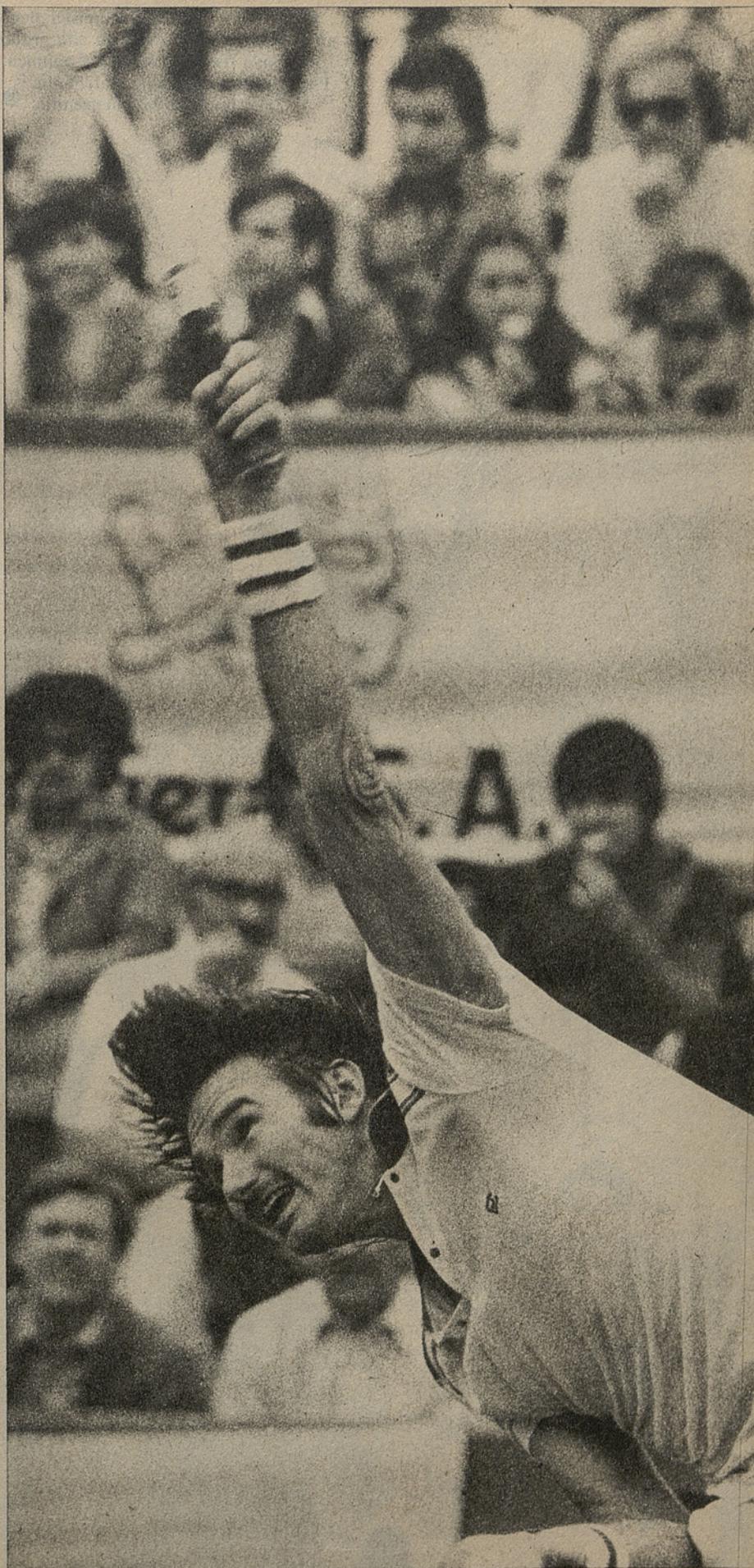
nors, que parecía no asentarse bien sobre el piso, logró ganar su servicio en el juego siguiente, al acertar un par de buenas voleas. Sin embargo, eso fue lo único que pudimos rescatar en este set inicial por parte de Connors. De ahí en adelante nuevamente el dominio abrumador de Gildemeister, que con una buena primera pelota dejó pegado al fondo de la cancha a su rival. Vino el sexto juego y, contrariamente a lo esperado, Connors con su servicio no atacó, se clavó en el fondo, donde nunca se queda y entregó su servicio. Gildemeister no le dio respiro y en el juego siguiente, en apenas 20 minutos, estructuró el primer set por 6-1.



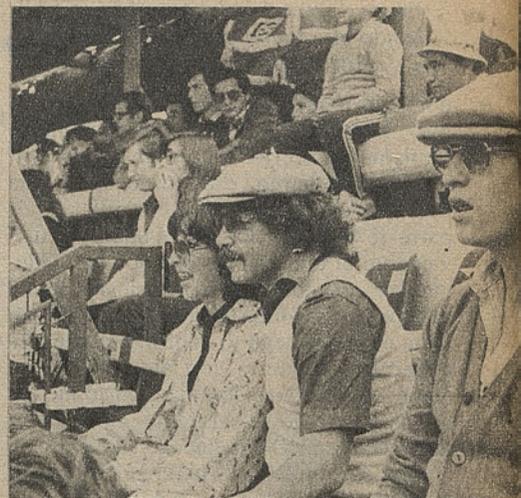
Cuando quiso hacer bromas, las tuvo, produciendo hilaridad, como en la presente, cuando se cubría el rostro con las raquetas para movilizar a los reporteros gráficos.

tes en un encuentro muy disputado el año pasado en el Washington Star, y que lo consideraba un jugador de gran futuro, ya que era todavía bastante joven. Posteriormente, tras su categórica derrota, aunque se notaba molesto y casi dispuesto a romper su famosa raqueta T200, reconoció la brillante actuación de su rival.

“Les había dicho que me parecía un gran rival antes del encuentro, pero no esperaba perder. El realizó su juego y yo no pude hacer el mío. Se ubicó bien en la cancha, cosa que yo no pude hacer, por lo que siempre llegó bien a la pelota, en cambio yo quedé en varias ocasiones desubicado”. Y como factor negativo, tal vez el único que pudo señalar al término del encuentro, fue el uso de las pelotas Dunlop, las que consideró “pasadas de moda, ya que por ser tan blandas han sido descartadas en todo el mundo y por lo que me sorprende que todavía aquí las utilicen”.



Pocas veces Hans Gildemeister llegó a un match preparado con un alto grado de apoyo físico, psicológico y animico. Para quienes sabían de su trabajo, el triunfo no los sorprendió. ●



La tribuna en el court central se llenó de gente de todos los sectores, el futbolista Carlos Caszely y su esposa María de los Angeles. ●

Nos pareció que Connors iría a cambiar su juego en el segundo set; sin embargo, curiosamente continuó la característica del partido. Logró ganar su servicio, pero vino un momento deslumbrante de Gildemeister, que ganó sus dos juegos con sus servicios y produjo dos quiebres consecutivos en el servicio del rival para ponerse en un sorprendente 4 a 1. Connors siguió actuando sorprendido por lo que ofrecía el rival, se quedó en el fondo de la cancha, limitándose a constantes peloteos, en

## JIMBO Y LOS NIÑOS

Sin duda que de las 84 horas que Jimmy Connors estuvo en Chile, el momento más emotivo y en el que mostró mayor sinceridad fue cuando realizó una "clínica" para varios miles de tenistas del semillero nacional. Olvidando el esfuerzo de su viaje de varias horas de vuelo directo desde Estados Unidos, compartió amablemente con lo más destacado del ambiente infantil en el court central del Estadio Nacional. Connors se mostró ahí absolutamente diferente a lo que es en ge-

Los jóvenes valores no se perdieron movimiento alguno de lo que mostró el astro mundial Jimmy Connors. ●



donde Gildemeister sacaba la mejor parte. Y cada vez que intentaba irse a la red, lo hacía en forma tan anunciada que el "passing" del chileno resultaba inalcanzable. Curiosamente, perdiendo cada uno sus próximos servicios, se estructuró un definitivo 6-3 en 33 minutos, culminando esta etapa con un impresionante "lob", que sorprendió a Connors en la red en una de sus ocasionales corridas a la malla.

Pero seguíamos esperando la reacción de Connors. El comienzo del tercer set nos pareció que nos traería al astro que hemos conocido en ocasiones anteriores. Funcionó perfectamente su extraordinaria devolución de servicio, que nunca la había empleado en los sets anteriores, para quebrar el saque de Gildemeister. Luego, con su saque se puso 2 a 0 y pareció que la lucha comenzaba entre Gildemeister y el número dos del mundo. Pero sólo fue un relumbrón. Hans Gildemeister volvió a tomar con gran energía la iniciativa, basada en su acertado servicio, arrinconando a Connors en el fondo de la cancha.

La cuenta comenzó nuevamente a volcarse para Hans, que tras dos quiebres y con su servicio se pone 4 a 2. Luego Connors quiebra el servicio para acercarse 3 a 4, pero el chileno replica sobreponiéndose a un 15-40, luego quebrar y quedar en expectante 5 a 3 con el saque a su favor. El juego siguiente, que resultó ser el último, mostró a un Gildemeister entero y simplemente arrollador ante un Connors que cada vez se fue desdibujando más, cediendo el



● Genio y figura...  
(sin comentarios).

último punto ante un imparable "ace", jugada que Gildemeister realizó cinco veces en el match, para concretar otra vez en 33 minutos el definitivo 6-3.

Alegría y estupor en el court central, pues si bien la victoria era impresionante, sorprendía por la comodidad con que había sido conseguida por nuestra primera raqueta, que otorgaba una vez más en su relativamente breve campaña internacional una nueva satisfacción al tenis nacio-



● En la "clínica de tenis" que efectuaron los ases Gildemeister y Connors para los chicos, el norteamericano se llevó todos los aplausos. En la foto junto a un "peque".

neral durante un encuentro, ofreciendo una brillante exposición de todos sus recursos, acompañado amablemente por nuestro campeón Hans Gildemeister.

Los miles de pequeños asistentes a la "clínica" siguieron con extrema admiración todas las explicaciones que entregó el connotado tenista, que se dio tiempo además para enfrentar en magistrales "peloteos" a sus alumnos más avanzados. Fue tan agradable



● Fernández, uno de los futuros astros del tenis chileno, jugando con Connors, dijo más tarde: "Es un gran jugador y da confianza para que uno demuestre lo que sabe".

para el tenista norteamericano el ambiente que vivió esa tarde del viernes, que lo que se había anunciado como un programa de media hora se extendió más allá de una hora. Tenistas como nuestro campeón infantil José Antonio Fernández, el que lo enfrentó en uno de los encuentros y que al día siguiente ofrecería el preliminar con su compañero Gerardo Vacarezza, no olvidarán fácilmente el más hermoso gesto de "Jimbo" de toda su estada en Chile.

## CUARTO SET

"La razón, del triunfo estuvo en dos fases muy claras. Su excelente preparación física, que le permitió mantener una agresividad constante en los casi 100 minutos de juego, y su temperamento de entrar a ganar, sin mayores excusas...". (Jaime Pinto).

"Hans se entregó integralmente al trabajo, como un auténtico profesional. Confío plenamente en la planificación. A todos ha sorprendido esta victoria, pero a nosotros no. Trabajó fuerte y lo vimos cómo laboró sin pausas, por eso esta victoria no me sorprende". (Dominique Castillo, preparador y kinesiólogo de Hans.)

"Para encuentros de esta naturaleza, el tenista no puede estar solo, hay demasiados problemas que solucionar, por eso se trabajó en equipo. Y Hans adquirió tal confianza, que en todo el match no cometió más de tres errores...". (Luchín Rivera, quien colaboró con Gildemeister en la preparación técnica.)

"Este triunfo permite creer que cuando en Chile un deportista se preocupa y logra apoyo, puede alcanzar las metas más altas... me alegro por Hans". (Carlos Caszely.)

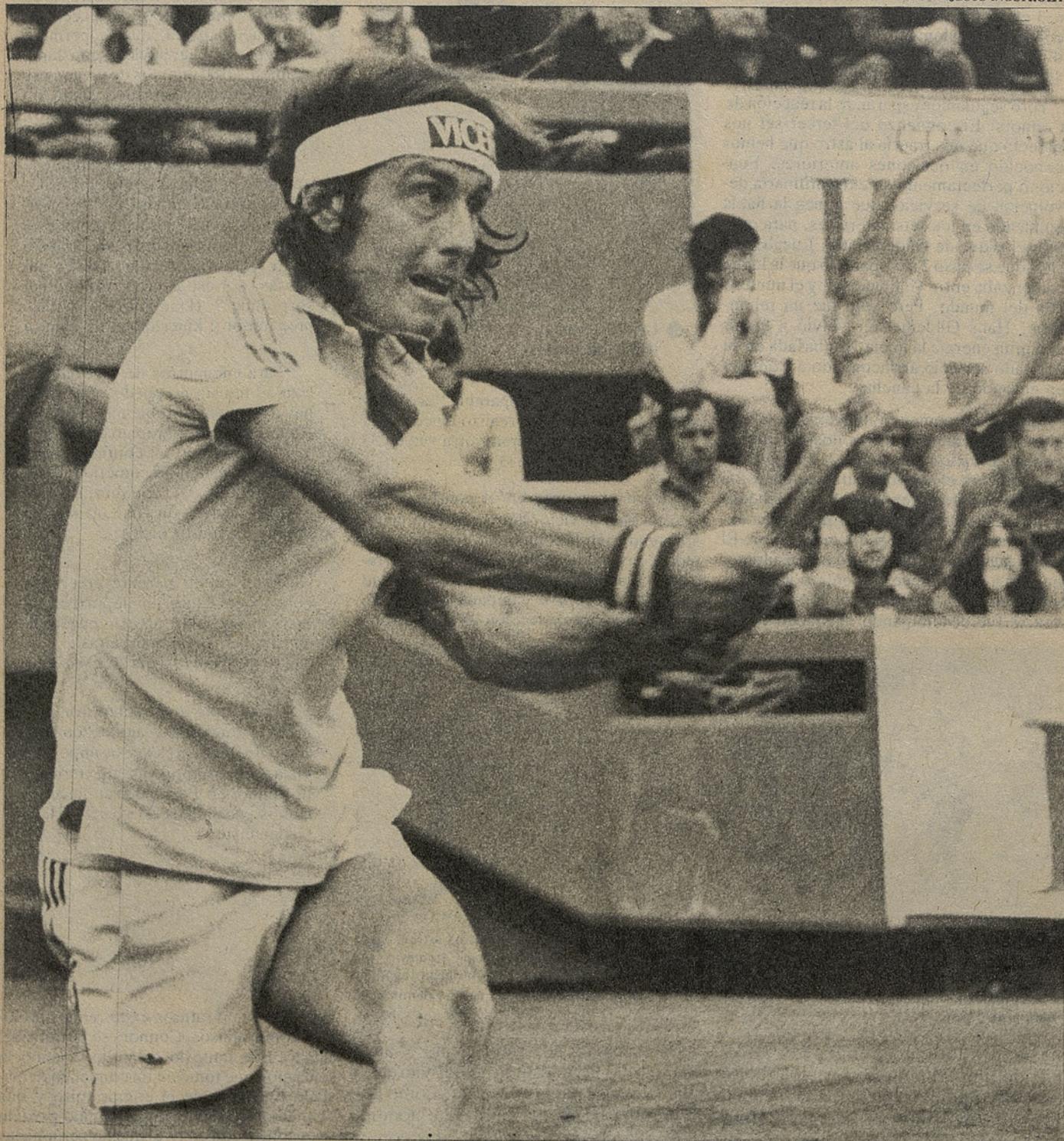
"A todos los que colaboraron para mi preparación les agradezco mucho... Lo penoso es que es imposible viajar con un equipo así al exterior... ni Connors o Borg podrían hacerlo, menos podría hacerlo yo...". (Hans Gildemeister.)

nal, augurando futuros éxitos en los próximos compromisos. Connors se retiraba del estadio que tanto lo aplaudió dejando la sensación que tomó en un comienzo demasiado livianamente el compromiso y que cuando quiso recuperar el camino perdido se encontró con un rival que no perdona las flaquezas y que tiene como única meta ganar, aunque delante de él tenga al rival de la más alta categoría.

Quedaba así Connors en deuda con los chilenos, mientras que Gildemeister hacía renovar la fe en sus éxitos.

# LA FOTO

FOTO: JESUS INOSTROZA



Con la raqueta a dos manos y la decisión en su rostro, así como comenzó hace más de 15 años en los viejos courts del Stade Français, donde tomó contacto por primera vez con el tenis. Hans Gildemeister apabulló en una sólida exhibición a Jimmy Connors, astro indiscutible de la década. Ya lo habían bautizado los especialistas norteamericanos como un verdadero "bateador" cuando accedió hace algunas semanas a la final de Boston, frente al español Higuera,

y con ese estilo tan particular, ante más de 5.000 espectadores y varios millones de compatriotas a través de la televisión, sumó esta significativa victoria a las conseguidas ante jugadores de la talla de Guillermo Vilas, Briand Gottfried, José Luis Clerc, Wojte Fibak, Manuel Orantes, John Alexander y muchos más. La tarde del sábado 22, Hans alegró a toda una nación con un triunfo sorprendente por la contundencia expresada.

YA APARECIO

# BRAVO



AÑO 3 NUMERO 4 \$ 100.

SEPTIEMBRE 1979

*Entrevista a  
Enrique Lafourcade*

*La Generación del 50*

*Erótica Obscura*

*¡MAEVA!*

*Rosamaria*

*El Fin del Dolor*

*El Cine Porno*

**SARA MORA**





Polla-Go!

RESPONDE  
AL DEPORTE